L'ESSOR SARLADAS

HEBDOMADAIRE D'INFORMATION LOCALE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

VENDREDI **7** OCTOBRE

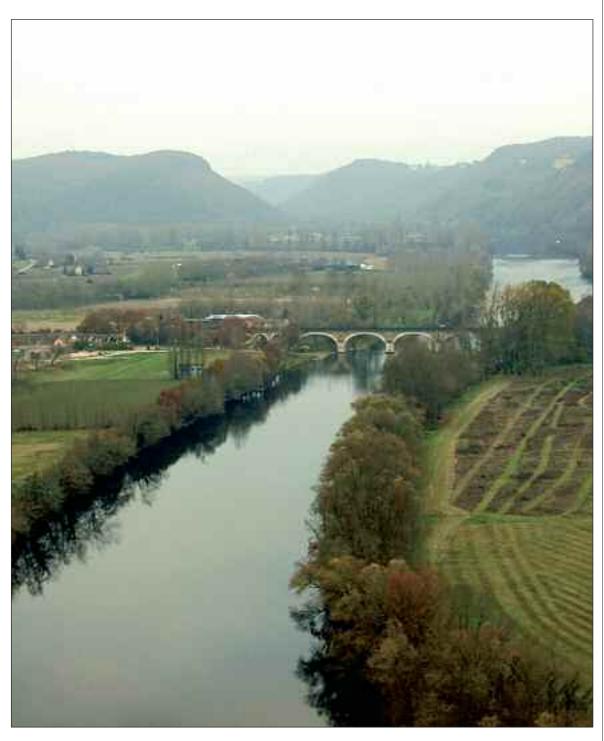
JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI - ABONNEMENT UN AN : 50 euros
Bureaux du journal : IMPRIMERIE DU SARLADAIS - 29, avenue Thiers - BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax 05 53 59 17 52 - essor.sarladais@wanadoo.fr

Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour le département de la DORDOGNE. Commission paritaire des publications et agences de presse n° 1013 C 83767

64° année **2011** N° 11-40 **- 1,20** €



Menaces sur la Dordogne L'alerte d'une association



ne association mène une campagne d'information sur le sort fait à la rivière. Déjà malmenée, la Dordogne pourrait encore être soumise à rude épreuve avec l'arrivée d'un nouveau concessionnaire pour gérer les barrages

Lire page 28

Les Amis du cinéma



Cinémémoire avec la projection du film italien de Luchino Visconti "Senso" lundi 10 octobre à 20 h 30 au cinéma Rex

Lire page 6

Au Centre culturel de Sarlat



"L'Affaire Brassens. Enquête sur un drôle de citoyen" vendredi 21 octobre à la salle Paul-Éluard

Lire page 7





Affaire Karachi : le JDD cite le maire

Entre soupçons de "commissions occultes" et de "financement suspect de campagnes électorales", l'affaire Karachi fait actuellement l'objet de bien des commentaires dans la presse et sur Internet.

Surprise ! A la lecture de l'hebdomadaire le Journal du dimanche (JDD) du 2 octobre : le nom du maire de Sarlat, Jean-Jacques de Peretti, apparaît (une fois) dans la déposition faite par Hélène de Yougoslavie, la femme d'un protagoniste. Celle-ci déclare (nous reproduisons le texte paru dans le JDD) : "Nous avons été à Venise avec M. Sarkozy et son épouse [Cécilia], Philippe Smadja et son épouse, et Jean-Jacques de Peretti, ancien maire de Sarlat (ex-mari de Christine Deviers-Joncour). C'était en 1992 ou 1993."

"Ancien maire": tout le monde aura corrigé l'erreur commise par Hélène de Yougoslavie!

Questionné à ce sujet, Jean-Jacque de Peretti ne s'en fait pas plus que cela d'être cité dans un tel contexte. " Cela n'a aucune espèce d'importance, estime le maire. Hélène, que je connais depuis très longtemps, s'est trompée sur plusieurs choses : les dates ; il n'y avait pas le fameux Smadja. Et puis nous avons acheté ce voyage auprès d'une agence!" Et, à la lecture du texte du JDD, le maire de rappeler qu'il a "divorcé de Christine Deviers-Joncour en 1974!"

GE

Carsac : Journée PAC et agronomie

Le Comité régional de développement agricole du Périgord Noir (CRDA) et la Chambre d'agriculture de Dordogne organisent une journée sur le thème "Relance agronomique et nouvelle PAC", lundi 24 octobre, de 9 h à 17 h à la salle des fêtes de Carsac-Aillac.

"L'agronomie et l'amélioration des pratiques agricoles pour valoriser les sols, protéger les ressources naturelles et diminuer les coûts énergétiques sont des enjeux économiques pour l'agriculture et les territoires ruraux de demain ", explique Gérard Teillac, le président du CRDA.

Thierry Doré, professeur d'agronomie et président de l'Association française d'agronomie donnera une conférence à 9 h 30. A 10 h 30, seront présentés les essais menés en Dordogne, dans le Lot et en Corrèze pour l'acquisition de références, le conseil et la formation sur les nouvelles pratiques agronomiques (élevage, grandes cultures, prairies). A 11 h, des agriculteurs de la région témoigneront des changements dans leurs pratiques agronomiques.

Sarlat-Périgord Noir : le transfert des compétences inquiète des élus

Un conseil communautaire s'est tenu à Vitrac

Guère de débats enflammés lors de cette séance du conseil communautaire, vendredi 30 septembre. Quand bien même un large spectre politique (du PCF à l'UMP en passant par le PS et "l'apolitisme") se trouve représenté parmi les délégués, l'organe exécutif de la communauté de communes de Sarlat-Périgord Noir (CCSPN, un EPCI*) se veut une instance cogestionnaire et, visiblement, tout le monde s'en satisfait. Conséquence : toutes les délibérations furent approuvées à l'unanimité.

Cependant, les échanges furent un peu plus vifs, et plus politiques, au moment où l'évaluation et le transfert des charges furent mis sur le tapis. L'ordre du jour était presque épuisé, le président de la CCSPN Jean-Jacques de Peretti (UMP) espérait s'en sortir avec une séance rondement menée... Mais des élus ont fait part de certaines inquiétudes.

Avec la réforme du schéma intercommunal, et la création de la CCSPN** en janvier 2011, les communes ont ou vont transférer encore une partie de leurs missions à l'EPCI, mais aussi des prérogatives fiscales. Au milieu de toutes ces nouvelles missions accaparées par l'intercommunalité, une compétence (celle appelée "aménagement des bourgs") fait le chemin inverse, en étant "dé-transféré" aux communes.

Contrat de mariage.

En théorie, la CCSPN doit verser une somme à chaque commune : l'allocation compensatrice (AC). Cela servira à "compenser le produit perdu de la taxe professionnelle ou des contributions économiques qui l'ont remplacée ", expliqua Jean-Jacques de Peretti. Qui poursuivit : Les transferts de charges ou de ressources n'ont aucune incidence financière pour les communes. "La ville de Sarlat percevra ainsi en 2011 une AC de 1,8 million d'euros de la part de la CCSPN, Vézac de 189 000 €. Vitrac de 153 353 €, mais Sainte-Nathalène de seulement 4 860 €. A l'inverse, Proissans - 27 108 €), Marquay (- 13 631 €), Marcillac (-56 347 €), Saint-Vincent-Le-Paluel (- 10 981 €) et Tamniès (- 9482 €) ont un solde négatif auprès de la CCSPN.

Poursuivant ce questionnement sur les compétences, le président aborda la question des agents de voirie. Faut-il les maintenir comme agents communaux ou les placer



Patrick Salinié (au centre) est intervenu au sujet du projet de bibliothèque/médiathèque intercommunale. Une étude, d'un coût de 19 875 €, a été commandée pour connaître la faisabilité du projet. L'étude sera financée par les conseils général et régional et la communauté de communes

sous la responsabilité de l'EPCI ? Tous ou seulement une partie d'entre eux ? " C'est un problème d'organisation à régler, nous sommes en train de chercher la meilleure solution", affirma-t-il. Quelles synergies les communes pourraient-elles créer pour gérer ce type de personnel ?

"Par exemple, il faut sortir le fauchage de la compétence communale. Qui viendra le faire à Sarlat?", se demandait Jean-Jacques de Peretti quand le maire de Marquay, Didier Delibie, fit entendre son inquiétude, qui est aussi celle des autres élus des petites communes. Ils craignent que les changements actuels ne menacent le bon fonctionnement de leur collectivité et des services

Le maire de Marquay demanda : "Où sont les agents communautaires ? Je ne les ai jamais vus encore dans ma commune ? Et on parle de nous piquer un de nos agents communaux ? Il va nous rester quoi ? "

L'élue PCF sarladaise Annick Le Goff enchérit en critiquant la trop grande vitesse à laquelle avait été effectuée la fusion des deux "com'com'": "Ce débat aurait dû avoir lieu avant ". "C'est pour cela que le législateur laisse deux ans aux communes pour s'organiser ", argua le maire de Sarlat. Če à quoi elle répondit, usant de la comparaison matrimoniale: "Le gros problème, ce sont les transferts de charge. Quand on se marie, on fait

le contrat avant. Là, on ne sait toujours pas ce qu'il y aura dedans..."

Sans laisser souffler Jean-Jacques de Peretti et ses soutiens, notamment Etienne Cloup, l'élu de Sainte-Nathalène Jean-François Martinet en remettait une couche : "Nous avons une chute des recettes... Et des charges en plus!" Le président de la CCSPN répéta, pour tenter de les convaincre : "Le transfert des charges est neutre!" Précisant tout de même en suivant : "Mais les augmentations de traitement futures des agents seront à la charge des communes".

Une réunion est prévue ce vendredi 7 octobre pour régler le problème des agents de voirie. Mais l'inquiétude soulevée par Didier Delibie est celle de bien des élus locaux partout en France à propos de la réforme des collectivités : peut-on modifier l'organisation politique locale sans parler, dans le même temps, des moyens humains et financiers ?

* Etablissement public de coopération intercommunale : il ne s'agit pas d'une collectivité territoriale, comme la région, le département ou les communes. Ces demières restent, théoriquement, souveraines et choisissent de déléguer des compétences aux Epic, qui sont des structures administratives.

** Issue de la fusion de la CC du Sarladais et de la CC du Périgord Noir.

D'octobre à mars Tête de Veau tous les Samedis midi Coptilles Control de Let : SARLAT Tel. 05 53 59 13 75

Faits divers

Les Eyzies-de-Tayac Un motard blessé

Dimanche 2 octobre, à 16 h 25, les gendarmes de la brigade du Bugue sont intervenus pour un accident de la circulation routière aux Eyzies-de-Tayac-Sireuil, lieu-dit Font-de-Gaume. Sur la RD 47, un motocycliste a été surpris par le véhicule qui le précédait lorsque celui-ci ralentit pour tourner à droite. Freinant brusquement, le motard glissa sur la chaussée. Blessé, il a été évacué au centre hospitalier de Périgueux. Le motard est un vacancier. Il s'agit de François Desrumeaux, charcutier-traiteur de 48 ans demeurant à La Chapelle-d'Armentières, dans le Nord.

Sarlat: feu de champ

Lundi 3 octobre, vers 15 h, les pompiers du centre de secours de Sarlat sont intervenus avec trois engins pour éteindre un feu de récolte qui s'était déclenché sur 3 ha de champs à la Petite Borie, à Sarlat. Le maïs ayant été récolté une semaine auparavant, la récolte n'a pas été touchée, seules les queues ont brûlé. Il a fallu 1 h 30 aux pompiers pour venir à bout de l'incendie.

Peyzac-Le Moustier Feu de sous-bois

Samedi 1er octobre, les pompiers de Montignac et Sarlat sont intervenus pour un feu de sous-bois, au lieu-dit Bel Air à Peyzac-Le-Moustier. Neuf soldats du feu, à bord de quatre engins, ont lutté de 21 h 20 à minuit contre un incendie qui a ravagé 1,000 m²

La nocturne Tursac-Marquay du Rallye de Sarlat Périgord Noir a été fortement perturbée par cet incendie.

Le syndicat assure notamment la gestion du transport scolaire dans les deux communes. De fait, Jean-Luc Astié a appris dernièrement du préfet, lors d'une réunion, qu'en exerçant cette compétence le Sivos était dans l'illégalité, tout comme d'autres structures intercommunales... depuis 1983! Cette compétence semble, selon la loi, ne pouvoir en effet être prise en charge que par un EPCI à fiscalité propre.

Jean-Luc Astié espère maintenant que ses collègues MM. Peyrat et de Peretti, qui siègent à la commission de la SDCI, pourront amender la projet et maintenir l'existence du Sivos. L'élu marquayais tentera également d'évoquer le sujet avec la sous-préfète, qui doit organiser une réunion de travail sur le projet de SCDI dans les prochaines semaines.

Les autres dossiers : Office de tourisme, ordures, assainissement non collectif

Office de tourisme intercommunal : top départ le 1^{er} janvier 2012. La politique touristique est une des compétences de la CCSPN. Conséquence : les anciens offices de tourisme (OT) de Sarlat et du Périgord Noir vont être fondus dans un nouvel ensemble. Au sein du conseil d'administration de cet OT intercommunal, les délégués de la CCSPN seront majoritaires (21 sur 34 membres). L'OT sera mis en route dès le 1^{er} janvier 2012. Mais la saison prochaine se prépare dès maintenant.

Le maire de La Roque-Gageac, Jérôme Peyrat (UMP), est ravi de la création de ce nouvel outil : " La taxe de séjour va rapporter 450 000 € par an à la CCSPN ". Il espère que l'aspect commercial de l'OT sera développé.

Ordures collectées: tassement. Le maire adjoint de Sarlat, Philippe Melot, qui est aussi président du Syndicat intercommunal de traitement des ordures ménagères (Sictom) du Périgord Noir, a proposé à l'assemblée d'approuver le rapport d'activités 2010 du Sictom. Ce qu'elle a fait.

39 000 habitants sont desservis par le Sictom, ce qui va au-delà de la CCSPN (Carluxais-Terre de Fénelon, Salignacois, Domme, Montignac, Les Evzies-de-Tavac...). On note un tassement du tonnage collecté en 2010 par rapport à 2009. Il ne s'agit certes que d'une baisse de 0.77 %. De même, il v a une baisse de la collecte de verre 6) et de papier (-Quant aux déchetteries, elles ont globalement été plus visitées, notamment celles de Cénac (+ 26,7 %) et de Montignac (+ 13,4 %). De gros travaux sur certaines d'entre elles sont prévus dans les prochaines années.

Assainissement non collectif: la redevance! Il y a environ 5 000 installations d'assainissement non collectif sur le territoire de la CCSPN. Plus de 2 600 ont été contrôlées, "soit 400 à 450 chaque année, expliqua Alain Passerieux, maire de Beynac-et-Cazenac. Nous avons fait 8 % de recettes en plus en 2010/2011."

La redevance liée aux contrôles sur les installations est recouvrée par la société (Sogedo ou Veolia,

régie communale pour Saint-Vincentde-Cosse) chargée des contrôles. Elle est annualisée sur quatre ans, payée chaque semestre par les riverains. Un système qui paraît identique à celui ayant cours au sein de la communauté de communes Carluxais-Terre de Fénelon (3CTF)... Rappelons qu'un citoyen de Calviacen-Périgord, Michel Cuvillon, a déposé en juillet 2011 un recours au tribunal administratif de Bordeaux pour demander l'annulation d'une . délibération similaire prise par la 3CTF. Carlux n'est pas loin de Sarlat. Mêmes causes, mêmes effets?

Dans l'illégalité... depuis 1983! Le Syndicat intercommunal à vocation scolaire Marquay/Tamniès n'entre pas dans les plans de la préfecture. Elle propose sa disparition dans le cadre du nouveau schéma intercommunal (SDCI) qui doit être adopté fin 2011. L'État souhaiterait que la CCSPN récupère les compétences. Le président de ce Sivos, le Marquayais Jean-Luc Astié, également délégué communautaire, défend le syndicat, comme le garant d'un service public de proximité et de qualité. Tout comme ses collègues de la CCSPN.

GE

Agriculture, abattage, artisanat, conditionnement

Aux Ateliers de Lavergne, à Prats-de-Carlux, des activités variées

L'ancien CAT de Prats-de-Carlux se nomme désormais Esat*. Mais beaucoup le connaissent encore sous son ancien nom. L'Ésat, appelé Les Ateliers de Lavergne, est l'une des nombreuses structures gérées par l'Apajh du Périgord Noir (ex-ADPAÉI). Elle a été créée au début des années 70. "La mission de l'Ésat est d'accueillir des personnes aux capacités limitées par rapport au milieu ordinaire", explique Jean-Claude Travers, le directeur adjoint. lci, le travail est vu comme un moyen d'intégrer des êtres subissant un léger handicap mental. "L'Ésat peut n'être qu'un passage avant un accès au milieu ordinaire de travail. décrit Christophe Cantegrel, responsable de l'atelier agricole. Même si, dans le contexte actuel du marché de l'emploi, c'est de moins en moins évident.

Une fierté.

Les Ateliers de Lavergne ne sont évidemment pas un employeur comme les autres. Les individus susceptibles de travailler ici sont orientés par des professionnels du médico-social, réunis dans la commission des droits et de l'autonomie des personnes handicapées. "Nous vérifions leurs compétences. Si c'est concluant, ils sont intégrés ", décrit Jean-Claude Travers. Les nouveaux venus sont fréquemment d'anciens usagers d'instituts médico-éducatifs ou professionnels. Ou bien ce sont des assistantes sociales, ou même Pôle Emploi, qui les ont aiguillés vers l'Ésat

"Pour ceux qui travaillent sur des postes durs, comme l'abattoir, c'est une fierté d'être des ouvriers, d'être comme tout le monde ", raconte Christophe Cantegrel. Il les décrit comme des "professionnels de leur métier ". Une activité qui permet à ces hommes et femmes de construire leur identité. Comme n'importe qui. Ces travailleurs ont entre 18 et 60 ans. 30 % ont plus de 50 ans, 20 % ont moins de 30 ans, selon Jean-Claude Travers. Ils sont aux 35 h, disposent d'une sorte de comité d'entreprise, cotisent à la Sécu (Carsat, MSA) et sont rémunérés entre 70 et 80 % du Smic**. "Ils ont un bulletin de salaire, mais ce n'est pas un contrat de travail, tient bien à préciser Jean-Claude Travers. L'entreprise est le support pour accompagner ces personnes, qui restent des usagers. "L'Ésat doit trouver l'équilibre entre l'accompagnement et l'activité productrice. Čar cette dernière finance une partie de la rémunération des travailleurs ainsi que les capacités d'investissement de l'établissement

G. Boyer

* Etablissement et service d'aide par le travail.

** Cette rémunération est composée d'une partie financée par l'Ésat et d'une autre financée par l'État. Elle est versée par l'Ésat.

Le nouveau directeur de l'Ésat et de l'Étoile

Depuis le lundi 3 octobre, Franck Roche est le nouveau directeur de l'Ésat de Prats-de-Carlux. Il succède à Joël Vielle. "Afin d'assurer une meilleure coordination des différents services qui accompagnent les mêmes personnes, il occupera également les fonctions de directeur du Foyer résidence de l'Étoile et du SAVS, à Temniac ", complète Eric Jaubertie, directeur général de l'Apajh du Périgord Noir.

Franck Roche est originaire de Dordogne. Il travaillait précédemment dans un Ésat en Corrèze



L'activité de l'abattoir se partage entre oies (deux tiers) et canards (un tiers)
(Photo G

Visite d'un établissement dynamique

Disposant de 25 ha, en comptant les terres agricoles (et même 100 ha si l'on compte les bois), l'Ésat est une vraie petite zone d'activité économique : près de 150 travailleurs handicapés*, encadrés par une trentaine de personnes, évoluent sur une douzaine d'activités, réparties en deux grands secteurs : l'artisanat et l'agriculture. " Certains sont là depuis l'ouverture de l'Ésat, ou presque ", souligne Jean-Claude Travers. Lorsqu'ils prennent de l'âge, des travailleurs peuvent demander des temps partiels ou des postes moins difficiles. La plupart sont du Sarladais

Approchons de l'abattoir. Il prend en charge la majeure partie de la production des membres de la coopérative Sarlat Périgord foie gras (SPFG), soit, chaque ànnée, cinquante mille oies et cinquante mille canards. Les oies constituent les deux tiers des animaux abattus aux Ateliers de Lavergne. Encadrés par une monitrice, les usagers de l'Ésat travaillent à abattre ou encore à déplumer les volailles.

Chaque carcasse est ensuite débarrassée de son foie, de son gésier et de ses entrailles par des personnels salariés de la coopérative, qui travaillent dans une



Le nichoir et les œufs prêts à partir au couvoir

y est pour beaucoup ", estime Christophe Cantegrel, responsable de l'atelier agricole. L'exploitation de l'Ésat possède plus de mille oies reproductrices. Et dans les locaux de l'établissement se trouve le couvoir à oisons SCEA Les Oisons du Périgord. Cette structure prend en charge les œufs fournis par les oies de l'Ésat jusqu'à l'éclosion.

Allons un peu plus bas, sur la route départementale 47 B, en revenant vers le bourg de Prats-de-Carlux. De part et d'autre de la chaussée, les oies reproductrices gambadent au milieu des noyers, ou bien se reposent dans le nichoir. A quelques mètres, les travailleurs récupèrent les œufs et les préparent avant de les expédier au couvoir.

Les Ateliers de Lavergne cherchent à vivre harmonieusement avec les entreprises locales, notamment agricoles. L'Ésat est, par exemple, membre de la Coopérative d'utilisation du matériel agricole (Cuma) du secteur, ainsi que de multiples coopératives, comme SPFG, bien sûr, mais aussi Coop Cerno ou Périgord Tabac. Les productions de l'établissement évoluent avec les nouvelles tendances économiques. "Depuis quelques années, nous faisons un peu moins de tabac. Mais nous avons agrandi l'atelier oie ", décrit Christophe Cantegrel.

Ferronnerie. Changement d'univers avec l'atelier de ferronnerie. Ici, Gaston, l'encadrant, prend en charge des productions qui vont jusqu'au produit fini. Il montre les palettes de piquets de clôture agricole devant le hangar. "Nous avons beaucoup de demandes de la part des magasins du coin", explique-t-il.

Dans la salle à côté, se trouve l'atelier conditionnement. Des dizaines de palettes sont stockées : ce sont surtout des produits du terroir. Les conserves ou bocaux arrivent aux Ateliers de Lavergne et les travailleurs les conditionnent à l'aide de carton ou encore de film plastifié.

Enfin, l'Ésat c'est aussi un service maçonnerie, une blanchisserie industrielle, un atelier couture, un restaurant collectif interne qui sert 150 repas par jour, une équipe de ménage, un service de routage, une exploitation agricole (polyculture traditionnelle, céréales, noyers) et un atelier espaces verts.

142 équivalents temps plein. Il y a quelques personnes à temps partiel.

Sarladais : CAF et communes signent une convention

L'objectif : une analyse plus fine, une meilleure coordination des actions

Vendredi 30 septembre en fin de matinée. Devant la salle Pierre-Denoix, au Colombier, un joli buffet sucré attend les élus et les représentants des associations sociales du Sarladais. Dans la salle, ils discutent de la convention territoriale globale (CTG). Celle-ci va être signée entre les maires de toutes les communes de la communauté de communes Sarlat-Périgord Noir (CCSPN), la CCSPN et la Caisse d'allocations familiales (CAF) de la Dordogne.

En janvier 2009, la caisse nationale a lancé un appel à candidatures pour expérimenter cette CTG. "La CAF de la Dordogne a été retenue", exhibe fièrement son président Etienne Lledos. Le maire de Sarlat et président de la CCSPN, Jean-Jacques de Peretti, lui demande si l'enveloppe dévolue à la CTG sera augmentée. "Oui!", répond le président de la CAF, rendant le maire tout sourire. Toutefois, l'enveloppe dépendant des projets proposés, la CAF n'a pas pu donner son montant.

Deux ans.

Concrètement, avec cette convention, les élus et la CAF vont essayer de coordonner leurs actions. Dans chacune des six thématiques dont s'occupe la CAF (lire l'encadré cicontre), des réunions se tiendront régulièrement. Elus de toutes les com-munes de la CCSPN et représentants des associations et de la CAF pourront affiner l'analyse du territoire et ainsi mettre en place les actions qui s'avéreront les plus efficaces. Où construire une crèche? Où proposer une garderie avec horaires décalés ? Telles sont les questions que se poseront les membres de ces groupes de travail. Pour le moment, nous n'avons pas encore de projets concrets ", annonce Jérôme Roteta.

Les actions seront cofinancées et le tout sera chapeauté par un comité de pilotage. La CTG durera deux ans. Un diagnostic sera alors réalisé pour savoir si l'essai est concluant et s'il doit être prolongé.

A la fin de la réunion, les participants se sont inscrits pour les groupes thématiques. Pendant ce temps, les maires signaient la convention les uns après les autres. Au niveau de l'action sociale, la prérogative est en effet encore largement aux communes. Jean-Jacques de Peretti a donc signé deux fois : pour Sarlat et pour la CCSPN.

G. Boyer

Dordogne Un président CFTC

Qui ne connaît pas la CAF? La Caisse d'allocations familiales fait souvent la une de l'actualité. En Dordogne, 176 agents sont chargés de remplir les missions de cette caisse. Elle est dirigée par un conseil d'administration (CA) qui réunit les représentants des salariés, des employeurs ainsi que des personnalités compétentes. Depuis 2006, elle est présidée par le Bergeracois Etienne Lledos, du syndicat CFTC. Dans la communauté de communes Sarlat-Périgord Noir (CCSPN), il y a plus de 6 100 personnes qui bénéficient des aides CAF (sur une population de 16 241 habitants). Pour l'année 2010, la CAF est intervenue sur le territoire à hauteur de 10,4 millions d'euros, soit 4 141 € par allocataire.

L'action de la CAF est structurée en quatre axes : aider les familles à concilier vie professionnelle et vies familiale et sociale ; soutenir la fonction parentale et faciliter les relations parents-enfants ; accompagner les familles dans leur relation avec l'environnement et le cadre de vie ; créer les conditions favorables à l'autonomie, à l'insertion sociale et au retour à l'emploi des personnes et des familles.

Les champs d'intervention de la caisse sont au nombre de six : la petite enfance, la jeunesse, le logement et cadre de vie (APL, ALF, ALS), le handicap (AAH, AEH), la parentalité et, enfin, l'insertion (RSA).

GB



Le président de la CAF de la Dordogne, Etienne Lledos et le directeur adjoint, Jérôme Roteta

(Photo GB)

Confrontée à la crise économique

Vu son champ d'intervention, la CAF est confrontée à la crise économique ouverte dès l'été 2007 avec l'épisode des subprime, et qui se poursuit depuis. Le directeur adjoint Jérôme Roteta confirme. "Nous avons une augmentation du nombre d'allocataires. Mais, précise-t-il, la population du département s'accroît. De même, le nombre de bénéficiaires du revenu de solidarité active (RSA) a augmenté entre 2010 et 2011. Mais dans le même temps, il y a une montée en charge de ce dispositif, qui est nouveau. "Le directeur adjoint décrit aussi une hausse du nombre des appels et des courriers traités par la caisse. "Le besoin de prestations augmente", conclut-il.

GB

GB

Marché

du mercredi 5 octobre

Légumes, au kilo, en euros

Pommes de terre: nouvelles, 0,75; roseval, 1,90; agata, 0,65 à 1,25; amandine, 1,45; charlotte, 0,95 à 2,25; mona lisa, 0,95. Chou-fleur, 1,90 à 2,80 pièce. Chou: vert, 1,50 à 2 pièce; rouge, 2,80 pièce. Brocolis, 2,15 ou 1,50 le bouquet. Citrouille, 1,30 à 1,50. Potimarron, 1,30 à 1,60. Carottes, 0,85 à 1,45 ; fanes, 1,80 la botte. Artichaut, 1,50 à 1,70 pièce. Aubergines, 1,75 à 3,50. Courgettes, 1,40 à 2,25. Poivrons: verts, 1,90 à 3,50; rouges, 4,50. Navets, 1,60 à 3,15 ou 1,20 la 4,50. Naveis, 1,60 à 3,13 où 1,20 la botte. Poireaux, 1,75 à 2,60. Céleri branche, 1,75 à 2,80. Céleri-rave, 2,50 pièce. Tomates, 1,30 à 2,50 ; grappe, 2,45 à 2,80. Panais, 3,40 à 4,50. Ail nouveau, 3,60 à 5,80. Oignons : 1 ; blancs, 1,50 la botte ; rouges, 2,25 à 2,75 Exploites, 2,40 à 3,40 Harierte. 2,75. Echalotes, 2,40 à 3,40. Haricots: verts, 2,40 à 4,50; en grain, 3,40 à 3,80. Melon, 1,80 ou 3 les deux. Concombre, 0,80 à 1 pièce. Radis, 1 à 1,50 la botte; noirs, 1,50 la botte. Endives, 2,15 à 2,45; endivettes, 2,35. Blettes, 1,50 à 2,50 la botte. Salades. Blettes, 1,50 à 2.50 la botte. Salades laitue et feuille de chêne, 0,70 à 0,90 batavia, 0,60 à 0,90 ou 1,50 les trois frisée, 2,95. Roquette, 1,50 les 100 g Betteraves rouges cuites, 3,90. Fenouil 3,50. Champignons de Paris, 3,60 à 6,50. Persil et plantes aromatiques,

Fruits, au kilo, en euros

Pommes: royal gala, 1,50 à 1,75; golden, 1 à 1,55. Poires : williams, 1,60 à 1,90 ; conférence, 1,90 ; comice, 3,50 ; rochas, 2,30 ; abate, 2,10 à 3,50 ; beurré, 1,90. Raisin : muscat, 2,15 à 3,45 ; chasselas, 1,45 à 3,80 ; italia, 2,40 à 3,50 ; ribol noir, 2,50. Pêches jaunes, 2,75. Nectarines jaunes, 2,75. Noix, 2,80 à 3. Châtaignes, 3,40 à 3,50. Coings, 1,50 à 2,50. En barquettes de 500 g : fraises, 2,50 ; mara des bois,3. En barquettes de 125 g: framboises, 1,90 à 2.

Avis divers

Mercredi 28 septembre quartier cabinet vétérinaire Mairesse PERDU CHAT noir et blanc, collier bleu, oreille gauche recourbée. Tél. 06 75 20 14 57.

Eric DELIBIE magasin ART ET FLEURS 42, avenue Thiers à Sarlat, vous propose ses SERVICES avec une équipe jardins espaces verts, travaux paysagers, taille, entretien, plantations, parcs et jardins. Travail soigné. Devis gratuit sur demande. Tél. 05 53 31 20 91

ou port. 06 81 94 33 09.

Maryse et Christian AUDY vous informent de la reprise du RESTAURANT LE CAMINEL à partir du 10 octobre : cuisine traditionnelle, repas ouvriers location de salles pour mariages baptêmes, anniversaires, repas CE lotos, etc., avec possibilité d'hébergement. A cette occasion vous êtes cordialement invités à l'apéritif gourmand organisé le lundi 10 à partir de 18 h. Renseignements et inscriptions au 05 53 59 37 16 ou 06 08 58 04 74.

Pompes funèbres du Sarladais, LACOSTE et Fils, permanence 24 h/24 - 7j/7. Organisation complète d'obsèques, transport de corps avant et après mise en bière, inhumation, incinération, contrat d'obsèques. Magasin d'articles funéraires place Pasteur à Sarlat. Sarlat/Daglan, téléphone : 05 53 59 21 25 ou 06 80 62 96 53.

ARTISAN TAPISSIER QUALIFIÉ depuis 1970. Réfection - Neuf. Sièges, canapés, spécialiste matelas laine et sommiers traditionnels sur mesure. Contactez-nous. MARCOULY, Gourdon. Tél. 05 65 41 08 07.

CLÉO COUTURE Centre commercial du Pontet. 06 80 27 51 48.

AVIS DE DÉCÈS ET D'OBSÈQUES

M. et Mme Francis GERODOU, son fils et sa belle-fille ; Mme Odette GE-RODOU, sa belle-fille ; Marc, Franck, Nicolas, Yann, Benoît, ses petitsenfants et leurs compagnes ; Benja-min, Sébastien, Thomas, Maya, Sylma, Mona et Anaïs, *ses arrière-petitsenfants* ; parents et amis, ont la douleur de vous faire part du décès de

Madame Lucienne GERODOU née GASC

survenu à l'âge de 97 ans

Les obsèques civiles auront lieu vendredi 7 octobre au crématorium de Notre-Dame-de-Sanilhac, suivies de l'inhumation des cendres à 16 h au cimetière de Saint-Geniès.

Ni fleurs ni couronnes

REMERCIEMENTS

M. Joacquim PIMENTEL, son époux ses enfants Annabelle, Jean-François, Carlos, Isabelle et Ado; MM. Daniel GRATADOU, Alvaro DA SILVA, Joël TRÉMOULET, Miles Nathalie DEL-PECH et Marie-Pierre TAILLANDIER ; ses petits-enfants, remercient du fond du cœur les personnes qui, par leur présence, leur pensée et leurs marques de sympathie, se sont associées à leur douleur lors du décès de

Madame Maria-Fernanda PIMENTEL

survenu le 22 septembre à l'âge de 68 ans

Une messe sera célébrée à son intention le 9 octobre à 11 h à la cathédrale de Sarlat

REMERCIEMENTS

Madame Françoise POINSON, son épouse; Antoine, son fils; et toute la famille, très touchés des marques d'amitié et de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès

Monsieur Pierre POINSON

vous remercient très sincèrement.

Des remerciements particuliers pour leur humanité, leur dévouement sans faille et leurs compétences au docteur Jardel et aux infirmières Sandrine, Olivia et Isabelle.

REMERCIEMENTS

Jean-Jacques VAN NIFTERIK, son fils; Aurore VAN NIFTERIK, sa petitefille; Ambre et Raphaël, ses arrière-petits-enfants; Françoise et Robert CUMBERFORD, *så sæur et son* beau-frère; Jean-Pierre et Yvette VAN BEUGHEN, son frère et sa bellesœur ; Xavier et Bénédicte LAGRAN-DIE et leurs filles, Thierry et Laëtitia VAN BEUGHEN et leur fille, ses neveux et nièces; les familles VAN BEUGHEN, VAN NIFTERIK, BOU-CHER et PASQUINI; parents et amis, très touchés par les marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Madame Jeanne-Marie VAN NIFTERIK

née VAN BEUGHEN

vous prient de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

REMERCIEMENTS

MIIe Isabelle TRÉFEIL, sa fille; M. et Mme Jacques MAUZEN, sa sœur et son beau-frère; M. et Mme Jacques PÉTILLON, M. et Mme Jean-Pierre ROUBERT, M. et Mme Gérard LA-DRAT, ses beaux-frères et bellessœurs : ses neveux et nièces : les familles CHARRIER, CHANET, ROU-GIER, PÉTILLON et LARAN; parents et amis, très touchés par les marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès

Monsieur Jacques TRÉFEIL

et dans l'impossibilité de répondre individuellement, vous prient de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

Cinéma rox



LE REX - AVENUE THIERS - SARLAT

4 salles climatisées 3 équipées son Dolby SRD et DTS

UN HEUREUX ÉVÉNEMENT – Vendredi 7 octobre à 19 h 30 ; samedi 8 à 14 h 30, 19 h 30 et 22 h ; dimanche 9 à 14 h 30, 17 h et 20 h 30 ; lundi 10 et mardi 11 à 20 h 30.

LA GUERRE DES BOUTONS - Vendredi 7 à 19 h 30; dimanche 9 et lundi 10 à 14 h 30 mardi 11 à 20 h 30.

LA NOUVELLE GUERRE DES BOUTONS -Vendredi 7 à 22 h ; samedi 8 à 19 h 30 ; dimanche 9 à 14 h 30 et 17 h ; lundi 10

PRÉSUMÉ COUPABLE - Vendredi 7 à 22 h. MAIS COMMENT FONT LES FEMMES ? -Vendredi 7 à 22 h.

BIENVENUE À BORD - Vendredi 7 à 19 h 30 ; samedi 8 à 14 h 30, 19 h 30 et 22 h; dimanche 9 à 14 h 30 et 17 h lundi 10, mardi 11 et jeudi 13 à 20 h 30 mercredi 12 à 14 h 30 et 20 h 30.

LE PREMIER CRI - Dimanche 9 à 20 h 30 HABEMUS PAPAM (VO) - Samedi 8 à

* DESTINATION FINALE (3D) - Samedi 8

CHICO ET RITA (VO) - Dimanche 9 à 20 h 30 ; lundi 10 à 14 h 30.

THIS MUST BE THE PLACE (VO) - Dimanche

** **SENSO (VO) -** Lundi 10 à 14 h 30 et 20 h 30 ; mardi 11 à 20 h 30.

*** Ballet du Bolchoï. ESMERALDA -Dimanche 9 à 17 h.

Mythes & Réalités - Séances vendredi 7 à 20 h ; samedi 8 à 9 h 30, 15 h et 20 h 30 ; dimanche 9 à 9 h 30.

UN MONSTRE À PARIS - Mercredi 12 à 14 h 30, 17 h et 20 h 30 ; jeudi 13 à 20 h 30.

LES MYSTÈRES DE LISBONNE (VO) - Jeudi

PLEIN TARIF: 7,80 €

SÉANCES À TARIF RÉDUIT : 6,30 €

tous les jours à 14 h 30 sauf le dimanche tous les jours à toutes les séances pour les moins de 16 ans, les étudiants (sur justificatif) les seniors (+ de 60 ans) les familles nombreuses, les demandeurs d'emploi

4.50 € pour les moins de 5 ans.

Avec la carte CINÉREX, tous les jours à toutes les séances, **5,20** € ou **5,40** € selon la carte.

Groupe (+ de 10 personnes), **5,50** €. 2 € de supplément pour les films en 3D.

> * Interdit aux moins de 12 ans. ** Séance à heure précise. *** Tarif unique : 22 €.

Pour mieux vous servir, un répondeur vocal est à votre disposition, composez le 08 92 68 69 24

www.cinerex.fr

SOPHROLOGIE Pensée créatrice Fédération française de sophrologie

COURS collectif tout public

CD d'entraînement Possibilité d'enregistrer les séances 20 €/mols

A Sarlat de 19 h 30 à 20 h 30 3, bd Voltaire (cabinet d'infirmières, porte vitrée)

Contact: 06 43 35 42 57 lebonhommechinois@gmail.com (association déclarée loi 1901)

Nos joies... Nos peines...

Du 26 septembre au 2 octobre

Naissances

Eliott Barros, Carlux; Elmina Van Der Wissel, Le Vigan (46); Léandra Brohan, Vézac; Rayan Belkacemi, Borrèze; Rose De Carvalho-Lacoste, Domme.

Meilleurs vœux aux bébés.

Décès

Henri Maurice Malfait, 72 ans, Vitrac; Jean Marcel Gaston Baton, 92 ans, Le Bugue ; Jacques Niel, 70 ans, Grolejac ; Joseph Pierre Poinson, 72 ans, Sarlat-La Canéda. Condoléances aux familles.

Mémento

le tundi de 13 h 30 à 19 h 30

is samed) us 8 h 30 is 17 h 30

du mardi ne vendredi ce 8 h 30 s 16 h 30

François SENILLON

SARLAT - Tél. 05 53 59 06 42

Opticien - Place Pasteur

du dimanche 9 octobre

SARLAT Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie. En semaine, de 20 h à 9 h; week-end et jours fériés, du samedi 20 h au lundi 9 h, pour le Sarladais. PHARMACIE MORLIER-RAFIN

Avenue de Sarlat - Salignac Pour des raisons de sécurité, il est demandé aux patients de se présenter à la gendarmerie munis de leur ordonnance du jour et de leur carte Vitale. Les pharmacies ne délivreront qu'après appel de la gendarmerie.

Vétérinaire.

Docteur CASSAGNE - Sarlat 05 53 28 51 57

Chirurgien-dentiste.

De 9 h à 12 h et de 17 h à 19 h Docteur Lionel FAUQUEUX Atur - 05 53 04 28 43

Cabinets infirmiers.

COUPIN - ALICHAOUCHE 05 53 31 06 00 GAVINET - PAQUE - BÉGOC 05 53 31 27 39

M. BLANCHARD P. CIVEL - D. GUÉRY-MIORI 06 83 36 54 64

Nathalie DELTEIL - 05 53 29 66 69 Didier AYMAR - 06 24 29 13 17 Serge SAGOT - Alexandra ODASSO

05 53 28 98 42 Saint-André-Allas Olivia PEITAVY: 06 89 83 13 99 Sandrine GIRAUD: 06 31 57 61 49 Cabinet infirmier: 09 61 06 95 55

Corine DEROCHE - Sarlat 05 53 31 12 54 - 06 17 77 51 52

Association Escale. Accueil des femmes victimes de violences 06 14 42 29 31

Viols Femmes Informations. 0 800 05 95 95

Croix-Rouge française.

Soins aux personnes âgées 05 53 31 15 15

Alcooliques anonymes. 05 53 28 54 02

Protection de l'enfance. **Fnfance Majuscule**

Comité Alexis-Danan de Bergerac-Sarlat 05 53 58 20 20 - 06 80 61 79 80

Sapeurs-pompiers. Composer le 18

Hôpital. 05 53 31 75 75 Mairie. 05 53 31 53 31

Gendarmerie. 05 53 31 71 10 Croix-Rouge française. 05 53 59 12 41

Générale des eaux. 0 811 902 903

EDF - GDF services.

Dépannages électricité : 0 810 333 024 gaz : 0 810 433 431

Commune de BEYNAC

TAXI CORINNE - Brouqui Corinne Tél. 06 72 76 03 32 - 05 53 29 42 07 **DOMME**

Médecin. Appelez le 15.

1000

Cabinets infirmiers

MARTEGOUTTE - ALLARD - FRARE 05 53 28 35 91

GOULPIÉ - PERSONNE - DOUGNAT 05 53 28 40 67

Mme LOUILLET - 05 53 29 58 60

Carsac-Aillac/Groleiac C. VANEL - B. DELPECH : 06 73 27 15 51 - 06 83 03 97 37

CARLUX

Médecin. Appelez le 15.

Cabinet infirmier.

DELTEIL - H. LAVAL - N. LAVAL - VIDAL Saint-Julien-de-Lampon 05 53 29 70 19

SALIGNAC-EYVIGUES

Médecin. Appelez le 15. Cabinets infirmiers.

TRAJSTER - DE SOUSA, 05 53 28 80 95

FERBER - HAMELIN - MARIEL MOBILI - BESSE - BOUYGUE 05 53 28 82 43 ou 05 53 28 97 52

Taxis.

Taxi salignacois Christelle GAUSSINEL, Salignac 05 53 29 18 39 - 06 82 44 40 63

BELVÈS

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie. **BOUFFARD**

Cabinets infirmiers. SIMON - DELPECH DAURIAC-LARIVIÈRE

Saint-Cyprien - 05 53 30 34 75

BLOTTIN - PONZIO Belvès - 05 53 30 21 34

S. JIMENEZ - B. VERGNOLLE Siorac - 05 53 29 60 99 Belvès: C. TILLOS - A. DEBOMY

06 81 47 46 15 - 06 63 41 61 20

SAINT-CYPRIEN

Médecin. Appelez le 15. Pharmacie.

BOUFFARD

Saint-Cyprien - 05 53 30 34 75

Cabinets infirmiers **DULAC - TEILLET**

05 53 29 30 45 BAUMERT - JAUMARD - DELBOS 05 53 29 34 25

MONTIGNAC

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie.

PHARMACIE DU CENTRE Montignac - 05 53 51 87 97



Les béatitudes du Croquant

Il fait affreusement beau. Par chez nous, à cette époque de l'année, un soleil de plomb comme ça, dans un grand ciel bleu vide, ça fait drôle. Et c'est encore plus triste. Quand dans notre entourage quelqu'un s'en va. Oh ! grâce à Dieu ça ne me touche pas de plein fouet, c'est une amie qui vient de perdre sa maman. En ce premier jour d'octobre. Mais la peine des autres, ça ne laisse pas de marbre, et puis moi ça me rappelle trop de souvenirs! En vérité, cette vieille dame pas si vieille que ça, je ne crois pas l'avoir jamais vue. Mais quand sa fille lui faisait faire une promenade dans Domme, à l'occasion elle s'arrêtait pour une petite halte à la boutique. Où on l'asseyait sur le fauteuil, et mon épouse me dit qu'elle avait toujours l'air très triste. Depuis quand séjournait-elle à la maison de retraite ? Elle y était arrivée avec son mari il y a quélques années, car vient un moment où même à deux on ne peut plus vivre seuls. Et même si on a affaire à un établissement de bonne tenue, ce qui est le cas à Domme, même si l'hôpital-maison de retraite jouit d'un site exceptionnel, au balcon de la vallée, est-ce facile de se faire à cette nouvelle vie, quand tant d'an-nées on a vécu chez soi ? Dans ses meubles. Avec ses enfants. Son conjoint. Certains s'y font, d'autres pas. Et puis, plus âgé, c'est son mari qui est parti le premier. Dès lors, même au sein de l'agitation d'un hôpital éclairé jour et nuit, même entourée de sa famille, elle a dû connaître la vraie solitude, celle du cœur. Le poète a raison, pour ceux qui aiment, " Un seul être vous manque et tout est dépeuplé ". Or à ce tourment, quel remède ?

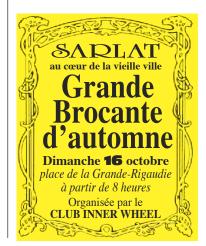
Et me voilà à onze heures du matin, en voisin, pour une visite de politesse au funérarium de l'hôpital. Où je trouve son gendre, mon ami, qui me dit qu'elle est morte comme ça, tout d'un coup. Elle n'avait plus envie de vivre. Comme mon papa. Ah! je me rappelle! Lui aussi, après la mort de ma mère, il s'était survécu à lui-même! Elle disparue, quel sens avait sa vie ? Combien de fois l'ai-je entendu soupirer : " Oh ! moi, à mon âge, j'ai fait ma vie..." La seule chose qui, un temps, l'a raccroché à l'existence, c'est que j'avais besoin de lui. Je n'ai pas honte de le dire, en ces années de colère, de divorce et de chômage, en plus j'avais un viager sur les reins. Qui pesait son poids, l'animal! Inutile de vous faire un dessin, si mon père n'avait pas mis la main à la poche je perdais tout! Mais quatre ou cinq ans après, le viager est tombé, il a su que j'allais me remarier, bref ma vie retrouvait des rails, il était rassuré. Et ça n'a pas traîné, il a lâché prise. Dans son sommeil, le matin même où il devait entrer en maison de retraite...

Je me souviens, tout au long de ces années où il vivait seul avec le souvenir de ma mère, à La Rochelle, dans l'appartement de leur retraite, au dernier étage d'un immeuble tout en baies vitrées sur cette rade qu'elle aimait tant, derrière les tours, puis chez ma sœur pendant la vingtaine

de mois où il attendait une place en maison de retraite, régulièrement je faisais le voyage, avec ou sans les enfants. Oh ! entre-temps, une ou deux fois par semaine je l'avais au téléphone, mais quelque chose me disait qu'il fallait que j'y aille... Et chaque fois c'était comme un rituel : j'arrivais, je l'embrassais, et invariablement j'avais droit à un sonore : "Bonjour, mon fils ! ", et moi je fais la même chose avec mes deux fils, maintenant que plus personne ne m'appelle comme ça ! Ensuite, pendant les quelques jours de ma visite, il y avait tout ce qu'on disait. Mais surtout ce qu'on ne disait pas. Car j'ai moi-même peine à le croire, jamais on ne parlait de ma mère ! Pourquoi ? Je me le suis souvent demandé. Pudeur mal placée, peur de se confronter une fois de plus à nos souvenirs et à l'absence, toujours est-il qu'une gêne nous empêchait, lui et moi, d'aborder le sujet – comme si ma mère n'existait pas encore et toujours au plus secret de nos cœurs ! Ecrivant cela, j'en ai les larmes aux yeux...

C'est la réflexion que se faisait Francis, à propos de sa belle-mère : on bavarde avec des inconnus, et on a tellement de mal à parler avec ceux qu'on aime ! Dame ! enfants et petits-enfants, chacun a sa vie! Et pris dans le tourbillon du quotidien, les jours, les semaines passent. Le temps d'une visite, comment le rejoindre dans ses limbes, ce papa ou cette maman qui, sur la pointe des pieds, est en train de quitter sa vie ? Au moment où nous entrons dans sa chambre, reclus dans son fauteuil, à côté de la télé muette, regardant parfois le mur depuis des heures. Oui, que se passe-t-il derrière ce regard déjà lointain qui ne s'anime guère que pour se mettre en travail de souvenir ? Alors entrouvrant la porte de la mémoire familiale. Sur cet intérieur familier, décor de nos jeunes années, qui est le reliquaire de notre enfance. Et dont nous allons tout perdre, la serrure et la clef, avec le dernier de nos deux parents. Ajoutant le deuil au deuil, puisqu'une partie de nous-mêmes part avec

Jean-Jacques Ferrière



Théâtre des 92 Marches

Pour la reprise des ateliers, la troupe des 92 Marches propose une Impro Bouf jeudi 6 octobre à 19 h au Mas, avenue de Selves, près de Pôle Emploi.

Au menu, chacun amène son plat préféré... à partager.

Ceux qui le souhaitent viendront avec une idée d'impro, un texte qu'ils aiment, un poème, une chanson... à partager également.

Retrouvailles, simplicité, convivialité.

Loto du personnel communal

L'Association des œuvres sociales du personnel communal de Sarlat organise un quine vendredi 14 octobre à partir de 20 h à l'Ancien Evêché, rue Tourny à Sarlat.

Treize parties. Lots : téléviseur, ordinateur portable 15" avec sacoche (valeur 400 €), Clic-Clac, canards gras, matériel de bricolage, places de spectacle, bons repas, bouteilles de vin, fer à repasser...

Loterie: jambons et vin.

1,50 \in le carton ; 10 \in les huit ; 15 \in les treize.

Boissons, café, sandwiches.



Déportés, internés résistants et patriotes

Congrès départemental de la FNDIRP à Boulazac

Dimanche 9 octobre à l'Agora de Boulazac se tiendra le congrès départemental de la Fédération nationale des déportés, internés résistants et patriotes (FNDIRP) en présence de Robert Créange, son secrétaire général.

A partir de 9 h, accueil des délégués puis allocution de René Chouet, secrétaire départemental de la Dordogne ; le Chant des Marais ; minute de silence à la mémoire des disparus de l'année ; rapports d'activité de René Chouet et financier de Gaston Roblin ; débat ; élection de la direction départementale ; salutations des personnalités ; allocution de clôture de Robert Créange ; remise de médailles de la Déportation à des professeurs méritants pour leur implication dans le concours de la Résistance et de la Déportation ; le Chant des Partisans.

A 12 h 15, dépôt de gerbe au monument de la Mémoire (RN 89);

A 12 h 45, vin d'honneur offert par la municipalité de Boulazac.

A 13 h, banquet fraternel (25 €). Inscriptions auprès de Danielle Chouet, 14, rue Ludovic-Trarieux, 24000 Périgueux.



Centre de loisirs du Ratz-Haut



Accueillant les enfants âgés de 3 à 12 ans, le Centre de loisirs du Ratz-Haut sera ouvert durant les vacances scolaires de Toussaint, du lundi 24 au vendredi 28 octobre.

Au programme : préparation de la fête d'Halloween avec ateliers de décoration, réalisation de costumes et fête d'Halloween vendredi 28 octobre ; activités chanson et danse pour la fête de l'Amicale laïque le 19 novembre à la salle Paul-Éluard

à Sarlat; activités de pleine nature et balades; activités sur le thème de la préhistoire avec le PIP des Eyzies.

Les dossiers d'inscription ou les feuilles de réservation pour les enfants déjà inscrits à l'année doivent être retournés au centre avant le 15 octobre.

Pour toute information complémentaire: 05 53 59 07 32.

Réunions de quartier

Secteurs 1, 2 et 3

Organisées par la ville de Sarlat, ces réunions sont destinées à évoquer les problèmes de proximité rencontrés par les Sarladais. Toutes questions relatives à la voirie, l'assainissement, la signalisation et autres interrogations sont notées puis traitées dans la mesure du possible.

La deuxième réunion publique est programmée vendredi 7 octobre à 19 h au Colombier, salle Pierre-Denoix, pour le secteur n° 1. Enfin, les habitants du secteur n° 3 sont invités à se réunir lundi 10 à 19 h dans la salle du conseil municipal.

Un courrier a été adressé aux riverains concernés, accompagné d'un bulletin-réponse pour faire parvenir les appréciations et les points qu'ils souhaitent soulever lors de ce moment d'échange. Si vous n'avez pas été destinataire de cette lettre, vous pouvez vous rapprocher de la mairie au 05 53 31 53 31.

Marché du goût et du savoir-faire en Périgord

Gourmandes et gourmands, l'association des Journées du terroir vous invite à découvrir les meilleures spécialités de la région le dimanche 9 octobre sur la place de la Grande-Rigaudie à Sarlat.

Plus d'une vingtaine d'exposants seront présents qui vous proposeront de déguster et de repartir avec des produits savoureux : saucisson, jambon, fromage, châtaignes grillées, pain d'épices.

Petits et grands pourront participer aux ateliers du goût, boire du lait frais et se restaurer sur place (soupe à l'oignon, vin chaud...), le tout sur des airs d'accordéon joués par Nathalie Grellety.



Les Amis du cinéma



Lundi 10 octobre à 20 h 30 au cinéma Rex, les Amis du cinéma proposent un cinémémoire avec la projection du film italien de Luchino Visconti : " Senso " (1954).

Avec Farley Granger, Alida Valli.

En 1866, Venise est secouée par l'action des patriotes qui veulent affranchir la ville de la domination autrichienne. Une manifestation éclate à l'occasion de la représentation du "Trouvère" de Verdi. La comtesse Livia Serpieri s'oppose elle aussi avec vigueur à cette mainmise étrangère. Jusqu'au jour où elle s'éprend violemment d'un jeune lieutenant autrichien...

C'est l'un des plus beaux films de l'histoire du cinéma.

Présentation et débat assurés par Jack Colas.

Jeudi 13 à 19 h, toujours au cinéma Rex, ils vous convient à une expérience unique avec la projection du film de Raoul Ruiz : " **Mystères de Lisbonne**", d'une durée de 4 h 26! Mais, plus que cette durée exceptionnelle, c'est une œuvre à la beauté envoûtante qui démontre un amour du cinéma incommensurable.

Le film est un condensé des trois volumes de l'œuvre de Camilo Castelo Branco, le Balzac portugais du XIXº siècle.

L'enfant personnage central n'est que prétexte à nous conter l'histoire de tous ceux qui ont influencé son destin. D'une intelligence et d'un raffinement rare, Raoul Ruiz se plaît à nous balader dans un tourbillon romanesque autour des relations hommes-femmes et de la passion amoureuse. Emmenés dans cette histoire gigogne, les personnages et les histoires se multiplient et s'entrelacent, sans jamais nous perdre, dans un labyrinthe d'histoires rocambolesques. Et puis l'atout majeur de ce film est sa réalisation. On n'a rarement vu autant de maîtrise dans la mise en scène. Un chef-d'œuvre

Le réalisateur franco-chilien s'est éteint au mois d'août à Paris.

Un Sarladais heureux



Dernièrement avait lieu au café-brasserie-PMU LE GAMBETTA à Sarlat une sympathique réception pour honorer un Sarladais sportif dans l'âme (football, rugby, tannie).

Dans le cadre de l'opération Foot-Café 2011, organisée par les Etablissements Le Bihan-TMEG et leurs partenaires dans tous les cafés-brasseries d'Aquitaine clients, un concours de pronostics autour du ballon rond était proposé dans le cadre de la Ligue 1 et du tournoi Foot-Café à Villeneuve-d'Ornon. C'est Etienne Rougier qui a remporté le deuxième lot, à savoir un pack VIP au Stade de France pour deux personnes, au choix entre la Ligue 1 et l'équipe de France de football ou le Top 14 et le Tournoi des VI Nations de rugby. Ce prix lui a été remis par Jérôme Oscilawsky, directeur adjoint du PMU de Bordeaux, en présence de MM. Gérard et Charles Le Bihan, Christian Darblay et Jérémy

Un joli cadeau pour Etienne qui lui a été remis lors d'une réception conviviale concoctée par Sandrine et Jean-Marc, les patrons du GAMBETTA.

Café philo

La prochaine séance aura lieu vendredi 14 octobre à 18 h au café Le Lébérou, 5, rue Jean-Jacques-Rousseau à Sarlat, sur le thème : humain, inhumain. Entrée libre. Ouvert à tous.



Périgord Poker-club

Championnat saison 6, hiver 2011.

Jeudi 29 septembre, Mickaël De Clercq a remporté sa dixième victoire au club. Le record absolu. Il a devancé Pierre-Yves Genébrier et un autre champion en la personne de Jean-Paul Renaudie. Mais le grand ga-gnant du jour est Tony Ortelli qui finit 4º et accroît son avance sur ces poursuivants. Un Tony toujours aussi flamboyant, manquant cruellement de patience ces dernières années mais qui allie aujourd'hui agressivité et tempérancé et se positionne comme le grand favori de la saison. La table finale était composée de Jean-René Bertin, Jean-Baptiste Lepers, Hélène Denis et Gérard Secondat. Après cinq manches, Tony est en tête du général avec 60 points devant Hélène Denis, victorieuse il y a quinze jours et comptant 43 points, et Mickaël De Clercq, 3e et fort de sa victoire avec 40 points.

Pour toute information sur ce championnat : 06 84 76 79 75.

Tournoi mensuel 2011/2012.

Dimanche 2 octobre avait lieu le deuxième tournoi mensuel au cours duquel les spécialistes de l'épreuve se sont une nouvelle fois illustrés. Christophe Roche l'emporte pour la seconde fois en disposant en table finale de Philippe Guilloux, numéro un du club en titre, et de Tony Ortelli, l'homme avec un grand H de ce début de saison. Jean-Baptiste Lepers, Régis Gibert, Sergio Lopes, Mickaël Depretz et René Lescure complètent la table finale.

Bracelet 2011.

Tony Ortelli mérite amplement son titre de meilleur joueur de l'année après plusieurs prestations tout à fait remarquables. Fort de ses succès en championnat et au dernier tournoi mensuel, il devance Thierry Dewitte de treize longueurs. Christophe Roche est 3e après sa victoire en tournoi mensuel. Suivent Mickaël De Clercq, Hélène Denis et Jean-Baptiste Lepers, ce dernier très en forme depuis quinze jours.

Coupe hiver 2011.

David Burban prend les rênes de l'épreuve avec 75 575 jetons et devance Jimmy Veyret, nouveau venu au club qui brille par son talent. Stéphane Duclaud, très compétitif dans cette épreuve, est 3° avec 66 375 jetons. Suivent Bertrand Guillaume et Tony Ortelli. Un bon point moral pour David qui, une fois n'est pas coutume, est en grande difficulté en championnat et de ce fait au classement Bracelet.

Restaurant

GROLEJAC

La Table du Marais

lace au lac - a 10 kill de Sallat - 11 kill de Gouldon

vous annonce la sortie de sa nouvelle carte ses spécialités : parillade de poissons, ses menus et ses différentes formules

NOUVEAU! SPÉCIALITÉS MEXICAINES

Menu 15 €

Fajitas de poulet ou de bœuf
Bud* et Dessert

a accord
est dangereux
pour la santé

DIFFUSION DES MATCHS

Football. Rugby Sports américains (base-ball, foot américain)

Caline

En OCTOBRE, reprise des SOIRÉES THÉMATIQUES Moules/frites - Couscous...

De préférence sur réservation au **05 53 28 12 03** latabledumarais.com

Ouvert à midi du mardi au dimanche et le soir les jeudi, vendredi samedi et dimanche

Congés annuels du 23 au 30 octobre inclus

Lycée Pré-de-Cordy

Journée pleine nature avec l'Association sportive



Mercredi 21 septembre, à l'occasion de la Journée nationale du sport scolaire, les six professeurs d'éducation physique de l'établissement ont invité une trentaine d'élèves, licenciés à l'association sportive, à pratiquer des activités de pleine nature

Tandis que la brume matinale se lève sur la Dordogne, les canoës et les kayaks sont mis à l'eau pour une descente d'une quinzaine de kilomètres. L'activité se veut avant tout ludique, même si elle sollicite les muscles et donne lieu à quelques rappels techniques.

Après la pause pique-nique, les jeunes sportifs se sont essayés à l'Accrobranche. Cette fois, c'est tour à tour sur un pont instable, un câble ou une tyrolienne qu'ils ont traversé la rivière, l'occasion d'éprouver quelques sensations fortes.

Cette journée a donc ouvert la saison de façon originale et conviviale en incitant les lycéens à adhérer à l'Union nationale du sport scolaire (UNSS) pour partager ensemble d'autres expériences.

L'association fonctionne au sein de l'établissement le soir et le mercredi après-midi. Activités : handball, volley-ball, basket-ball, futsal, badminton, gymnastique, escalade et VTT.

Informations: 05 53 31 70 70.

Lycée professionnel Les élèves assistent à un cours de droit au Rex

Mercredi 28 septembre au cinéma Rex, les élèves de seconde et de première préparant le bac pro Commerce et Secrétariat ont assisté à la projection du film de Vincent Garenq "Présumé Coupable".

Ils ont ainsi pu suivre la procédure judiciaire lors de l'affaire d'Outreau et ses conséquences pour les "présumés coupables".

A l'issue de la séance, élèves et professeurs ont pu débattre autour de différents thèmes faisant partie de leur programme de droit préalablement étudiés en classe.

Centre Notre-Dame de Temniac

Le Centre Notre-Dame de Temniac organise une rencontre, samedi 15 octobre de 14 h à 17 h, sur le thème : la vie contemplative selon Thomas Merton : naissance de la vraie personnalité.

Avec Juliette Bordes, doctorante en théologie à Toulouse.

Thomas Merton (1915-1968), trappiste de l'abbaye de Gethsémani (Kentucky), est l'un des auteurs catholiques les plus influents du XX° siècle. L'un des plus méconnus aussi.

Parmi les nombreux thèmes mertoniens sera choisi celui de l'émergence de la vraie personnalité de l'homme par la pratique de la vie contemplative : l'évolution personnelle de Thomas Merton, qui l'a conduit jusqu'à devenir moine cistercien, lui a fait découvrir combien une ascèse vers l'intériorité pouvait faire reculer les faux-semblants pour laisser place au moi authentique, par la prière contemplative.

Son autobiographie (1949) sera une des sources majeures de cette rencontre, ainsi que quelques autres textes choisis.

Renseignements au Centre, tél. 05 53 59 44 96.

EN MARBRERIE FUNÉRAIRE LE SPECIALISTE **DU GRAND SARLADAIS** depuis 3 générations Equipé Fabrication de fosses en béton armé d'un camion grue Caveaux en granit - Plaques gravées en granit et de nombreux portiques. Pose de fosses préfabriquées (en cas d'urgence) - Rénovation, peinture A VOTRE ÉCOUTE... Marbrerie funéraire MARTEGOUTE Le Couderc - Saint-Cybranet 05 53 28 24 70 - 06 74 44 24 09 philippe.martegoute@orange.tr

Centre culturel et de congrès



Vendredi 21 octobre à 21 h, la salle Paul-Eluard accueillera le spectacle musical "I'Affaire Brassens. Enquête sur un drôle de citoyen ". Avec Jean Bonnefon, Patrick Salinié, Jacques Gandon, Pascal Bonnefon. Sur une idée originale de Jean Bonnefon. Mise en scène de Christian Azelard.

Octobre 2011, on célèbre les trente ans de la mort de Georges Brassens. Trente ans que son œuvre lui survit et démontre l'incroyable popularité de son auteur. "L'Affaire Brassens", c'est à la fois un tour de chant et une plongée dans l'univers de ce drôle de citoyen, un spectacle qui cherche à percer le mystère de cet étrange auteur compositeur interprète que fut tonton Georges

Son nom est encore aujourd'hui synonyme d'artiste populaire et de poète respecté. Et il est là le mystère Brassens ! Comment un artiste aussi marginal peut-il, en fin de compte, être aussi consensuel? Comment peut-on à la fois railler la religion, l'ordre établi, faire l'apologie des voyous et des putains et devenir une icône de la culture française ?

Durée: 1 h 30 sans entracte.

Tarifs: 25 €; réduit, 23 €; abonné, 21 € ; préférentiel, 15 € ; jeune,

Cuvée spéciale - Des places sont encore disponibles samedi 8 octobre à 21 h pour le spectacle conçu par Vincent Roca : "Et le vin . Avec Jean-Baptiste Azéma, Gérard Morel, Vincent Roca, Camille Schnebelen, Trinidad, et Françoise Chaffois à l'accordéon.

Vincent Roca et son équipe navigueront avec humour (et le respect que l'on peut attendre d'amateurs éclairés !) entre fûts, bouteilles et verres, et vous feront goûter textes, chansons, aphorismes glanés dans la littérature ou sortis de leur imagination. Ils vous convient à cette dégustation d'esprit, de mots et de vineuses inventions. Santé!

Renseignements et réservations au 05 53 31 09 49.

Annonces légales

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE COMMUNE DE ALLAS-LES MINES

AVIS D'APPEL PUBLIC A LA CONCURRENCE

Maître d'ouvrage : commune d'Allas-Les Mines, mairie, 24220 Allas-Les Mines.

Maître d'œuvre : INFRA CONCEPT, les Plaines, 24170 Belvès,

Type de la procédure : procédure adap-

Objet du marché : extension de réseau nissement collectif du bourg, 3° tran-

Lieu d'exécution : commune d'Allas-Les

Cautionnement et garanties exigés : garantie à première demande couvrant 100 % du montant de l'avance.

Modalités de financement : articles 86 à 111 du Code des marchés publics français. Caractéristiques des prix : prix global forfaitaire. Modalités de variation des prix : révision mensuelle. Une avance de 5 % sera accordée dans les conditions prévues dans le cadre du Code des marchés publics. Modalités de règlement des comptes : selon les modalités du CCAG-PI. Le délai global de paiement est de 30 jours. Modalités de financement : ressources propres du maître d'ouvrage.

Conditions de participation : voir le règle

Critères de sélection : voir le règlement

Conditions de délai : voir le règlement de consultation.

Retrait du dossier de consultation. Par fax auprès de la maîtrise d'œuvre : INFRA CONCEPT, les Plaines, 24170 Belvès, tél. 05 53 30 44 06, fax 05 53 29 82 41.

Le dossier de consultation est remis sous format PDF et support CD-Rom. Il sera envoyé gratuitement

Remise des offes: le 14 novembre 2011 à 16 h à la mairie d'Allas-Les Mines, déposées contre récépissés ou envoyées en lettre RAR.

Date d'envoi à la publication : le 5 octobre

Edition

Soleil d'octobre

Une histoire d'amour bouleversante à l'aube de la Grande Guerre.

Soleil d'octobre nous parle d'un temps où les jeunes filles rêveuses juraient le plus sérieusement du monde un amour éternel. A peine les amants avaient-ils fauté que la guerre réclamait son dû, laissant en suspens les serments et les promesses de bonheur. A l'exaltation succédait l'attente.

Jean-Paul Malaval nous entraîne dans une petite ville de province, en Corrèze, pendant la Grande Guerre. Angeline attendra quatre ans. Livrée à elle-même, rejetée par son bourgeois de père, en butte à l'opprobre publique, il lui faudra faire face aux nécessités de la vie, survi-

Elle apprendra un jour que son amant est revenu et qu'il se cache d'elle. Ils se retrouveront. L'acier qui meurtrit la chair aura-t-il éteint les flamboyances de l'amour?

Telle est en quelques mots l'histoire que raconte, sans mièvrerie aucune, Jean-Paul Malaval dans "Soleil d'octobre", paru aux éditions Calmann-

Après des études de lettres, Jean-Paul Malaval a été journaliste, notamment pour le Nouvel Observateur, avant de se consacrer à la littérature. Il est l'auteur d'une œuvre importante qui l'a imposé comme l'un des principaux auteurs contemporains de romans de terroir. Né à Brive, il est aujourd'hui maire de Vars-sur-Roseix en Corrèze.

Prix de vente public : 20 €.

L'ESSOR SARLADAIS est habilité à publier les annonces judiciaires et légales pour l'ensemble du département de la Dordogne.

Société civile professionnelle FROMENTEL - FERRAND

Notaires associés 24120 Terrasson-Lavilledieu

CHANGEMENT **DE RÉGIME MATRIMONIAL**

Suivant acte reçu par Maître Emmanuel FERRAND, notaire associé de la Société civile professionnelle Jean-Christophe FRO-MENTEL et Emmanuel FERRAND, titulaire d'un office notarial à Terrasson-Lavilledieu, rue Albert-Camus, le 30 septembre 2011, a été reçu le changement de régime matrimonial portant adoption de la communauté universelle de biens par :

Monsieur Bernard MASSIAS, retraité, et Madame Marie Christine LAPOUYADE, agent des services hospitaliers, son épouse, demeurant ensemble à Saint-Germain-des-Prés (24160), Maison rouge, initialement mariés sous le régime de la communauté d'acquêts à défaut de contrat de mariage préalable à leur union célébrée à la mairie de Saint-Germain-des-Prés (24160) le 10 août 1974.

Les oppositions des créanciers à ce changement, s'il y a lieu, seront reçues dans les trois mois de la présente insertion, par lettre recommandée avec demande d'avis de récep-tion ou par exploit d'huissier en l'office notarial où domicile a été élu à cet effet.

> Pour insertion Signé : le notaire.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE COMMUNE DE LES FARGES

APPEL PUBLIC A LA CONCURRENCE

Nom et adresse officiels de l'organisme acheteur : commune de Les Farges

Correspondant : Mme le Maire, le Bourg, 24290 Les Farges, tél. 05 53 51 35 11, télécopieur : 05 53 51 52 39.

Courriel: mairie.les.farges@orange.fr Objet du marché : travaux de mise en accessibilité des bâtiments communaux.

Type de marché de travaux : exécution. Type de procédure : procédure adaptée.

Lieu d'exécution : Les Farges. Caractéristiques principales. Date prévisionnelle de démarrage des travaux : novembre 2011. Refus des variantes.

Prestations divisées en lots : oui.

L'avis implique un marché public.

Langue pouvant être utilisée dans l'offre ou la candidature : français.

Unité monétaire utilisée : l'euro.

Justifications à produire quant aux qualités et capacités du candidat : selon règlement de consultation.

Critères d'attribution. Offre économique ment la plus avantageuse appréciée en fonction des critères énoncés ci-dessous avec leur pondération : valeur technique de l'offre (60 %) ; prix des prestations (40 %).

Date limite de réception des offres :

Délai minimum de validité des offres : 120 jours à compter de la date limite de réception des offres.

Numéro de référence attribué au marché par le pouvoir adjudicateur/l'entité adju-dicatrice : 11_0175PA_T_02

Renseignements complémentaires : le dossier de consultation est disponible soit sous forme dématérialisée en le téléchargeant sur le site Internet www.cg24.fr; soit chez l'imprimeur BATAILLON, avenue Aristide-Briand, 24200 Sarlat, tél. 05 53 59 33 78, fax 05 53 59 31 54.

Conditions de remise des offres ou des candidatures : elles sont, au choix, envoyées en recommandé à la mairie, 24290 Les Farges, sous double enveloppe, la seconde enveloppe portant la mention "Travaux de mise en acces-sibilité des bâtiments communaux ", le nom du candidat, "Ne pas ouvrir avant la séance d'ouverture des plis"; déposées à la mairie contre récépissé

Date d'envoi du présent avis à la publication: 26 septembre 2011.

Adresse auprès de laquelle des renseianements d'ordre technique peuvent être Cédric RAMIÈRE, et Jean-Baptiste BARBET, Grande Rue, 24250 Cénac-et-Saint-Julien, tél. 05 53 31 10 42, télécopieur : 05 53 31 10 42.

Courriel: coco_architecture@yahoo.fr

Adresse auprès de laquelle les documents peuvent être obtenus. Adresse Internet: http://www.cg24.fr

Renseignements relatifs aux lots : Possibilité de présenter une offre pour un

ou plusieurs lots Lot n° 1 : gros œuvre, démolition ;

Lot n° 2 : menuiserie extérieure ;

Lot n° 3 : plâtrerie ; Lot n° 4 : menuiserie intérieure ;

Lot n° 5 : peinture ; Lot n° 6 : revêtement de sol ; Lot n° 7: serrurerie

Lot n° 8 : plomberie, sanitaire ;

Lot nº 9 : électricité.

CONVENTION MATRIMONIALE

Aux termes d'un acte reçu par Maître Eric LACOMBE, notaire à Terrasson-Lavilledieu, le 23 septembre 2011, Monsieur Claude Guy Albert SERIN-MOULIN, retraité, né à Jargeau (45150) le 19 octobre 1931, et Madame Gisèle Denise LAFITTE, retraitée, son épouse, née à Lanouaille (24270) le 24 juin 1930, demeurant ensemble à Terrasson-Lavilledieu (24120), la Roche Alibert, mariés à la mairie de Paris, IVe arrondissement (75004), le 1er avril 1964, sous le régime légal de la communauté réduite aux acquêts, ont convenu à titre de convention de mariage d'une modification de leur convention matrimoniale initiale.

Les oppositions seront reçues en l'étude de Maître Eric LACOMBE, notaire à Terras-son-Lavilledieu, où domicile a été élu à cet effet, pendant un délai de trois mois à compter de la date de parution du présent journal.

Pour insertion, conformément aux dispositions de l'article 1397 du Code civil.

Signé: Maître Eric LACOMBE,

SARL RIVELDE Société à responsabilité limitée au capital de 6 000 euros Siège social: le Coudert - 24250 Saint-Cybranet 504 864 380 RCS Bergerac

L'assemblée générale ordinaire du 1^{er} août 2011 a pris acte de la démission de Madame Valérie VAN DE VELDE de ses fonctions de cogérante avec effet au 1er août 2011.

Mention sera faite au RCS de Bergerac. Pour avis.

Signé : la gérance.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE COMMUNE DE SAINTE-MONDANE **AVIS D'ENQUÊTE PUBLIQUE**

Une enquête publique est ouverte sur le projet de cessions de chemins ruraux et de réouverture d'un chemin rural, lieux-dits les Barthes de Cent Ecus et les Barthes Hautes.

Cette enquête aura lieu dans les formes prescrites par le décret n° 89-631 du 4 septembre 1989.

Elle sera ouverte le 24 octobre 2011 et close le 7 novembre 2011.

Monsieur Gérard GARRIGUE, maire de Saint-Julien-de-Lampon (24), est désigné en qualité de commissaire-enquêteur.

Toute personne pourra, aux heures d'ouverture de la mairie, soit les lundi et vendredi de 9 h à 12 h 30, en prendre connaissance sur place et formuler, le cas échéant, ses observations sur le registre spécial ouvert à

Le commissaire-enquêteur se tiendra à la disposition du public le lundi 7 novembre 2011 de 10 h à 12 h, dernier jour de l'enquête.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE COMMUNE DE GROLEJAC

AVIS D'ENQUÊTE PUBLIQUE SUR LE PROJET D'ALIÉNATION

ET DE CHANGEMENT D'ASSIETTE D'UNE PARTIE DE PARCELLE **ET D'UNE SECTION DU CHEMIN RURAL** SIS AU LIEU-DIT LA MOULINE

Par arrêté en date du 26 septembre 2011, le maire a ordonné l'ouverture de l'enquête publique sur le projet comprenant :

 l'aliénation d'une partie de la parcelle communale n° A 1528 sise au lieu-dit la Mouline :

- l'aliénation et le changement d'assiette d'une section du chemin rural de la Mouline ; - l'acquisition d'une partie de la parcelle n° A 1526 au lieu-dit la Mouline.

L'enquête se déroulera à la mairie du lundi 17 octobre au vendredi 4 novembre 2011 inclus, aux jours et heures habituels d'ouverture

Le commissaire-enquêteur recevra en

Pendant la durée de l'enquête, les obser vations sur le projet pourront être consignées sur le registre d'enquête déposé en mairie Elles pourront être adressées par écrit au commissaire-enquêteur, domicilie à la mairie, 24250 Grolejac

Signé: le maire, Gérard BREL.

TRIBUNAL DE GRANDE INSTANCE DE BERGERAC

Par jugement en date du 3 octobre 2011, le tribunal de grande instance de Bergerac a prononcé l'arrêt du plan de redressement durée du plan 10 ans, de l'association BUGUE ATHLETIC CLUB, rue du Stade, BP 20, 24260 Le Bugue.

La SCP PIMOUGUET-LEURET, sise 37, rue Pozzi, 24100 Bergerac, commissaire à l'exécution du plan désigné.

Une rentrée sur les chapeaux Deux Roues



Les achats de fournitures pour la rentrée scolaire, comme chacun le sait, ce n'est pas toujours une promenade de santé! C'est la raison pour laquelle, cette année, la boutique BURO+, situé avenue Aristide-Briand à Sarlat, a décidé de récompenser ses clients pour leur fidélité en organisant un tirage au sort leur permettant de gagner un vélo adapté pour la ville comme pour la campagne, et ce sont M. et Mme Braizet, résidant à Sainte-Nathalène, qui se sont vu remettre ce magnifique lot en présence de M. Flamant, le directeur.

L'arrière-saison offre encore de belles perspectives de randonnées cyclo sur nos belles routes de campagne, nous souhaitons à nos deux gagnants d'en profiter pleinement.

Les primaires citoyennes

Mode d'emploi

Voici quelques réponses aux questions que nous pouvons entendre sur les primaires citoyennes des 9 et 16 octobre, qui vont vous permettre de choisir le candidat socialiste ou radical de gauche pour les prochaines élections présidentielles.

Qui peut voter ? Tous les citoyens inscrits sur les listes électorales. Participer à ce vote n'engage aucunement vis-à-vis des partis organisateurs

Où voter ? Pour le canton de Sarlat, il y aura deux bureaux de vote situés au Colombier, salle Pierre-Denoix. Ils seront ouverts de 9 h à 19 h. Pour les électeurs des autres cantons, consulter *lesprimairescitoyennes.fr*

Comment voter? Le vote se déroulera comme n'importe quel scrutin républicain, en particulier il est absolument indispensable d'apporter une pièce d'identité. Seule différence : vous devrez signer un engagement de reconnaissance dans les valeurs de la gauche et vous acquitter d'au moins un euro de participation.

Que dit l'engagement ? Voici le texte de l'engagement : " Je me reconnais dans les valeurs de la gauche et de la République, dans le projet d'une société de liberté, d'égalité, de fraternité, de laïcité, de justice et de progrès solidaire".

Pourquoi donner un euro? C'est votre contribution le jour du vote qui permettra de couvrir les frais engagés en organisant près de 10 000 bureaux de vote partout en France. Cette contribution est conforme aux règles de la commission nationale des comptes de campagne et de financement des partis politiques.

Y aura-t-il un second tour ? Si aucun(e) candidat(e) n'obtient plus

de 50 % des voix au soir du premier tour, les deux candidats arrivés en tête seront qualifiés pour le second tour, qui se déroulera le dimanche 16 octobre.

Comment est garantie la confidentialité du scrutin ? Des isoloirs seront installés dans les bureaux de vote des primaires. Le vote a lieu sous enveloppe, le scrutin est donc secret. Les listes d'émargement, qui assurent la sincérité du vote, seront gardées dans un lieu sécurisé et sous contrôle d'huissiers, le temps d'arrêter les résultats du vote. Conformément aux recommandations de la Cnil, les listes seront ensuite détruites. La confidentialité du vote est donc totalement assurée.

La section socialiste de Sarlat vous invite à participer massivement à cette élection. Rendez-vous dimanche dans les bureaux de vote!

Pourquoi nous soutenons les idées d'Arnaud Montebourg

Peut-être pourra-t-on considérer avec condescendance notre enthousiasme.

A contre-courant de tout sondage et de tout calcul, nous sommes heureux d'entendre dans le discours d'Arnaud Montebourg une analyse et des propositions qui font écho, enfin

Arnaud Montebourg fait partie de ceux qui peuvent redonner le goût de la politique en remettant honnêteté, honneur et respect au cœur des processus. Infatigable promoteur de la Ve République et corédacteur de sa Constitution, il fait vivre l'héritage du Conseil national de la résistance en proposant une stricte autonomie de la justice, du politique et des médias, couplée à une meilleure distribution des pouvoirs entre le président de la République et le Parlement. Ce seul point est considérable, déjà digne d'attention, alors que nos institutions sont gangrenées par les affaires, les passe-droits ou les conflits d'intérêts.

Les primaires citoyennes que nous vivons actuellement, qui font le pari de l'intelligence du débat et de la participation populaire, sont aussi le résultat de son action opiniâtre au sein du Parti socialiste.

Les propositions formulées par Arnaud Montebourg nous semblent fortes, de bon sens, vitales et réalistes

Sur le plan économique, il s'agit notamment de remettre de l'équilibre dans un système d'échanges, où seul l'argent prime actuellement, en taxant aux frontières de l'Europe les défaillances sociales et environnementales des produits que nous importons.

Mécaniquement, parce qu'elles trouveraient moins d'intérêt à produire ailleurs, cela inciterait des entreprises à rester sur notre territoire, d'autres à y revenir, et favoriserait l'éclosion d'entreprises nouvelles chez nous.

L'analyse est fine, planétaire : nous ne pouvons plus ignorer que la détresse de l'autre côté de la planète est en lien avec nos actions, et avec le désarroi de la population française.

La relocalisation en marche est l'un des leviers essentiels d'une vraie politique respectueuse de l'environnement, et tout simplement pragmatique, pour redonner du travail à ceux qui en sont privés. De l'autre côté de la planète, cette mesure inciterait les entreprises à fabriquer dans de meilleures conditions sociales et environnementales pour continuer à commercer avec l'Europe. Là-bas, le pouvoir d'achat local pourrait repartir à la hausse, développant ainsi le marché intérieur...

Cela paraît tellement logique que l'on est atterrés d'avoir vécu si longtemps dans la dictature de la dérégulation à tout crin.

La crise que nous traversons est aussi celle des idées : quand les idées anciennes n'arrivent pas à épouser les exigences et les réalités de ce siècle naissant, lorsqu'elles ne favorisent plus l'éclosion d'idées nouvelles, une certaine désespérance s'installe, synonyme de désengagement, de désintérêt commun, alors qu'il devient de plus en plus urgent de " s'indigner "!

Soutenir les idées que porte Arnaud Montebourg nous semble de nature à redonner du sens à notre société et à construire l'après-crise.

Alors oui, nous sommes enthousiastes parce que des solutions pertinentes et concrètes nous sont proposées là, dans un système cohérent et lisible.

C'est le sens de notre engagement dans cette primaire citoyenne qui peut faire émerger dans le paysage politique français un nouveau visage, une nouvelle pensée, un nouveau souffle.

> Hélène Coq-Lefrancq et Patrick Salinié

Je voterai pour Martine Aubry

A force de propagandes et d'allégations en tout genre visant à nous faire croire que la globalisation économique s'imposait tel un fait de nature, sans discussion possible, on en aurait presque oublié les leçons sociales de notre histoire récente tirées de l'expérience douloureuse des deux guerres mondiales.

La croyance aveugle dans "l'ordre spontané du marché " a surclassé la volonté politique de partager équitablement les richesses produites à l'échelle de la planète ; richesses produites aujourd'hui par la foule immense des perdants de ce nouvel ordre économique mondial.

Je ne crois pas aux vertus infaillibles des marchés fondées sur la vérité des prix. Je crois, en revanche, à l'idée de solidarité, de biens publics communs, de justice redistributive, d'altérité.

Je voterai Martine Aubry à la primaire parce que son expérience dans l'entreprise privée lui donne une connaissance éclairée des rapports de force nécessaires entre la sphère publique et le monde des grands patrons, et une approche avertie des pratiques capitalistiques. Elle propose de réduire la dépendance des entreprises vis-à-vis des marchés financiers en développant une politique publique du crédit aux entreprises; à titre d'exemple, l'instauration de taux préférentiels pour des activités prioritaires au plan social et environnemental telles que le développement des énergies renouvelables, la valorisation économique des circuits courts et la relocalisation des productions agricoles, les transports propres qui sont autant de viviers des emplois de demain.

Dans la même logique, une entreprise qui réalise des bénéfices et qui délocalise devra rembourser les aides publiques perçues les cinq dernières années. C'est privilégier la production plutôt que la finance. Et c'est là l'objectif de la création de la banque publique d'investissements afin de permettre la mutation écologique de notre économie et de relancer une politique industrielle innovante et compétitive dans notre pays.

Ces propositions sont adossées à des décisions votées au Parlement européen et auxquelles Martine Aubry a grandement contribué depuis trois ans. A noter l'instauration d'écluses douanières à nos frontières en vue de l'urgente harmonisation fiscale et sociale entre les pays de l'UE pour stopper toute possibilité de concurrence déloyale et raffermir la cohésion territoriale de la zone euro. A noter aussi la réciprocité commerciale qui prévoit l'augmentation des droits de douane pour les importations de produits en provenance de pays ne respectant pas les normes européennes en matière sociale, sanitaire ou environnementale. Autant de choix visant à faire de l'emploi une priorité absolue pour redresser la France en crise, produire davantage et plus durable pour mieux partager, reconnaître le travail et valoriser les salariés. Priorité à l'emploi, c'est aussi offrir à chaque jeune une première expérience professionnelle avec la création de 300 000 emplois d'avenir, dont 100 000 la première année, financés par la suppression des largesses fiscales accordées aux plus hauts revenus et la taxation des profits. Une autre mesure me tient particulièrement à cœur en matière de redistribution, c'est l'égalité salariale hommesfemmes. Martine Aubry s'engage à conditionner le maintien des exonérations de charges sociales aux entreprises à la réduction des écarts

de salaire entre les hommes et les femmes dans un délai de trois ans. Cet engagement a, pour moi, valeur de symbole dans une société qui s'est marchandisée et où nombre de femmes peinent encore à trouver leur place dans trop de secteurs

C'est, en clair, le choix d'une alternative politique au capitalisme financier qui repose sur un pacte entre l'État et les collectivités locales, pour une intercommunalité choisie et une décentralisation réussie ; un pacte éducatif entre l'État, les syndicats d'enseignants et de parents d'élèves pour refonder l'école de demain parce que c'est une obligation morale pour la République que d'éduquer ses enfants et d'assurer l'égalité des chances.

C'est en réalité le choix d'un autre modèle de développement, un modèle plus respectueux de l'homme et de la nature. La faillite actuelle de ce système est patente, il est temps de remettre à l'œuvre des femmes et des hommes de bonne volonté, des humanistes attentifs aux évolutions du monde, capables de faire vivre la démocratie et de diriger loyalement notre pays, des femmes et des hommes ardents à défendre les valeurs d'une république laïque et respectueuse de tous, des plus humbles aux plus favorisés.

Nous sommes à la croisée des chemins, il nous faut réagir. Ensemble, il nous faut choisir de changer d'orientation politique, c'est pourquoi je vous appelle à voter et à faire voter pour les primaires socialistes les 9 et 16 octobre.

Nathalie Manet-Carbonnière, conseillère régionale, présidente de la communauté de communes de la Vallée de la Vézère, maire de Valoioulx

L'humain d'abord

Le monde craque de toutes parts. Après l'éclatement de la bulle financière, l'économie mondiale est au bord d'une dépression historique. Les périls environnementaux s'emballent. De quel côté les événements vont-ils aller ?

Comment imaginer le changement tant attendu par une large majorité de Français sans une implication citoyenne, sans la participation directe des citoyens à la vie politique et aux prises de décision, sans s'opposer à cette fausse démocratie de l'opinion et des sondages ?

N'est-ce pas cette implication citoyenne qui a permis de vaincre en 2005 la puissante coalition des partisans de l'Europe libérale pour dire non au Traité constitutionnel européen ?

Le Front de gauche*, union de plusieurs partis et organisations visant à son élargissement et à un enracinement populaire et citoyen, propose, au-delà de la résistance nécessaire à Nicolas Sarkozy et à la droite, des projets pour quitter les voies de la finance libérale qui ose faire payer aujourd'hui aux peuples les conséquences de folies spécu-

latives et d'un productivisme dévastateur qui ne répond pas aux aspirations de la population.

Ces projets crédibles ne pourront se traduire en acte sans une révolution citoyenne, sans un mouvement populaire capable de les imposer comme peut en témoigner l'histoire.

2012 doit être l'occasion d'une réelle alternative et non d'une simple alternance. Partager les richesses autrement, éradiquer la précarité, engager la planification écologique, donner de nouveaux droits aux salariés, convoquer une assemblée constituante pour bâtir une nouvelle République, construire une autre Europe que celle du traité de Lisbonne, sortir de l'Otan, sont les grands axes du programme du Front de gauche (2 € en librairie) pour les échéances de 2012.

Il s'agit de résister à la finance et d'imposer l'humain d'abord.

Le Front de gauche du Sarladais se veut porteur d'un tel projet et appelle la population citoyenne à prendre part à la constitution et au développement d'un tel mouvement.

Une première assemblée citoyenne du Front de gauche en Sarladais est organisée vendredi 14 octobre à 20 h 30 au Colombier, à Sarlat.

> Annick Le Goff (PCF) Cathy Dupuy et Alain Descaves (Parti de Gauche)

* Partis et organisations du Front de gauche: Parti communiste français, Parti de gauche, Fédération pour une alternative sociale et écologique, Gauche unitaire, République et Socialisme, Convergence et Alternative.

Le Pôle radical écologiste derrière Jean-Michel Baylet

Le radicalisme et l'écologie ont une longue histoire commune et portent depuis longtemps une autre vision de la société et de l'économie.

En Dordogne, déjà en 1998, lors des élections régionales, le Parti radical de gauche (PRG) et les écologistes, alors rassemblés, de Génération Ecologie (GE), des Verts et du Mouvement des écologistes indépendants (MEI) avaient fait liste commune face aux autres formations.

Républicains, humanistes, proeuropéens, laïques et progressistes, les radicaux comme les écologistes ont été les premiers à dénoncer la faillite des idéologies dominantes et à placer au cœur de leur projet la nécessité d'inventer un autre modèle de développement.

Chacun sent bien que la grande question politique aujourd'hui est de savoir comment concilier la nécessaire mutation écologique de nos économies avec une politique humaniste, respectueuse de la justice sociale et du bien-être des plus modestes.

Signé le 12 août entre Jean-Michel Baylet, président du PRG, et Yves Pietrasanta, président de GE, le Pôle radical écologiste a été lancé en Dordogne par Christian Boucherie pour le PRG et Alain Armagnac pour GE qui appellent tous les citoyens sensibles aux valeurs du radicalisme et de l'écologie à se rendre dans les bureaux de vote le 9 octobre

pour voter massivement en faveur de Jean-Michel Baylet face aux candidats du Parti socialiste.

Cette primaire citoyenne désignera le principal candidat de la gauche pour la prochaine élection présidentielle de 2012.

Inscriptions sur les listes électorales

Sont inscrits sur la liste électorale, sur leur demande, tous les électeurs qui ont eur domicile réel dans la commune ou y habitent depuis six mois au moins ;

Ceux qui figurent pour la cinquième fois sans interruption, l'année de la demande d'inscription, au rôle d'une des contributions directes communales et, s'ils ne résident pas dans la commune, ont déclaré vouloir y exercer leurs droits électoraux – toute électrice ou tout électeur peut être inscrit sur la même liste que son conjoint au titre de la présente disposition ;

Ceux qui sont assujettis à une résidence obligatoire dans la commune en qualité de fonctionnaires publics.

Les primaires citoyennes (suite)

Ségolène Royal. La meilleure chance à gauche

Après cinq ans de sarkozysme, la France a perdu une part de son prestige, la République une part de ses valeurs. Jamais les inégalités n'ont été aussi criantes alors que la richesse insolente d'une petite minorité continue à s'exhiber. Nos concitoyens sont partagés entre la crainte du déclassement, la résignation face à la mondialisation financière incontrôlable et... le dégoût devant l'arrogance des puissants et leurs vilaines affaires.

Il est temps pour le peuple de France de relever la tête, de reprendre son destin en main, de renouer enfin avec ses heures glorieuses pendant lesquelles les trois piliers de notre devise républicaine n'étaient pas que des mots!

La gauche doit être à la hauteur de sa mission historique. Le monde flanche, les crises (financière, sociale, écologique...) s'accumulent et les Français ne comprendraient pas de voir nos responsables politiques s'abîmer dans des petites querelles personnelles. Le Parti socialiste a ainsi choisi de se tourner vers le peuple pour le faire participer largement à la désignation de celui qui sera le principal adversaire du président sortant. Et d'engager ainsi une belle dynamique populaire qui devrait nous mener à la victoire. Pas pour se partager les postes mais pour relever la France!

Parmi tous les candidats talentueux à la primaire citoyenne, Ségolène Royal me paraît sincèrement la mieux placée. Plusieurs arguments simples justifient ma conviction.

Elle jouit d'une expérience incomparable. Plusieurs fois ministre (de la Famille, de l'Environnement, de l'Enseignement scolaire) et députée, ancienne collaboratrice de François Mitterrand, elle préside la région Poitou-Charentes où elle a été récemment réélue à plus de 60 % des voix. Surtout, l'expérience de la précédente élection présidentielle (17 millions de voix en France, une majorité à Sarlat et en Périgord) a montré sa détermination à toutes épreuves. Elle, on sait qu'elle "tient" dans une campagne présidentielle!

La cohérence et la constance de ses idées ont irrigué largement le projet socialiste. Ses propos contre le pouvoir abusif des banques et de la finance, contre les licenciements boursiers, pour le maintien de la retraite à 60 ans, pour la défense de l'école et de l'hôpital public rencontrent un large écho populaire. A gauche, elle a été la première à rappeler que le patriotisme n'était pas réservé à la droite et que le droit à la sûreté était une liberté fondamentale. Elue rurale, elle connaît intimement les problèmes de nos campagnes.

Ségolène Royal n'a pas attendu les récents résultats des écologistes pour découvrir l'urgence environnementale. La région qu'elle préside est même devenue exemplaire, au point d'avoir été classée comme la première région écologique d'Europe, citée en modèle lors du sommet de Copenhague (plan photovoltaïque, lycée Kyoto, voiture électrique Heuliez, agriculture biologique...). Elle défend l'idée de croissance verte comme vecteur principal d'une nouvelle croissance industrielle, et donc d'emplois, pour notre pays.

Elle est la seule candidate à avoir volontairement renoncé à son man-

dat national pour se consacrer pleinement à son laboratoire régional. Le non-cumul des mandats est une des conditions incontournables pour revivifier la démocratie de notre pays, comme la nécessité de respecter scrupuleusement la parité. Par l'exemple, et pas seulement dans les mots, Ségolène Royal a montré la voie d'une démocratie rénovée et participative qu'elle a initiée. Elle sera garante de la morale publique retrouvée

Enfin, et peut-être est-ce là un argument déterminant, Ségolène Royal fait preuve d'une solidité à toutes épreuves. Depuis 2007, ses nombreux déplacements à l'étranger (elle est vice-présidente de l'Internationale socialiste) et ses dizaines d'universités populaires lui ont permis de gagner en densité. Portée par un projet à la fois sérieux et audacieux, elle saura susciter l'espoir de changement... et le réaliser vraiment afin d'améliorer la vie concrète de nos concitoyens. C'est "la présidente des solutions".

Après la déflagration de la Seconde Guerre mondiale, le Conseil nationale de la Résistance avait eu l'audace d'appeler son programme Les Jours heureux. Au moment où il fallait absolument tout reconstruire, les résistants unis offrirent aux Français la Sécurité sociale et le vote des femmes. C'est le moment de retrouver cette même ambition.

Les 9 et 16 octobre, participez au sursaut républicain et progressiste en votant Ségolène Royal!

Romain Bondonneau, secrétaire fédéral du PS 24, conseiller municipal de Sarlat-La Canéda

La sous-préfète a pris ses fonctions



Lors du dépôt de la gerbe au monument aux Morts

(Photo CP)

La nouvelle sous-préfète de l'arrondissement de Sarlat, Dominique Christian, a pris ses fonctions lundi 3 octobre. Pour l'occasion, elle avait convié élus et responsables de l'État de l'arrondissement, ainsi que les représentants des associations d'anciens combattants, place de la Petite-Rigaudie, afin de déposer une gerbe au monument aux Morts.

Ayant des attaches en Corrèze, Dominique Christian avait demandé un poste aux alentours de ce département. Elle se dit ainsi ravie d'arriver à Sarlat. "Je vais découvrir le territoire. Je souhaite beaucoup aller sur le terrain. " Ce qui tombe bien, car les élus locaux auront sûrement beaucoup de choses à lui dire! Visiter les communes, se tenir au courant des initiatives, des difficultés : voilà les objectifs de la souspréfète, qui se verrait bien faciliter le montage de projets, être une

intermédiaire efficace pour porter la voix du territoire auprès des hautes instances nationales. Evidemment, sa mission première sera de "bien faire passer la parole de l'État " dans le Périgord Noir. Lors de ses précédentes expériences, elle a remarqué que "beaucoup de problèmes viennent du fait que les gens ne communiquent pas entre eux ", même si elle admet aussi que certains désaccords de fond ne peuvent être surmontés, même par la discussion

Le préfet de la Dordogne, Jacques Billant, fut, lors de sa précédente affectation, préfet de l'Ariège, où il avait comme secrétaire générale de la préfecture... Dominique Christian." Nous avons très bien travaillé ensemble", a-t-elle expliqué. Le préfet s'est lui aussi dit ravi de pouvoir compter sur elle au sein du corps préfectoral.

Guillem Boyer

L'euro. La situation bloquée

Christine Lagarde, directrice générale du FMI, l'affirme : "L'économie entre dans une zone de danger Pour ce cyclone monétaire qui menace aujourd'hui les économies développées, la zone euro porte une responsabilité majeure. Pourtant n'ont manqué ni les concertations, ni les réunions, ni les déclarations, pour persuader les opinions que la zone euro pouvait être sauvée. Ce grand cirque n'a guère convaincu les citoyens qui sont restés d'un scepticisme de marbre. Quant aux marchés financiers, ils ont poursuivi leur descente aux enfers, montrant le peu de cas que les détenteurs de capitaux font des déclarations des politiques.

Aujourd'hui, la situation est blo-quée. Georges Papandreou, leur Premier ministre, a beau se débattre, les Grecs ne veulent pas avaler d'autres mesures d'austérité. Le Financial Times du 20 septembre estime que la Grèce devrait sortir de la zone euro. Beaucoup de responsables le pensent également en Europe mais sans oser le dire. Toutefois, le principal problème pour l'Europe ne vient pas de la Grèce dont le poids est modeste à l'intérieur de la zone. Plus sérieux sont les problèmes de l'Espagne et du Portugal. Mais le pire vient d'Italie où la dette représente 120 % du PNB italien, soit près de deux mille milliards d'euros. Comment combler ce gouffre? Personne ne le sait.

Mauvaise du côté des pays endettés, la situation l'est également du côté des éventuels financeurs. L'Angleterre n'est pas membre de la zone euro, elle n'est donc pas concernée par son sauvetage. On appréciera l'art des Anglais pour récupérer dans l'Union européenne tout ce qui leur est favorable, sans jamais s'embarrasser des domaines qui leur portent préjudice. Aujourd'hui, qui peut prendre en charge ces fameuses euro-obligations qui permettraient de mutualiser la dette?

L'Allemagne bien sûr puisqu'elle est pratiquement le seul pays constamment excédentaire dans la zone euro. Mais la Cour suprême de Karlsruhe a fixé des limites sévères pour le recours aux euro-obligations. Les récentes consultations électorales ont montré par ailleurs que les Allemands n'étaient guère disposés à devenir les banquiers d'une Union européenne en perdition. Selon un sondage du Spiegel on line (10 septembre 2011), 76 % des citoyens allemands refusent l'extension des compétences du Fonds européen de stabilité financière. Les Allemands ne sont pas seuls. Les Finlandais, par exemple, qui ont dû faire face à une situation économique terrible au lendemain de la Seconde Guerre mondiale, et qui s'en sont sortis en serrant les dents, ne voient pas pourquoi ils seraient aujourd'hui dans l'obligation de participer au sauvetage de l'économie grecque dont la gestion fut souvent irrespon-

Il serait possible de poursuivre la longue liste des blocages qui enserrent l'Union européenne. Combien de temps ce navire obsolète et bourré d'explosifs pourra-t-il continuer à affronter la mer ? Nos lendemains européens ne sont certainement pas des lendemains qui chantent.

Alain Bournazel

Ne payons pas leurs dettes!

Dans le cadre de la journée d'action interprofessionnelle et citoyenne consacrée à une autre répartition des richesses créées, le Collectif de résistance intersyndical et citoyen du Sarladais vous donne rendezvous mardi 11 octobre à 17 h 30 sur la place de la Grande-Rigaudie à Sarlat.



Paroisse Saint-Sacerdos en Périgord Noir

Messes — A la cathédrale de Sarlat, messe à 9 h mardi et jeudi ; à 18 h 30 mercredi ; à 11 h dimanche.

Vendredi 7 octobre à 18 h 30, adoration du très saint sacrement à la cathédrale, suivie de la messe.

Messe samedi 8 à 18 h 30 à Salignac; dimanche 9 à 9 h 30 à Saint-Geniès et à 11 h à Carlux.

Prières — Avec le groupe du Renouveau le mardi à 20 h 30 au Centre Madeleine-Delbrêl à Sarlat. Avec les Veilleurs, les deuxième et quatrième jeudis du mois à 20 h 30 à la cathédrale. Dialogue contemplatif (partage d'Évangile) les premier et troisième jeudis du mois à 20 h 30 au Centre Notre-Dame de Temniac.

Catéchisme à Sarlat — Inscriptions pour les CE2 et les nouveaux arrivants sur rendez-vous au 05 53 59 03 16.

Aumônerie — Vendredi 7 à 19 h 15 au Centre Madeleine-Delbrêl, rencontre des 4º et des 3º.

Rencontre — Réunion du conseil économique de la paroisse lundi 10 à 18 h 30 au presbytère.

Aéro-club du Sarladais Donner des ailes à leurs rêves



Telle est en partie la mission que s'est donnée l'Aéro-club du Sarladais.

En faveur des plus jeunes tout d'abord, accueillis par les bénévoles de l'Aéro-club et de l'association des Ailes du Sourire, pour de belles journées aéronautiques.

Des lycéens également, invités tous les ans au printemps dans le cadre d'une opération de parrainage et pour lesquels le club propose une formation au brevet d'initiation aéronautique en partenariat avec les lycées de Gourdon. Souillac et Sarlat.

Et enfin de tous les jeunes élèves – et moins jeunes – de l'école de pilotage.

Tous au club réalisent un rêve d'enfant, avec pour certains des objectifs professionnels ambitieux et pour d'autres le simple plaisir du pilotage, du survol de notre belle région avec des amis, voire de quelques escapades agréables, qui une journée à Belle-lle, qui un weekend en Corse, qui une semaine au Maroc... En avion de ligne ce sont des destinations agréables, mais aux commandes d'un petit Cessna

cela a de l'allure et un petit air d'aven-

Après un bel été et un meeting réussi, le club retrouve son rythme de croisière et fête ses récents succès. C'est ainsi que Mathilde Cellié et Olivier Pasquet viennent d'être lâchés pour leur premier vol en solo. Un moment clé dans la vie d'un pilote, celui où il voit l'instructeur s'éloigner de l'avion et se dit : "Maintenant, c'est à moi!".

Mathilde, qui vient d'avoir 16 ans, est élève de première S au lycée Pré-de-Cordy à Sarlat. Elle se destine à la médecine et pratique l'aviation par pur loisir. " C'est mieux que le scooter!", affirme-t-elle avec humour.

Olivier, la trentaine belle, avait entamé sa formation il y a plus de dix ans mais ses obligations professionnelles l'ont tenu longtemps éloigné de l'aérodrome de la Plaine de Bord. Le voici désormais plus présent dans la bastide de Domme, c'est donc un retour au bercail!

Félicitations à eux deux, à leurs instructeurs, Jean-Michel Delpech et Bernard D'Abbadie, ainsi qu'à toute l'équipe du président Patrice Soulier.

Journée de distribution à Entr'aide mamans



La météo estivale de ces dernières semaines nous maintient dans la douce illusion d'un éternel été... Mais les bénévoles de l'association savent d'expérience que le calendrier finira bien par dire la vérité! Mardi 27 septembre, les bénévoles avaient donc sorti la collection hiver et toutes les mamans présentes ont pu habiller gratuitement leurs petits de 0 à 3 ans et même quelques aînés

Le goûter proposé permettait de prolonger quelques instants de convivialité : prendre des nouvelles des habituées ou tisser des liens avec les nouvelles venues.

Les mamans intéressées mais qui n'ont pu venir ce jour-là sont invitées à se rendre au local, 8, avenue Brossard, lors des permanences qui ont lieu le jeudi de 14 h 30 à 16 h (hors vacances scolaires) pour des vêtements ou du prêt de matériel de puériculture.

Bain culturel pour des collégiens de Saint-Joseph



Comme il est agréable de parcourir la capitale dans la douceur automnale de l'été indien!

Les élèves du collège Saint-Joseph ont pris un bain de soleil mais aussi de culture à Paris durant trois journées intitulées Vivre ensemble. Logés dans le centre, ils ont parcouru à pied les quais de la Seine, le jardin des Tuileries et les Champs-Élysées. Mais cette sortie était aussi en résonance avec la future épreuve d'histoire des arts du brevet. Les collégiens ont ainsi découvert la fontaine Stravinsky, magnifiquement restaurée. Ils ont été curieux devant les œuvres du Centre GeorgesPompidou et ont révisé leurs classiques au musée du Louvre.

Ils sont rentrés à Sarlat avec des images plein les yeux et une envie de découvrir encore plus grande.

Accueillir, accompagner, ouvrir des horizons. De simples mots pour un projet ambitieux.

Paroisse Saint-Sacerdos La fête de la rentrée



De beaux colliers colorés pour la Semaine missionnaire avec l'Océanie cette année

aire avec l'Océanie cette année (Photo Michèle Jourdain)

A Sarlat, dimanche 2 octobre, la paroisse Saint-Sacerdos célébrait sa fête annuelle et ouvrait la nouvelle année pastorale avec tous ses relais

La célébration eucharistique à la cathédrale a débuté par la présentation par l'abbé François Zanette de Nicolas Jean-Luc, jeune séminariste en troisième année. Accueilli par les prêtres et la communauté comme stagiaire, il participera à la vie paroissiale un week-end par mois et lors des fêtes religieuses.

Dans un second temps fort, l'abbé Philippe Demoures a présenté la nouvelle équipe d'animation pastorale. Enfin, et pour ouvrir la Semaine missionnaire avec l'Océanie, tous les enfants présents ont reçu un collier de fleurs colorées.

La fête s'est poursuivie sous le chapiteau du Centre culturel autour d'un apéritif et d'un pique-nique. Le Tour des livres

Divorcer selon la Torah

Paru chez Albin Michel, " Et te voici permise à tout homme ", le dernier roman d'Éliette Abecassis, nous entraîne dans les affres du divorce selon les lois de la religion juive. Lorsqu'elle rencontre Sacha, Anna est une femme libre, ou du moins le croit-elle. Au regard du droit civil, elle est divorcée de son mari Simon. Mais pour pouvoir continuer à exister dans la communauté juive à laquelle elle appartient, elle doit obtenir de son ex-mari le " guet ", le divorce religieux. Tant qu'elle ne l'a pas obtenu, elle ne doit pas s'approcher d'un autre homme, sous peine d'être chassée et ses futurs enfants considérés comme des bâtards. La Loi juive permet à l'homme de refuser indéfiniment ce document. Etre pervers et maléfique, Simon fait chanter Anna, lui vole tout ce qu'elle a contre la promesse du divorce, mais il se refuse toujours à le lui accorder. Sa relation avec Sacha, pour qui tout cela est sans importance, s'en ressent. Elle tente au final d'opposer la loi à la loi en faisant appel à des rabbins américains, mais l'homme sera le plus

Chez Grasset, Simon Liberati publie un roman vrai, "Jane Mans-field 1967". Cette biographie littéraire nous plonge dans l'univers sordide d'Hollywood dans les années 60. Lancée pour concurrencer Marvlin Monroe, Jane Mansfield, la "blonde platine", ne tournera que des navets. Jouant de son immense et scandaleuse notoriété, soigneusement entretenue, elle courra les cachets pour des spectacles pornographiques, des inaugurations de bars et de supermarchés, tout en s'enfonçant dans la drogue, l'alcool et le satanisme. Entre la scandaleuse et la mémère à toutous (elle ne se sépare jamais de ses quatre chihuahuas), elle donne une image de vide intégral. Au final, elle s'immortalisera par l'accident tragique qui lui a coûté la vie et sur lequel l'auteur s'attarde longuement. Une révélation, le chauffeur du poids lourd dans lequel est venue s'encastrer la Buick de l'actrice se nommait Rambo!

Chez Héloïse d'Ormesson, Michel Quint nous livre " les Amants de Francfort ", une intrigue littéraire et policière. Répugnant à se rendre en Allemagne depuis que son père a été assassiné par la bande à Baader, Florent, un jeune éditeur français, décide de se rendre à Francfort à la plus grande foire du livre du monde. Il y tombe sous le charme de Léna, une brune incendiaire qui travaille pour une grande

maison d'édition. Il se sent attirer dans un guet-apens mais ne peut résister. La nuit où ils deviennent amants, un couple est assassiné dans une chambre voisine. Etaient-ils visés? Un roman tout en ambiance sur le grand rendez-vous mondial de l'édition.

Médecin, Virginie Deloffre consacre à la Russie son premier roman, Léna ", publié chez Albin Michel. Hormis leur amour, tout oppose Léna et son mari Vassia. Elle aime les solitudes immobiles du grand nord sibérien, sa brume, sa neige, son absence de frontière. Pilote dans l'armée de l'air, Vassia rêve de poursuivre l'épopée soviétique de l'espace. Autour d'eux, l'univers s'effondre dans la révolution de la perestroïka, mais l'âme russe est immortelle et intemporelle. Léna et Vassia s'efforceront d'acclimater leur nature profonde, leurs sentiments et leurs visions du monde.

La Nancéenne Hélène Gestern publie chez Arléa un premier roman intitulé " Eux sur la photo ". Hélène cherche la vérité sur sa mère, morte quand elle avait 3 ans. Son seul indice: deux noms sur une photo. Une petite annonce dans un journal la met en contact avec Stéphane qui a reconnu son père. Hélène et Stéphane vont échanger une correspondance abondante et les détails vont peu à peu émerger à la surface. Les deux enquêteurs vont s'efforcer de remonter le temps à l'aide de la mémoire photographique si particulière qui dit et dissimule. Peu à peu les secrets de famille s'abolissent et la vérité se fait jour.

Chez Pierregord, Robert Kalbach et Jean-Luc Gireaud nous livrent le second tome de "Quand le dogme chassa la lumière ", intitulé "De Montségur à Alamut". Dans ce gros roman aussi historique qu'ésotérique, nous suivons les aventures des évadés du château cathare dans un périple qui les conduit en Terre sainte, chez les templiers puis chez les soufis du vieux de la montagne. Un véritable résumé de l'histoire des religions médiévales.

Jean-Luc Aubarbier

Ecrivain public agréé

Tous travaux d'écriture

Devis personnalisé sur simple demande

Anne BÉCHEAU, 24220 Bézenac Tél. 06 03 04 38 97 - 05 53 30 40 39 E-mail: anne.becheau@orange.fr

Club de loisirs du Colombier

Un nouveau logo. A Sarlat vit un affichiste mondialement connu : Alain Carrier. Sarladais de naissance et de cœur, il vient d'offrir au club un cadeau sorti de ses idées et de ses coups de crayons magiques. Il a créé un logo qui illustre toutes les activités proposées, ce dont les adhérents lui sont chaleureusement reconnaissants.

Animations du mois. Jeudi 13, concours de belote à la salle du restaurant du Colombier, précédé d'un repas à thème : blanquette de veau ; jeudi 27, repas des anniversaires. Inscriptions : 05 53 31 08 14.

Friperie brocante

L'antenne sarladaise du Secours catholique organise une friperie brocante les vendredi 7 octobre de 8 h 30 à 18 h et samedi 8 de 8 h 30 à 16 h au 16 bis, rue Jean-Jaurès à Sarlat. Informations : les mardi et jeudi de 14 h à 16 h au 05 53 35 25 95.

Café oc

L'Asco (Atelier sarladais de culture occitane) vous invite au premier Café oc de l'exercice 2011/2012 le mercredi 12 octobre à 20 h 30 au café Le Lébérou, 5, rue Jean-Jacques-Rousseau à Sarlat. La discussion, axée sur la rentrée, pourrait être intitulée : Souvenirs de rentrée. Venez avec vos souvenirs, vos photos et toutes vos anecdotes. L'occitan sera une fois encore le grand point commun de la rencontre.

Canton de Sarlat

Temniac

Repas de chasse

Le groupe des chasseurs de Caminel/Peyrenègre organise son rendez-vous annuel le samedi 15 octobre à 20 h à la salle du Cami-

Au menu : Kir, velouté de potiron, terrine de biche, civet de chevreuil, pommes vapeur, trou périgourdin, rôti de chevreuil, haricots verts, salade, tarte aux pommes maison.

Le prix est fixé à 14 €, vins et café compris.

Nombre de places limité.

Inscriptions: 05 53 59 37 16 ou 06 08 58 04 74.

Vide-greniers

L'Amicale laïque organise un videgreniers le dimanche 16 octobre à

Emplacement : 3 € le mètre

Réservations : 05 53 30 40 67 ou 06 76 04 10 47.

Projection de la demi-finale de la Coupé du monde de rugby.

Buvette. Sandwiches. Pâtisse-

La Roque-Gageac

A la découverte des champignons

Le samedi 15 octobre, l'Amicale laïque organise une journée myco-

La matinée sera consacrée à la recherche et à la cueillette des champignons avec l'aide de la Société mycologique du Périgord (SMP). Rendez-vous à 9 h 30 sous la halle. Prévoir un panier à fond

A 12 h 30, les personnes qui le souhaitent pourront se restaurer au fover. Au menu : soupe, pot-au-feu et ses légumes, salade, fromage, café. Une participation de 7 € (vin compris) sera demandée.

De 14 h à 18 h sous la halle, exposition et identification des champignons. M. Lacombe, de la SMP, se tiendra à votre disposition pour tous renseignements.

Cette animation se terminera par la traditionnelle omelette aux cèpes géante qui sera servie au foyer ernand-Valette. Au menu : potage, rillettes, omelette aux cèpes, salade, dessert, café. Le prix est fixé à 15 € (vin compris).

Cette journée est organisée au profit des enfants des écoles du regroupement intercommunal pédagogique La Roque-Gageac/Vitrac.

Réservations au 05 53 29 54 14 ou au 06 70 81 63 36, et ce au plus tard le jeudi 13 octobre.

Rallye touristique des deux vallées



Les vainqueurs, Jean-Marc et Catherine (deuxième et troisième en partant de la gauche)

Nul besoin de s'appeler Sébastien Loeb pour participer au Rallye des deux vallées, Dordogne et Vézère puisqu'il s'agit non d'une compétition de vitesse mais d'une promenade touristique et culturelle au départ de La Roque-Gageac.

Cette première édition a emmené les concurrents à Saint-Geniès, Saint-Amand-de-Coly, Saint-Léonsur-Vézère et Fanlac. A chaque étape, les participants étaient soumis à des épreuves et devaient faire des recherches à partir d'indices fournis par l'organisation.

Initiée par le Comité des fêtes de La Roque-Gageac et la mairie de Fanlac, cette animation réunissait huit équipages pour une balade de

Jean-Marc et Catherine, les vain-queurs, précisaient : "Nous connaissions les villages mais nous avons découvert des choses et des lieux ".

Rendez-vous est donné pour 2012 et la découverte d'autres sites typiques, si nombreux en Dordogne.

Marcillac **Saint-Quentin**

MARCILLAC-ST-QUENTIN

Samedi 8 octobre - 21 h Foyer laïque de Saint-Quentin

Sèche-linge, 4 stères de bois (180 €) appareil photo numérique 14 Mpix home cinéma, minibar lecteur MP3. etc. Buvette

1,50 € le carton - 8 € les 6 - 15 € les 12 Cartons valables toute la soirée

Sainte Nathalène

Amicale laïque

L'Amicale laïque de Sainte-Nathalène et de Saint-Vincent-Le Paluel tiendra son assemblée générale le vendredi 7 octobre à 21 h à la salle Nicole Duclos.

Ordre du jour : bilans moral et financier, renouvellement du bureau, projets de la saison 2011/2012.

La présence du plus grand nombre est souhaitée.





Rte de Brive - SARLAT

Tél. 05 53 59 43 45

Du lundi au samedi de 9 h à 20 h et le dimanche de 9 h à 12 h 30



Variété Delicious. Cat. 1, cal. 65/70

ORIGINE FRANCE Carrefour - Elaborés en France

le lot de 4 pièces de 95 g

le sachet de 2 kg 380 g. Soit 6,58 € le kg

ST-JACQUES **ORIGINE FRANCE** Pêchées en Atlantique Nord-Est

les 100 a

Elevé et abattu en France

avec sac AFFAIRE Carrefour Discount Réf. DVC 140J-11 - 1400 W

Pour votre santé, évitez de grignoter entre les repas. www.mangerbouger.fr

le sachet de 1 ka

10 octobre

Différents titres au choix

ľunité

Tout savoir sur Promolibre, rendez-vous sur carrefour.fr

Uniquement VENDREDI 7 et SAMEDI 8 OCTOBRE

SUR TOUT LE RAYON YAOURTS, DESSERTS, SUISSES FROMAGES FRAIS, JUS DE FRUITS, COMPOTES

* Crédité sur votre Compte Fidélité

Canton de Sarlat

Marquay

Conseil municipal du 16 septembre

Syndicat de développement forestier des coteaux du Périgord Noir — Ce syndicat a délibéré défavorablement sur le schéma départemental de coopération intercommunale qui projette sa dissolution. Appelé à se prononcer, le conseil suit l'avis du conseil syndical et émet un avis défavorable à cette dissolution, les actions réalisées sur le territoire se terminant fin 2013.

Convention territoriale globale — Cette convention avec la CAF permet d'intervenir en cohérence avec les politiques territoriales sur les missions suivantes : aider les familles à concilier vie professionnelle, vie familiale et vie sociale ; soutenir la fonction parentale et faciliter les relations parents/enfants ; accompagner les familes dans leurs relations avec l'environnement et le cadre de vie ; créer les conditions favorables à l'autonomie, à l'insertion sociale et au retour à l'emploi des personnes et des familles.

Alimentation en eau potable — Dans le cadre du schéma départemental de coopération intercommunale, il est proposé la fusion du Syndicat intercommunal d'alimentation en eau potable de Manaurie avec le Sipep Vézère/Périgord. Considérant que ces deux syndicats n'ont pas les mêmes compétences, le conseil est défavorable à ce projet.

Cantine — Afin de répondre aux nouvelles normes d'hygiène et de conservation des aliments, des travaux devront être réalisés dans la cuisine pendant les vacances de Noël: placards, éviers et plan de travail en inox; installation d'une chambre froide; porte de cuisine coulissante... Montant estimé à 12 000 € subventionnés à hauteur de 5 000 € par le fonds d'équipement des communes (conseil général).

Achat de matériels — Le conseil décide d'acheter un tracteurtondeuse autoporté et du petit matériel de débroussaillage.

Vitrac



Vendredi **14** octobre - 21 h Salle de Bastié **VITRAC**

organisé par l'Association du 3º âge TÉLÉVISEUR ECRAN PLAT 82 cm sèche-linge, minifour électrique (14 l) 2 canards gras avec foie, 2 chevreuils 2 jambons de pays, 2 demi-porcs, etc.

UNE PARTIE GRATUITE pour les ENFANTS (-12 ans)
1,50 € le carton - 8 € les 6 - 15 € les 12
Tombola - Riviette - Pâtisseries - Café

Canton de Carlux

Carlux

Restaurant Bar Florent COMBROUX

Samedi 8 octobre

BAL MUSETTE

animée par

ROBERT BRAS

Ambiance assurée

Repas + bal : $20 \in$ Bal ouvert à tous : $8 \in$

Samedi 15 : Gérard GOUNY

46350 MASCLAT
Renseignements et réservations
05 65 37 61 01

Saint-André

SAINT ANDRE ALLAS

samedi 15 octobrė

www.esintandreadlas.fr

Son engagement au sein de

l'équipe municipale de M. Albié

pendant près de deux décennies

était sans faille, homme affable, disponible, M. Lamouroux s'est

A son épouse, à son fils Denis et

L'association Cassiopéa organise

une rencontre autour de l'alimen-

tation " Bien dans mon assiette,

bien dans mes baskets" le vendredi

14 octobre à 14 h à la salle des

A 18 h, concert de la chorale en

à toute sa famille, le conseil muni-

cipal présente ses sincères condo-

éteint à l'âge de 88 ans.

Tamniès

Semaine bleue

fêtes.

l'église.

Goûter.

Allas

15 C

Carnet noir

Carsac-Aillac

LA GRANGE
BRASSERIE-PIZZERIA
Pizzas et pâtes à emporter.
Vente de poulets fermiers rôtis
les samedi et dimanche.
Ouvert tous les jours
midi et soir.
Réservations: 05 53 29 05 22.

Loto d'automne

L'Amicale la ique organise un quine le vendredi 14 octobre à 21 h à la salle des fêtes.

Nombreux lots : écran plat 107 cm, séjour à Annecy, jambon avec support, lecteur Blu-ray, caméscope, bons d'achat, etc.

2 € le carton, 10 € les six, 15 € les douze.

Pesée du jambon à l'entracte. Buvette. Crêpes.

Veyrignac

REMERCIEMENTS

Nathalie CHIÈS, son épouse; Clément et Thomas, ses fils; Eliane et Jean-Michel CHIÈS, ses parents; Alain MAURY, son beau-frère; Benoît et Nathalie, son frère et sa belle-sœur; Odile et Jean-Claude MAURY, ses beaux-parents; les familles CHIÈS, MORETTI, FAURE, DELRIEUX, LAVAL, DEJEAN et BERTEAU, très touchés par les marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Christophe CHIÈS survenu à l'âge de 39 ans

vous prient de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

Dans l'impossibilité de répondre individuellement, les familles remercient sincèrement amis, voisins et toutes les personnes qui, par leur présence, l'envoi de fleurs et de cartes, se sont associés à leur peine.

La famille remercie tout particulièrement le docteur Niger, Mme Josiane Janicot, le personnel soignant du service médecine de l'hôpital de Sarlat pour le dévouement et la gentillesse qu'ils ont manifestés durant cette épreuve.

Saint-Julien

de-Lampon

Quine

Le club de petanque organise un loto le vendredi 14 octobre à 20 h 30 à la salle des fêtes. Nombreux lots : cuisse de bœuf, sèche-linge, jambons, demi-agneau, canards gras, cuiseur vapeur, etc.

Parties pour les enfants : lecteur DVD portable, MP3, ballons de rugby de la Coupe du monde.

2 € le carton, 10 € les six.

Tombola. Buvette. Pâtisseries.

Toutes vos animations dans L'ESSOR SARLADAIS

Cazoulès Peyrillac

Club des aînés

Mardi 20 septembre, les membres du Club des gens heureux ont profité d'une croisière commentée sur le Lot au départ de Cahors.

Les enfants

de l'école de Carsac-Aillac remercient l'Amicale laïque

pour son généreux don qui soutient les projets de l'établissement.

A bord, ils ont découvert le pont Valentré, dont la construction débuta en 1308 et dura quatre ans. Un guide fit ensuite l'historique de la navigation sur le Lot qui débute au XIIIe siècle pour offrir aux capiteux vins de Cahors un débouché maritime vers Bordeaux. Ce transit rendu difficile par le cours irrégulier du Lot nécessita la mise en place d'écluses décidées par Colbert au XVIIe siècle. Les Périgourdins ont pu assister à leur fonctionnement lors des dix passages construits entre Cahors et Saint-Cirq-Lapopie. Cette voie commerciale fut empruntée jusqu'au XIXe siècle, mais la construction du chemin de fer y mit un terme.

Les aînés ont navigué entre des falaises aux roches ocre et les corniches qui accrochent le regard. Ils ont découvert de petits villages perchés, comme Laroque-des-Arcs, riche d'un passé chargé d'histoire. A Bouziès, ils ont pu admirer le chemin de halage taillé dans la roche. C'est à Conduché que le Célé, petite rivière du haut Quercy, vient associer ses eaux claires.

Après un repas et une petite sieste réparatrice, les croisiéristes ont atteint Saint-Cirq-Lapopie, village perché sur un escarpement rocheux de 80 m. Son implantation favorable à un système défensif remonte à l'époque gallo-romaine, et quelques vestiges d'une forteresse médiévale sont encore visibles. Les aînés ont flâné dans les ruelles, admiré les maisons aux toits de tuiles brunes, les façades à encorbellement, les ouvertures gothiques et les fenêtres à meneau style Renaissance avant de découvrir l'église qui surplombe la rivière.

Sainte Mondane

Amicale laïque

L'association tiendra son assemblée générale le vendredi 7 octobre à 20 h 30 à la salle des fêtes.

Ordre du jour : bilans des activités et financier de l'année 2010/2011, projets 2011/2012, renouvellement du bureau.

La réunion sera l'occasion de visualiser le diaporama réalisé à partir de photos prises par Jean-Claude Bonnet au cours des différentes manifestations.

Pot de l'amitié en fin de soirée.

L'Amicale fait vivre le village. L'implication du plus grand nombre est souhaitée.

Canton de Domme

Domme



Primaires citoyennes

Les électeurs de toutes les communes du canton de Domme souhaitant participer aux primaires citoyennes les 9 et 16 octobre pourront voter à Domme, salle de la Rode de 9 h à 19 h.

Une pièce d'identité, une participation symbolique de $1 \in \text{et un}$ engagement en faveur des valeurs de la gauche vous seront demandés.

Et après un cancer du sein

La municipalité et Entraide Cancer Périgord Noir organisent une conférence-débat le samedi 8 octobre à 14 h à la salle de la Rode.

Le docteur François Bordes de Vitalis donnera les chiffres sur la prévention et le dépistage du cancer du sein en Dordogne.

Joëlle Mollard, chirurgien spécialisé en reconstruction mammaire, et Christine Do Esperito Santo, son assistante, exposeront leur procédé. Un membre d'Entraide Cancer, qui a été leur patiente, nous décrira comment elle a vécu cette épreuve.

Entrée libre et gratuite.

La municipalité offrira le verre de l'amitié.

Encombrants

Une collecte des encombrants sera effectuée le mardi 18 octobre. Les personnes intéressées peuvent s'inscrire au secrétariat de la mairie, tél. 05 53 28 61 00.

Téléphones portables

Dans le cadre du Téléthon 2011, les communes de Domme et de Cénac s'associent à l'opération de récupération de téléphones portables. Tous les appareils sont acceptés, quels que soient leur marque et leur état de fonctionnement.

Ils seront recyclés et le produit de leur revente sera reversé à l'Association française contre les myopathies

Pour leur collecte, une boîte sera mise à la disposition dans les mairies des deux communes, aux jours et heures habituels d'ouverture.

En faisant un geste pour l'environnement, vous en ferez également un pour le Téléthon.

Canton de Domme

Cénac-et-Saint-Julien

Soirée cabaret



Samedi 15 octobre à 20 h 30, on pourra se retrouver salle de la Borie pour une soirée cabaret proposée par le Comité culturel. A l'affiche, la Carsacoise Laurain B. bien connue dans la région et au-delà pour l'émotion qu'elle dégage lorsqu'elle chante Brel. Elle sera accompagnée de Claude Préchac pour interpréter des grands standards de la chanson française.

Le groupe Bedame, composé de deux jeunes musiciens talentueux, réjouira les amateurs de musiques folk, blues et country.

Buvette et pâtisseries.

Entrée : 10 € ; 8 € pour les adhérents du Comité culturel.

Amicale laïque

L'association tiendra son assemblée générale le vendredi 14 octobre à 20 h 30 précises à la salle socio-culturelle.

Toutes les personnes intéressées seront les bienvenues.

Cet avis tient lieu de convoca-

Saint-Laurent La Vallée

Loto gourmand

Les Aînés ruraux organisent un quine le dimanche 9 octobre à 14 h 30 à la salle des fêtes.

Nombreux lots: cuisse de bœuf, agneau, canards gras, jambons, foies gras, rôtis de porc, pot-au-feu, filets garnis, conserves artisanales, etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Bourriche. 2 € les cinq tickets. Pâtisseries. Buvette.

Daglan

Dim. **9** octobre - 14 h 30

Salle des fêtes - DAGLAN

SUPERLOTO

u Club de l'amitié daglanaise

Bons d'achat (200 \mathfrak{S} et 150 \mathfrak{S}) corbeilles d'épicerie, de fruits de légumes, jambons, rosbifs longe de porc, brouette garnie Vin de Domme, etc.

1,50 € le carton - 8 € les 6 - 15 € les 12

TOMBOLA: 15 lots, dont 1 jambon

3 lots au tirage du ticket d'entrée

Avis de la mairie

La prolifération excessive de chats sauvages place du Foirail est devenue un problème sanitaire qui oblige la mairie à prendre des mesures pour y remédier.

Un dispositif de piégeage sera mis en place les semaines 42 et 43 (du lundi 17 au lundi 31 octobre), du lundi au jeudi.

Il est demandé aux propriétaires de chats domestiques de bien vouloir enfermer leurs animaux durant cette période. Toutefois, un contrôle sera effectué et les chats tatoués ou pucés seront relâchés. Merci de votre compréhension.

Grolejac

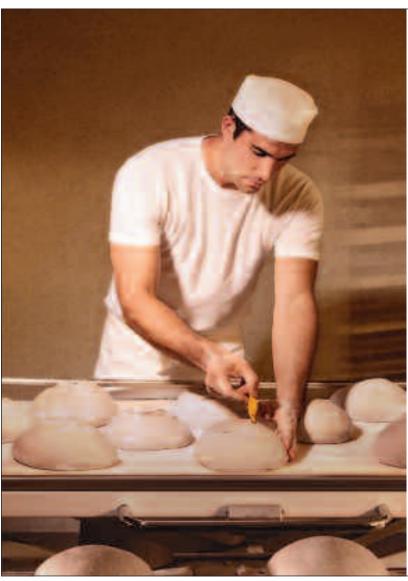
Le soleil et la foule étaient là



Samedi 1er et dimanche 2 octobre, Grolejac multipliait les animations dans le cadre de la traditionnelle fête votive: attractions foraines sur les deux jours, repas dansant le samedi soir, bal le dimanche soir, et pour la troisième année consécutive un vide-greniers.

Un temps superbe, une foule considérable de visiteurs et près de soixante-dix exposants installés face au foyer rural, tous les ingrédients étaient réunis pour faire de ce grand vide-greniers un franc succès. Les amateurs se sont tout simplement régalés devant le déballage de jouets, de vêtements, de livres, d'outils ou de vaisselle et de bibelots de toutes sortes.

Saluons le Comité des fêtes pour cette brillante organisation!



VOUS NE COMPTEZ PAS VOS HEURES, KANGOO NE COMPTE PAS SES KILOMÈTRES.



RENAULT WALTY MADE KANGOO EXPRESS COMPACT

7400€^{нт}

SOUS CONDITION DE REPRISE

www.renault.fr

UTILITAIRES RENAULT, INCREVABLES DEPUIS 1901

*Prix conseillé pour un Kangoo Express Compact Générique dCi 70 à 7400 € HT incluant la remise Renault de 3000 € HT et la prime à la casse Renault de 1500 € HT sous condition de la reprise d'un véhicule de plus de 8 ans destiné à la casse par rapport au tarif n° 2186 du 30/09/2011 de 11900 € HT. Offre non cumulable, réservée aux artisans, commerçants et sociétés (hors loueurs et flottes sous protocole), valable jusqu'au 30/11/2011 dans le réseau Renault participant. RENAULT QUALITY MADE: la qualité par Renault.



Canton de Domme

Grolejac

REMERCIEMENTS

Mme Ghislaine NIEL, son épouse; Angélique et Yann, ses enfants, et leurs conjoints Philippe et Isabelle; Pierrick, Anthony, Justine, Lucie, Manon et Fabien, ses petits-enfants; Mme Paulette NIEL, sa belle-sœur; M. et Mme Albert MIGEON, ses beaux-parents; M. et Mme SAIL-LARD, sa belle-sœur et son beaufrère, et leurs enfants; parents et amis, très touchés des marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Monsieur Jacques NIEL

vous prient de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille remercie également les docteurs Delcambre, Mesrine et Villoingt, tout le personnel soignant des services de soins continus et de médecine de l'hôpital de Sarlat, les docteurs Dolain, Bardet et Postel, toutes les personnes de l'HAD pour leur soutien, leur gentillesse et leurs bons soins, ainsi que Thierry Castant et son personnel pour leur dévouement

IMPRIMERIE DU SARLADAIS

Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 18 h 30

Loto

L'Acrad du canton de Domme organise un quine le vendredi 7 octobre à 21 h à la salle des fêtes de Grolejac.

Nombreux lots : bons d'achat de 200 € et de 150 €, brouette garnie, jambons, corbeilles de fruits, de légumes et d'épicerie, Vin de Domme, etc.

1,50 € le carton, 8 € la plaque de six, 15 € la plaque de douze.

Tombola dotée de quinze lots. Tirage des tickets d'entrée.

Buvette. Sandwiches. Pâtisseries.

Saint-Martial de-Nabirat

Yoga

L'association Bouger Respirer propose des cours de yoga le lundi à la salle des fêtes : yoga doux de 16 h 30 à 18 h ; yoga dynamique de 18 h à 19 h 30.

Deux séances d'essai gratuites. Tarifs et renseignements sur place.

Canton de Salignac

Salignac-Eyvigues

Opération lavande. Les senteurs d'une belle cause



Sylvie et Pascal avec le docteur Massenat lors de la remise du chèque à la Ligue contre le cancer (Photo Michèle Jourdain)

Sylvie et Pascal, patiemment mais avec ténacité, poursuivent leur route de l'espoir pour la recherche. Le message est passé car, des associations aux commerçants et des particuliers aux municipalités, on les soutient, on les aide à récolter de la lavande, à choisir un emplacement sur le marché, lors d'une fête, où ils pourront diffuser leurs confections de sachets de lavande.

La Ligue contre le cancer et Aides ont reçu chacune la somme de 514 €. Cet été ils ont collecté 1 028 € . Ils voulaient faire mieux que les 660 € de l'an dernier. C'est réussi! Il faut savoir que Sylvie et Pascal sont tous les deux salariés, ce qu'ils fabriquent avec la lavande est pour eux une activité bénévole prise sur leurs moments de loisirs. Au cours de l'été, ce serait presque une activité à plein temps ; entre la récolte, le séchage, puis tamiser la graine, récupérer des tissus, des rubans et des dentelles et confectionner sachets et bannettes, l'ouvrage ne manque pas. Ensuite il faut vendre sur le marché ou lors de festivités estivales.

La générosité est leur salaire, celle de ceux qui offrent la lavande de leurs allées. La matière première des sachets est souvent du tissu de récupération, là aussi les dons font baisser les coûts. Bref, chacun participe comme il peut. Qui n'est pas concerné un jour ou l'autre par la maladie? La recherche est nécessaire et la vocation de Sylvie et Pascal est d'aider cette recherche pour ces deux causes universelles, le cancer et le sida, au travers d'associations

Il seront présents à la Ronde des villages à Jayac les 15 et 16 octobre et lors de deux autres manifestations automnales, avec une nouveauté, les huiles essentielles et l'eau de lavande qu'ils ont pu faire distiller grâce à la générosité des fournisseurs de lavande des jardins alentour. Au comité départemental de la Ligue contre le cancer, le lundi 26 septembre, ils étaient très chaleureusement reçus par le président, le docteur Massenat, auquel ils ont remis le chèque de leur collecte.

Le 3 octobre, à Périgueux également, ils ont été félicités et remerciés par Laurence Maillard, animatrice et responsable d'antenne de Aides, et Sylvie Vergne, coordinatrice de la région à Bordeaux (qui n'avait pu se déplacer).

Les petits ruisseaux font les grandes rivières, les petits dons accumulés font toujours avancer les causes. Sylvie et Pascal, avec leur enthousiasme, leur sourire et la lavande, réussissent une belle œuvre.



Vous êtes chef d'entreprise?

Votre entreprise a moins de 250 salariés?

Dès aujourd'hui, bénéficiez pendant un an d'une compensation totale des charges patronales pour toute embauche supplémentaire d'un jeune en alternance, avant le 31 décembre 2011.

Plus d'infos sur : www.alternance.emploi.gouv.fr



Il n'y a que des avantages à embaucher en alternance.

Canton de Salignac

Les Aînés ruraux organise un thé

dansant animé par Karine et ses compagnons le dimanche 9 octobre

à 15 h à la salle des fêtes.

Buvette, pâtisseries.

Entrée : 8 €.

Thé dansant

Salignac-Eyvigues

Evelyne et Jean-Luc DUPPERRET tél. 05 53 28 91 47, informent leur aimable clientèle de la fermeture de la boucherie pour raison de santé du lundi 26 septembre au ieudi 13 octobre inclus. Réouverture vendredi 14 octobre. Merci de votre compréhension.

REMERCIEMENTS

Celui qui vit dans l'esprit de ses proches n'est pas mort, mais il est

Merci pour toutes les gentillesses et les mots de sympathie lors du décès de notre chère mère, grand-mère et

Bärbel DENKER

Au nom de tous, Claudia OLIVER et Caroline KIRCHMEIER

Battue aux pigeons

Une chasse aux pigeons sera organisée dans le bourg, secteurs de la Halle, du château et de l'église, les mercredis 12, 19 et 26 octobre à partir de 16 h 30.

Ronde des Villages Les 15 et 16 octobre

Les inscriptions sont closes et l'on ne pourra pas s'inscrire sur place

Saint-Crépin **Carlucet**

CESSATION D'ACTIVITÉ Entreprise Y. BOUYÉ Noix et cerneaux Saint-Crépin-Carlucet. Yves et Yvette BOUYÉ remercient les producteurs de noix et les clients qui leur ont fait confiance.

Canton de Sainte-Alvère

Limeuil

Journées des oiseaux

Jeudi 13 et dimanche 16 octobre à partir de 10 h 30, aux jardins panoramiques, aura lieu la première édition des Journées des oiseaux.

A l'honneur cette année : les rapaces nocturnes.

Au programme: expositions, diaporama, conférence et atelier

Informations: 05 53 73 96 47.

Saint-Geniès

A la Saint-Roch

Si vous voulez bouger, danser, faire du sport ou de la musique en groupe, l'association Saint-Roch. affiliée à la Fédération sportive et culturelle de France, propose plusieurs activités pour enfants et adultes. Venez découvrir ces activités. Séances d'essai gratuites.

Musique. Si vous jouez déjà d'un instrument, venez vous perfectionner et participer à l'orchestre de rue. Répétition le vendredi de 21 h à 23 h à la salle Robert-Delprat à Saint-Geniès. Renseignements au 05 53 29 32 18.

Twirling. Ouvert aux enfants à partir de 6 ans, ce sport alliant gymnastique et danse au bâton développera, parallèlement à l'esprit d'équipe, souplesse, adresse et dextérité. Entraînement le samedi

de 14 h à 16 h 15 au gymnase du Mascolet à Saint-Crépin-Carlucet. Infos au 06 82 17 33 50.

Gymnastique. Ouvertes à toutes celles et à tous ceux qui veulent garder la forme, les séances ont lieu le lundi à la salle Robert-Delprat : gym détente de 18 h 30 à 19 h 30 et gym tonique de 19 h 30 à 20 h 30. Renseignements: 05 53 28 90 34.

Danse de salon. Si vous aimez danser, la Saint-Roch propose des cours de danse (tango, valse, chacha-cha...) assurés par un professeur diplômé, tous les jeudis de 19 h 45 à 20 h 45 pour les débutants et de 20 h 45 à 21 h 45 pour les confirmés. Rendez-vous à la salle des fêtes de Salignac. Informations au 05 53 28 98 47.

Saint-Geniès

Appel à renforts

Pour les journées de randonnées pédestres de la Ronde des villages les 15 et 16 octobre, l'équipe des bénévoles recherche des renforts afin de lui prêter main-forte à l'approvisionnement dans la salle des fêtes. Elle recherche également des personnes qui pourraient faire des pâtisseries, les matières premières étant fournies par l'Office de tourisme.

Pour plus d'information, contactez Stéphane Vigier au 06 89 33 65 46.

Canton du Buisson

Alles sur-Dordogne

Soirée occitane

L'association La Jeunesse alloise propose une nouvelle édition de ses soirées occitanes qui se tiendra à la salle Obenheim le vendredi 7 octobre à partir de 20 h.

Une projection de courts métrages en occitan sous-titrés en français ouvrira la manifestation. Ces films écrits et réalisés par Gérard Marty, responsable de Mémoire et Traditions en Périgord, attirent un public nom-breux.

Le groupe folklorique Les Sans Souci, venu de Feuillet dans le Lot, terminera cette soirée qui aura proposé en entracte une dégustation de châtaignes, d'oreillettes et de bourru. Une animation musicale sera assurée par le groupe traditionnel Les Amis d'Alles.

Participation : 6 €.



Raison n° 1790 de choisir une Dacia :

«Parce qu'on n'a pas fini de faire des enfants.»



Dacia Logan MCV à partir de 7990€⁽¹⁾

sous condition de reprise ou 135 €/mois⁽²⁾ sans apport et garantie 5 ans⁽³⁾ Location avec promesse de vente sur 61 mois avec 61 loyers de 135 €. Montant total dû par le locataire en cas d'acquisition : 10 733 €.

UN CRÉDIT VOUS ENGAGE ET DOIT ÊTRE REMBOURSÉ. VÉRIFIEZ VOS CAPACITÉS DE REMBOURSEMENT AVANT DE VOUS ENGAGER Modèle présenté avec peinture métallisée (+400€)



DACIA

www.dacia.fr

(1) Offre valable pour une Logan MCV 5 pl, 1.6 MPI 85 E5 (niveau de finition Logan) déduction faite de la prime Dacia de 1 000 € sous condition de la reprise de votre ancien véhicule particulier roulant, par rapport au tarif n° 2186 du 30/09/11 de 8 990 €. Consommation mixte (I/100 km): 5.9. Émissions CO₂ (g/km): 135. Offre réservée aux particuliers, non cumulable, valable jusqu'au 31/12/2011 dans le réseau participant. (2) Exemple de location avec promesse de vente garantie pour Logan MCV 5 pl, 1.6 MPI 85 E5, pour un kilométrage de 50 000 km, au prix conscillé de 8 4306 € (extension de garantie 5 ans incluse) dont 1000 € de prime reprise se et une option d'achat finale de 25006 ou reprise de votre véhicule sera diminué des frais de remise à l'état standard et des kilométrages supplémentaires. Il servira à solder votre location. Vous pouvez ajouter à votre financement 9,76 €/mois pour l'assurance DIIPE et 8,76 €/mois pour l'assurance Pour pour l'assurance Pour l'assurance FA+. DIIPE: assurances facultatives souscrites par Diac, intermédiaire en assurance, n° Orias 0704966, auprès de RCI Life Ltd (pour le décès) et RCI Insurance Ltd (pour l'incapacité, l'invalidité et la perte d'emploi), Maritime Center Winemakers Wharf Marsa MRS 1917 Malta. FA+: assurance facultatives osouscrite par Diac, intermédiaire en assurance, n° Orias 0704966, auprès de Cove Alleet, 166 rue Heinti-Champion 72035 Le Mans Cedex 1, entreprise régie par le Cod des Assurances d'exceptation sont soumises à l'Autorité de Contrôle Prudentiel - Secteur Assurances, 61 rue Taitoutour 75436 Paris Cedex 9. Sous réserve d'acceptation du dossier par Diac SA - 61 000 0000 € - 14 avenue du Pavé-Neuf 93168 Noisy-le-Grand Cedex. Siren 702 002 221 RCS Botignat. (3) Extension de garantie Renault - prestations assurées par Renault s.a.s. - 13-15 quai Alphonse-Le-Gallo 92513 Boulogne-Billancourt Cedex.

Canton de Saint-Cyprien

Saint-Cyprien

Recherche de bénévoles

L'équipe d'animation de l'ÉHPAD du canton de Saint-Cyprien recherche des bénévoles. En effet, c'est grâce à la participation de bénévoles et à l'accueil de Josiane et Alain Lassignardie que treize personnes hébergées à l'ÉHPAD ont pu piqueniquer au bord de la Dordogne, mercredi 14 septembre.

Au cours de cette journée, certains ont eu le plaisir de faire un petit tour en canoë, d'autres de jouer à la pétanque ou encore de tremper les pieds dans la rivière.

De plus, l'association La Gazaliane, qui a pour but de participer à la vie sociale et culturelle de l'EH-PAD en soutenant et en enrichissant les animations initiées et de maintenir les relations sociales entre les personnes hébergées et l'extérieur, et qui coordonne dans le cadre d'une convention avec l'ÉHPAD l'intervention des bénévoles, vous invite à son assemblée générale constitutive qui se tiendra le vendredi 7 octobre à 15 h à l'ÉHPAD.

Informations: 05 53 30 31 31.

Marche nordique

La communauté de communes de la Vallée de la Dordogne, en partenariat avec l'Office de tourisme intercommunal (OTI) de Saint-Cyprien, organise des sorties le samedi de 10 h à 12 h sur les sentiers de randonnée du territoire communautaire.

Cette activité, qui améliore les capacités cardiovasculaires et renforce la tonicité musculaire, est accessible à tous à partir de 12 ans.

Rendez-vous à 9 h 30 le 15 octobre à Allas-Les Mines (devant la salle des fêtes), le 5 novembre à Bézenac (devant la mairie) et le 26 à Mouzens (devant la mairie).

Réservations obligatoires à l'OTI, tél. 05 53 30 36 09.

A propos du Téléthon

Une réunion préparatoire pour le Téléthon 2011 est prévue le mardi 11 octobre à 18 h 30 à la mairie.

Afin d'organiser la mise en œuvre des manifestations, toutes les bonnes volontés sont les bienvenues.

Informations auprès de la mairie, tél. 05 53 29 28 22.

Exposition

La mairie accueille actuellement et jusqu'au 20 octobre une exposition mettant en lumière les femmes célèbres du Périgord.

Cette exposition, voulue par le conseil général, rend hommage à des femmes toutes très différentes qui ont marqué l'histoire du Périgord.

Victoria Man-Estier, sociologue et journaliste, a réalisé ce travail méticuleux de recherches approfondies

La visite se fera dans la salle du conseil municipal aux heures d'ouverture de la mairie.

Un vernissage aura lieu le jeudi 13 octobre à 15 h.

Castels

REMERCIEMENTS

Mme Solange LABORDERIE ; les familles LABORDERIE, MORANGE, ROQUE, CLÉMENT, leurs enfants, petits-enfants et arrière-petite-fille, remercient toutes les personnes qui les ont aidés, soutenus et accompagnés lors du décès de

Monsieur André LABORDERIE

âgé de 77 ans

Les remerciements s'adressent aussi à l'équipe du Smur, aux pompiers, aux ambulances Archambeau, aux hôpitaux de Sarlat et de Périgueux, ainsi qu'à la clinique Pasteur de Toulouse.

Marnac

Loto

Le Club des festivités organise un quine le dimanche 16 octobre à 14 h 30 à la salle des fêtes. Ouverture des portes à 13 h 30.

Nombreux lots: téléviseur LCD 55 cm, balade en avion pour deux personnes, demi-porc, deux quarts de porc, canards gras, jambons, filets garnis, abonnement cinéma, outillage, entrées sites divers, etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

L'association des Amis de Saint-

Vincent accueillait dimanche 2 octo-

bre une cinquantaine de participants

pour la troisième édition de ses

Tablées vinecossoises, placées

cette année sous le signe de la

musique. Les convives ont pu donc

danser une bonne partie de l'après-

midi après avoir partagé un repas

de nouveau invités mais cette fois-

ci ce sera pour un spectacle des

petits lecteurs-acteurs de la biblio-

Dimanche 9. les Vinecossois

Saint-Vincent-de-Cosse

Des dimanches bien remplis

Buvette. Pâtisseries.

Meyrals

La gym à tous les stades de la vie



Pierrette Vallas (à gauche) avec ses élèves

(Photo Guillem Boyer)

Allez, les hommes, un petit effort! Il n'y a guère de messieurs dans la salle pour les cours de gym de Meyrals. "Certains pensent qu'ils vont être pris pour des voyeurs", décrit Pierrette Vallas, animatrice de la section activité gymnique de l'Amicale laïque. La gym et elle, c'est une histoire qui dure. "J'en fais depuis 1987. Et je suis judoka à la base", explique-t-elle. Quand elle vivait en région parisienne, elle s'est investie dans le club de Villemomble, en Seine-Saint-Denis. C'est là-bas qu'elle commence à passer des formations fédérales. Elle est arrivée en Dordogne en 2002

Tour de France.

Cette année, c'est la 6e rentrée pour la section qui compte une

centaine d'adhérents et deux formateurs (avec Lenaïc Ciet). "Le maire, Francis Dutard, souhaitait que ie crée une section gymnique. Il n'y en avait pas pour les enfants dans le secteur. "En ianvier 2006. Pierrette débute les séances pour enfants. Tout de suite, une quinzaine de jeunes, surtout des filles, sont présents. La section étoffe ensuite ses cours en ouvrant des séances petite enfance, seniors, adultes. Pierrette passe de nouveaux diplômes: animateur petite enfance et seniors, instructeur fitness, etc. La section adhère à la Fédération française de gymnastique "pour le système d'assurance, pour l'éthique sportive, le respect que cela impli-

En 2010, la gym meyralaise décroche le label seniors : c'est le seul club dans le département et l'un des rares en France. Il atteste que les plus de 50 ans seront accueillis correctement au sein de la structure. "C'est nouveau. De nos jours, les seniors ont plus de temps libre. Du coup, les clubs développent leur offre vers ce public. Ce label est un plus pour la communication ", décrit Pierrette Vallas.

Chaque semaine, elle réinstalle les tapis de sol et les barres parallèles dans la salle polyvalente, prêtée gracieusement par la commune. Celle-ci n'est pas uniquement réservée à la gym, ce qui pose quelques problèmes. "Nous aimerions obtenir une salle de rangement de notre matériel ", confie la responsable.

Prolongement de son label seniors, le club accueille une étape du Tour de France gym seniors ce dimanche 9 octobre. "C'est une rencontre entre gymnastes de différents clubs de tout l'Hexagone. Nous irons nous aussi à certaines étapes suivantes. "Une trentaine de personnes sont attendues pour cette journée sportive et culturelle qui les mènera notamment à La Roque-Gageac.

Guillem Boyer

Section gym de l'Amicale laïque de Meyrals. **Contacts.** Pierrette Vallas au 05 53 29 24 70 pierrette.vallas@orange.fr

dir les petits Vinecossois qui leur présenteront " les Comptines à croquer " et l'histoire du " Chat qui boude " à la salle des fêtes.

Forts du succès de leur repré-

sentation en juillet, les enfants

inscrits à la bibliothèque municipale

remonteront sur les planches une

nouvelle fois mais en matinée, à

15 h, invitant tous ceux qui, par

mégarde, auraient loupé la première,

et particulièrement les anciens de

la commune pour qui cet horaire

sera plus adapté. Ils sont donc

invités à venir (gratuitement) applau-

Tursac

des plus agréables.

Bourriche

Le gagnant de la bourriche (le n° 29) organisée par l'association Pour une action sociale durable en Birmanie lors du vide-greniers du 25 septembre ne s'est toujours pas manifesté. Il est prié de se faire connaître en téléphonant au 06 07 04 05 21 dans un délai de huit jours à compter de la date de parution de cet avis. Au-delà de ce délai, le lot restera à la disposition de l'association.

REMERCIEMENTS

Mme Francine SMANIOTTO, ses enfants et petits-enfants; Mme et M. Denise et Francis CARCENAC, leurs enfants et petits-enfants; les familles LABLENIE et FAGET; parents et amis, remercient toutes les personnes qui, par leurs témoignages d'amitié ou leur présence aux obsèques de

Madame Odette LABLÉNIE

ont partagé cette douloureuse épreuve.

Canton de Montignac

Montignac sur-Vézère

Retraités agricoles du canton

L'Association des retraités agricoles du canton de Montignac s'est réunit en assemblée générale le vendredi 30 septembre au Séchoir à tabac à Saint-Amand-de-Coly.

Germinal Peiro, député de Dordogne, a réaffirmé son "attachement au problème des retraites des anciens exploitants agricoles et de leurs conjoints" et a souligné sa volonté de défendre la retraite des anciens agriculteurs à 75 % du Smic et la relève de celle des femmes.

Nathalie Manet-Carbonnière, conseillère régionale, a noté la diminution sensible des députés ruraux et a dit son inquiétude à l'approche de la réforme des collectivités territoriales.

Le président départemental a insisté sur l'importance des délégués communaux et précisa que les retraites des anciens agriculteurs étaient les plus faibles de toutes les catégories socioprofessionnelles. Il s'est interrogé sur la pertinence des conseils prodigués par la MSA dans le passé.

Exposition

Benjamin Bondonneau expose ses œuvres jusqu'au 29 octobre au centre d'art Le Mètre Cube.

" Dans le paysage " est élaboré sur le thème du paysage sonore.

Vernissage le vendredi 7 octobre de 18 h 30 à 20 h.

Le samedi 15 à 19 h, l'artiste donnera un concert de musique contemporaine sur le lieu de l'installation.

Eco-habitat projection-débat

L'association Cinétoile Images de Culture, en partenariat avec la communauté de communes de la Vallée de la Vézère, organise une projection-débat dimanche 16 octobre à 17 h 30 au cinéma Vox.

Il s'agit d'un film franco-canadien de Laurent Lutaud : " Architectes du changement : éco-habitat, l'urbanisme du futur " (2009, 52 min).

Ce film sera suivi d'un débat avec Myriam Cosset, conseillère énergie du CAUE, et un architecte spécialisé dans l'éco-habitat.

Les Farges

Comité des fêtes

L'association tiendra son assemblée générale le samedi 8 octobre à 10 h dans la salle de la mairie.

Ordre du jour : résultats de la fête votive, élection du bureau et bilan financier.

Canton de Montignac

Montignac-sur-Vézère

Saison culturelle à Montignac

Nous voilà repartis pour une nouvelle saison au Centre culturel. Théâtre, danse, musique, humour sont au programme. La première volonté de l'Amicale laïque du Montignacois (ALM) étant de rendre la culture accessible à tous, un Pass culture à 28 € pour les adhérents et un abonnement culturel à 50 € sont proposés. Ils donnent accès à tous les spectacles, sauf ceux des 7 et 8 octobre.

Rendez-vous salle Jean-Macé.

Programme.

Vendredi 7 et samedi 8 octobre à 20 h 30, " **Y'a pas que le rugby dans la vie...**". Avec Daniel Chavaroche et Jean Bonnefon. En partenariat avec le CEPSM.

Daniel Chavaroche et Jean Bonnefon ont choisi Montignac pour les deux premières représentations de leur nouveau spectacle. Beaucoup d'entre vous ont vu le premier, "On n'est pas venu là pour en prendre". Un nouveau rendez-vous est donné au cœur du village de Bellecombe pour d'autres histoires avec toujours autant d'humour et d'émotion!

Entrée : 12 €.

Samedi 19 novembre à 20 h 30, " l'Électronik jâze - Martin tout seul ". Avec Jérôme Martin.

Dans le cadre de la seizième édition du Mois du Lébérou, l'ALM accueille Jérôme Martin et sa toute nouvelle trouvaille : l'électronik jâze! Le jâze étant une batterie minimaliste utilisée dans les années 20, on peut également parler de capteur, émetteur de vibrations musicales et rythmiques. Ne ratez pas ce rendezvous musical où chansons, vibrations et théâtre font un excellent mélange!

Entrée : 10 €. Pass Lébérou, 16 €.

Samedi 3 décembre à 20 h 30, "Doctor Joy". Concert jazz, blues, rock... Avec Nicolas Joyaux.

Prenez vos billets d'avion et partez tous en voyage au rythme de l'histoire de la musique noire américaine. Première escale, le blues, du Mississippi à Chicago. Deuxième escale, le rhythm and blues de James Brown... Troisième escale, le jazz avec "Fly me to the moon " de Bart Howard, sans oublier Ray Charles. Quatrième et dernière escale dans le rock'n'roll des années 50 à 60, Chuck Berry, Elvis Presley... Cinq musiciens vous accompagneront au son de la batterie, de la contrebasse, de la guitare, du piano et du saxophone. Bon vol à tous !

Entrée : 8 € pour les adhérents, 10 € pour les non-adhérents.

Samedi 18 février à 20 h 30, théâtre, "**Je me souviens**". Avec Jérôme Rouger de la Cie la Martingale. En partenariat avec l'Agence culturelle départementale.

Direction les Deux-Sèvres et plus précisément Terves, un petit village à côté de Bressuire. Jérôme Rouger nous raconte son enfance en commençant toujours par cette phrase, inspirée de Georges Perec, "Je me souviens...". Une balade dans le quotidien d'un enfant avec ses souvenirs personnels mais également universels. Un spectacle à voir absolument!

Entrée : 8 € pour les adhérents, 10 € pour les non-adhérents.

Samedi 10 mars à 20 h 30, "Con.vocation immédiate". Avec Frédéric Lacabanne. Vous l'avez sûrement croisé dans les rues de Montignac, alors venez le voir sur scène avec son spectacle rempli d'humour. Repérer la bêtise chez les autres et chez lui-même, pour ensuite la reproduire, l'amplifier et la pousser à l'extrême, jusqu'à vous faire exploser de rire! Voici la spécialité de Frédéric Lacabanne.

Entrée : 8 € pour les adhérents, 10 € pour les non-adhérents.

Vendredi 13 avril à 20 h 30 en l'église, "Etxekoak", voix basques.

Une ambiance basque planera sur Montignac pendant quelques heures. Ce chœur d'hommes, composé d'une trentaine de personnes, nous fera découvrir les chants festifs, d'amour, patriotiques ou religieux de cette région où la culture est très importante. Etxekoak s'est produit dans plusieurs régions de France mais également au Maroc. Un excellent groupe à venir écouter!

Entrée : 8 € pour les adhérents, 10 € pour les non-adhérents.

Jeudi 24 mai à 20 h 30, " **Somi de Granadas**". Musiques d'inspirations occitane et traditionnelle. En partenariat avec l'Agence culturelle départementale.

Entre jazz ethnique et musiques du monde : voici où se situe le répertoire de Somi. Les musiques traditionnelles mais également improvisées vous emmènent en Espagne, au Maghreb et dans les pays d'oc. Quel mélange de cultures, de sons, de rythmes ! Un premier voyage avant le grand départ pour les cultures du monde en juillet lors du Festival danses et musiques du monde.

Entrée : 8 € pour les adhérents, 10 € pour les non-adhérents.

Vendredi 8 juin à 19 h, " **Duo** musique et danse" avec Marie Cambois et David Chiesa, suivi du spectacle de danse des sections de l'association. En partenariat avec l'Agence culturelle départementale.

Voici une soirée riche en danse puisque quatre styles vont se succéder. En première partie, vous pourrez découvrir un spectacle professionnel de danse contemporaine. Le duo Marie Cambois et David Chiesa explore les relations possibles entre le mouvement et le son. En seconde partie, vous retrouverez les élèves des sections danses de l'ALM: danse orientale, classique et hiphop. Une belle soirée en perspective!

Entrée : 6 € pour les adhérents, 8 € pour les non-adhérents.

Fanlac

Concert

L'association Aj'son et les amis du Sablou organisent un concert avec Les Roues de Bérouette (jazz manouche, Dordogne), The Very Small Orchestra (duo acoustique rock déjanté, Paris) et Pablito (électro swing, Dordogne).

Rendez-vous le samedi 8 octobre à 19 h au château du Sablou.

Participation aux frais : 6 €.

Bières et jus de pommes artisanaux, crêpes salées ou sucrées.

Aubas

Obsèques de Jean Burg une assistance nombreuse



(Photo Pierre Fock

Une assistance fort nombreuse était présente sur la place du village samedi matin pour assister aux obsèques de Jean Burg. La place même où Jean avait plante l'arbre de la liberté, ou encore reçu la médaille du Mérite agricole et la légion d'honneur en 1967.

Les voix des orateurs étaient parfois chevrotantes tant l'émotion était grande. Patrick Gourdon, son neveu, soulignait quelques étapes de sa vie, "son refus du service obligatoire (STO) durant l'Occupation qui l'a mené à rejoindre le maquis". Et son parcours politique, occupant successivement les postes de conseiller municipal, plus jeune maire de France à Aubas et conseiller général du canton de Montignac.

REMERCIEMENTS

Nous sommes sûrs que

Jean BURG

que vous avez accompagné pour son départ, aurait, autant que nous, apprécié votre amicale présence et votre précieux soutien.

Marie-Louise, son épouse; ses enfants; ses petits-enfants; ses arrière-petits-enfants; sa famille, vous expriment leurs plus sincères remerciements et leur reconnaissance émus

Ils vous remercient également pour vos dons pour la Ligue contre le cancer (comité de la Dordogne).

Baunac - 24290 AUBAS

La Chapelle

Journée mondiale de l'alimentation

Aubareil

Dans le cadre de cette opération et de son Agenda 21, la communauté de communes de la Vallée de la Vézère organise des animations le dimanche 16 octobre de 14 h à 18 h à la salle des fêtes.

Marché de producteurs, dégustations, projection d'un film, expositions, jeux, atelier cuisine réservé aux enfants de 16 h à 17 h.

Informations: 05 53 51 70 74.

Bernard Cazeau, sénateur de la Dordogne et président du conseil général, témoignait " de la grande tristesse de tous ceux qui l'ont cotoyé durant cinquante ans dans la sphère politique et qui garderont de lui le souvenir d'un homme heureux, ouvert et attentif à ses concitoyens".

Daniel Chavaroche, après avoir évoqué les histoires que Jean aimait à raconter, en occitan, concluait sur ces mots : "Lo monde del montinhagués t'oblidarà pas!".

Saint-Léon sur-Vézère

Conseil communautaire

Le maire François Bruno accueillait, jeudi 29 septembre, le conseil de la CCVV (communauté de communes de la Vallée de la Vézère).

Il débutait la soirée en faisant observer une minute de silence en souvenir de Jean Burg, décédé la veille.

Les trois premières délibérations votées concernaient la demande de subventions au contrat éducatif local, auprès de la direction départementale de la Jeunesse et des Sports ; la demande de subvention auprès de la réserve parlementaire du député Germinal Peiro pour des travaux dans et aux environs du gymnase ; la modification du taux de la taxe de séjour, suite à une augmentation de la part du département

La dernière délibération entérinée débattait de la prise de compétence élimination et valorisation des déchets ménagers et assimilés en instaurant une représentation-substitution au Sictom du Périgord Noir pour l'ensemble des communes de la communauté. Pour celles n'adhérant pas au Sictom, la CCVV percevra la taxe sur les communes, à hauteur des tarifs des contrats en cours, et se substituera à elles en prenant en charge les contrats, et ce jusqu'à leur extinction.

Annie Douilhet exposait enfin une future participation au projet Vélo route Voie verte le long de la Dordogne et ses affluents.

Peyzac Le Moustier

Randonnée

L'Association moustiérienne de promenades donne rendez-vous à ses marcheurs le dimanche 9 octobre à 14 h à l'église de Tursac pour une boucle de 10 km.

Rouffignac Saint-Cernin

Belote

Le comité FNACA Rouffignac/ Plazac organise un concours de belote le vendredi 7 octobre à 20 h 30 à la salle des fêtes.

Nombreux lots de valeur.

Engagement : 8 € par joueur. Un lot assuré par concurrent.

Buvette. Miniréveillon $(4 \in)$ en fin de soirée.

Saint-Amand de-Coly

Sortie pédestre

L'association Saint-Amand-Rando-Passion organise une balade à Terrasson, sur le chemin de Saint-Sour, le dimanche 9 octobre.

Marche de 13 km, randonnée VTT découverte de 32 km.

Rendez-vous sur la place de la Vergne (à côté du Point I) à Terrasson. Inscriptions à partir de 8 h 30. Départ à 9 h.

Participation : 4 €.

Au retour, rafraîchissements et verre de l'amitié.

Informations: 05 53 51 60 65 (HR) ou 06 84 09 84 35.

Valojoulx

Festival des maisons à oiseaux

Le Comité des fêtes organise le 11º Festival des maisons à oiseaux le samedi 8 octobre à la salle des

Réception des maisons à 13 h 30. Résultats à 17 h.

Un concours de pétanque en doublettes débutera à 14 h 30. Engagement : 8 € par équipe.

En soirée, poule au pot. Le prix est fixé à 15 € pour les adultes ; 8 € pour les 10/14 ans. Gratuit pour les moins de 10 ans. Réservations par téléphone au 05 53 51 51 51, 05 53 50 73 59 ou 05 53 50 77 78.

Canton de **Montignac**

Thonac

Loto d'automne

Le Comité des fêtes organise un quine le samedi 8 octobre à 20 h 30 à la salle des fêtes.

2 € le carton, 10 € les six, 15 €

Carves

REMERCIEMENTS

M. et Mme Pierre ESPINET, sa fille et son gendre; Françoise et Jean-Luc, ses petits-enfants; Lucie, Marie-Perrine, Soizic, Yvain, ses arrièrepetits-enfants; parents et alliés, très touchés par les marques d'amitié et de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Monsieur Robert IMBERTY

vous prient de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille remercie le docteur Bellevallée, Cédric et Anne, les infirmiers, Bruno, Bernadette et Jacqueline, les auxiliaires de vie, les amis et les pompes funèbres Garrigou.

Carnet noir



Ghislain Targosz

Ghislain Targosz, ancien élève de l'école de Sagelat de la Libération au début des années 50, vient de nous quitter. Il a commencé sa vie active de mécanicien en apprentissage à Siorac-du-Périgord.

Fier de ses racines polonaises, il était le fils d'un mineur de Merle. Il habitait alors le hameau d'Écoute-

Son décès a beaucoup ému ses anciens camarades avec qui il entretenait, depuis les retrouvailles de 1996, des relations chaleureuses et suivies. Il était un des plus fervents, voire le plus enthousiaste, des artisans de ce lien amical qui réunit les anciens de l'école de son enfance.

Généreux, altruiste et travailleur, celles et ceux qui l'ont aimé et apprécié se souviendront de lui.

Il repose depuis le 30 septembre en terre montalbanaise où sa famille s'est implantée.

Siorac en-Périgord

Quine gourmand

L'association Les Aînés ruraux sioracois organise un loto le dimanche 9 octobre à 14 h 30 à la salle polyvalente.

De nombreux lots doteront les douze parties: bon d'achat de 150 €, demi-porc, jambons, caissettes de pièces de boucherie, corbeilles gourmandes, paniers et filets garnis, bons d'achat + vins fins, etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les treize.

Monplaisant

Nécrologie

Canton de Belvès



Marcelle Filhol-Ober

Marcelle Filhol naquit le 14 mars 1922 à Belvès. Marie Magimel, sa mère, Belvésoise, venait d'épouser Marcel, un Quercynois, ancien combattant de la Grande Guerre, qui s'était installé dans la campagne d'Orliac.

Pendant l'Occupation, Marcelle noue une idylle avec un résistant, Pierre Ober. Ce dernier d'origine alsacienne maîtrisait la langue de l'envahisseur. Cette connaissance se révéla très précieuse pour les traductions au sein de la Résistance, notamment dans le secteur de La Rochelle où perdura la présence des Allemands, dans l'un des derniers secteurs en attente de délivrance, lors des ultimes moments précédant leur reddition.

Marcelle Filhol, qui était vendeuse à Périgueux, devint Marcelle Ober dès la Libération. Avec son mari, elle choya son neveu Denis et sa nièce Françoise. Pierre la quitta il y a une bonne vingtaine d'années sans que le moindre signe n'ait annoncé son décès. Peu après, Adrien, un petit-neveu, vint apporter un ravonnement à ses vingt dernières années.

Pendant un bon moment, Marcelle partagea sa retraite entre Périgueux et Fongauffier, mais depuis plusieurs années elle se limitait à la demeure du Drapier où elle se plaisait beaucoup tout en regrettant que son amie Yvette lui ait été brutalement

Après quelques semaines difficiles, Marcelle vient à son tour de quitter les siens le 27 septembre à

Ses obsèques ont été célébrées le vendredi 30 septembre.

Mme Josiane BOUSAC et son fils

Olivier; Mme Hélène MARTIN; les

familles Jean-Claude ESCAT, Jean-Claude MALAURIE, François CABA-

NE; Pierrot et Eliette HAU; Carole

et ses filles Eloïse et Amalïa ; amis

et voisins, remercient toutes les

personnes qui, par leurs témoignages d'amitié ou leur présence aux obsè-

Mademoiselle Simone GOSSOIN

ont partagé cette douloureuse

Les proches remercient plus parti-

culièrement le docteur Pasquini, les

personnels des Ambulances cypriotes et la famille Manouvrier pour leur

dévouement et leur gentillesse.

ques de

épreuve.

Sagelat

Simone n'est plus



La Jistonie, dix mois après le décès de Serge (dit Christian) Bous-sac, est à nouveau endeuillée. Simone Gossoin est décédée à l'hôpital de Sarlat le samedi 1er octobre

Simone naquit le 27 mars 1931 dans la rue Diderot, dans le XIVe arrondissement de Paris. Sa mère décéda trois jours après sa naissance. Elle fut provisoirement recueillie par un pasteur et son épouse qui la confièrent dans un premier temps à une pouponnière puis à la Fondation John-Bost de

A l'orphelinat. Simone fut vite remarquée par Josiane qui la considérait un peu comme sa grande sœur. Après sa sortie de John-Bost. Simone eut un itinéraire difficile, voire douloureux. Elle était bien loin de glisser sur un long fleuve tranquille. Simone fut utilisée sans vergogne et malhonnêtement par plusieurs familles, à Mouleydier, Sigoulès et Belvès-de-Castillon, qui ont eu recours à ses services. Peu rémunérée, voire sans aucun salaire, Simone affrontait ses épreuves avec une forme de résignation.

Arrivée à la Jistonie le 15 janvier 1978, elle se stabilisera dans la maison de Christian et de Josiane que jamais elle ne quittera.

Sur ces hauteurs sagelacoises, Simone ne connut plus, pour le toit, l'angoisse du lendemain. Elle fut dans cette demeure plus qu'une tante pour Olivier. Elle a beaucoup aidé Josiane, au cours de ces trentequatre ans de vie partagée, notamment et surtout quand Christian, affaibli par la maladie, vivait ses derniers mois dans la douleur du mal qui l'emporta le 1er janvier.

Les hasards de la nature ont certes peu favorisé Simone, elle savait cependant faire face et son altruisme n'a jamais été ébranlé.

Simone avait peu de contact avec la population, néanmoins là où elle savait qu'elle était reconnue elle se plaisait à rencontrer celles et ceux qui lui témoignaient une amitié sincère. Elle a eu pour notre regretté Edmond, dit Camille, une profonde sympathie.

Simone aimait la variété française. Elle était une admiratrice de Claude François, de Michel Delpech et de Jean Ferrat. Mélomane, elle aimait aussi certains morceaux de musique classique.

Ses obsèques ont eu lieu mardi 4 octobre à 11 h en présence d'une nombreuse assistance.

La cérémonie laïque eut lieu à Fongauffier, au pied du pont de la République, dans le parc municipal, proche de la mairie de Sagelat, où l'on s'est recueilli. Avant l'inhumation, la maman d'Éloïse, une petite fille de 10 ans, a lu un petit poème que la ieune écolière lui a dédié. Simone. désormais, repose dans la sépulture des Boussac-Canolle au cimetière de Sagelat.

Plazac

La Tunisie, le Mexique et la Colombie trois nouvelles nations dans la commune

Belvès

Marché aux noix

Rendez-vous tous les mercredis

de 9 h 30 à 12 h sous la halle, place

d'Armes, durant toute la période de



Raja, Luis, Queta

Il y a bien longtemps que la commune de Plazac ne sait exac-

tement combien d'étrangers résident sur son territoire.

Faut-il penser qu'il fait bon vivre dans cette bourgade rurale de près de 800 âmes, sise au nord du Périgord Noir? Ou est-ce dû à la proximité des centres tibétains ?

Les deux observations sont certainement valables, comme le fait remarquer le maire Robert Delbary : La commune est cosmopolite depuis des années. Il y a plus de trente ans, les Hollandais sont arrivés, cherchant le soleil et le calme de la campagne, ensuite les Anglais ont suivi et pour bon nombre ils se sont installés et sont restés vivre

en Dordogne ". Actuellement, outre les nombreux citoyens européens, russes, américains, camerounais, maltais, iraniens, japonais, chinois et autres, plus de vingt nationalités y sont représentées et trois nouvelles depuis ce printemps. Raja, originaire de Tozeur en Tunisie, est venue rejoindre son mari. Luis, de Medellin en Colombie, et Queta, de Mexico (Mexique), ont choisi l'Europe et

Plazac pour des raisons familiales

et professionnelles

Le projet d'aménagement de la traversée du bourg est lancé

Vendredi 23 septembre, à l'invitation de la municipalité, élus, responsables publics et maître d'œuvre se sont retrouvés pour une réunion sur l'aménagement de la traverse et la sécurité du bourg.

M. Cabanel, conseiller général, Mme Delmas, du conseil général, M. Dauvier, de la DRPP, M. Rochas, architecte des Bâtiments de France, et la commission du bourg ont pu découvrir l'esquisse réalisée et présentée par M. Chaland, le maître d'œuvre de la société Espace.

L'objectif est de répondre aux besoins actuels en matière de tourisme, d'urbanisation et de stationnement

La première tranche se ferait en 2012 et serait axée sur la valorisation de la traverse et du centre-bourg de Plazac et sur la mise en sécurité du cheminement piétonnier.

Une deuxième tranche suivrait qui porterait sur la mise en sécurité de la circulation et le stationnement, et sur la mise en paysager de la traverse.

Sagelat

Bourriche.

Buvette. Crêpes. Merveilles.

Canton du Bugue

Le Bugue

Vide-greniers de l'école et braderie de la Croix-Rouge



Cette mère d'élèves fait affaire avec la cliente pour la vente d'une friteuse

Samedi 1er octobre, dans l'aprèsmidi, c'était la course aux bonnes affaires, au Bugue, sous un beau soleil. Les parents d'élèves de l'école primaire Jean-Rey (240 enfants scolarisés) organisaient leur videgreniers. Juste en face, la Croix-Rouge tenait une de ses quatre braderies annuelles.

Dans la cour de l'école, trentecinq stands sont en place. Nouveauté cette année : chaque élève de l'école a eu droit à un mètre gratuit pour commercer les objets dont il veut se défaire. Mais, visiblement, certains préfèrent se courir après. Les parents surveillent leurs rejetons. Les badauds fouinent à la recherche de vêtements, de bibelots, d'objets ménagers... L'argent collecté par la coopérative scolaire, par le paiement du droit de place, va servir à financer les sorties culturelles des enfants. "Cela fait quatre ans que nous tenons ce videgreniers, décrit Nadège Tricard, organisatrice avec une dizaine d'autres parents. Nous voulons faire vivre notre école!" Elle est arrivée à 6 h pour ouvrir l'établissement. Des parents étaient déjà là, prêts à installer leurs stands!

Au final, en fin de journée, le bilan est contrasté : " Certains sont contents de leurs ventes. D'autres moins... " " Les gens n'ont pas de sous, je le vois! ", renchérit une Buguoise, Maud Brassier, venue aider sa fille à tenir un stand.

La concurrence avec la braderie de la Croix-Rouge française (CRF)? Elle n'existe pas! "Nous le faisons en même temps, par courtoisie ", explique Nadège Tricard. Les deux événements, l'un en face de l'autre, attirent les mêmes personnes, qui visitent la braderie de la Croix Rouge avant de rejoindre le vide-greniers. Sur les étals de l'association humanitaire, devant les locaux - " inaugurés par le docteur Mattéi* en précise une bénévole – on peut trouver des vêtements de belle qualité, à des prix (réellement) imbattables : 1 € les deux paires de chaussures, par exemple ! Comment les commerçants prennent-ils cette concurrence ? " Nous nous entendons bien avec tous ici ", confie la vice-présidente de la CRF du Bugue, Alice Bavière.

La quinzaine de membres actifs de la CRF est aux premières loges pour voir les effets concrets de la crise sur les citoyens du canton. Cet après-midi, les recettes de la braderie ne sont pas exceptionnelles. "Les gens n'ont pas d'argent. Nous faisons de l'aide alimentaire, vestimentaire, de l'aide au paiement des factures. Nous donnons des bons d'essence à ceux qui doivent

se servir de leur voiture pour aller travailler ou chercher un emploi ", décrit la vice-présidente, qui dresse un sombre tableau de l'avenir, notamment si la quasi-disparition de l'aide alimentaire européenne est confirmée. " Des personnes âgées, parfois retraitées de l'agriculture, viennent nous demander de l'aide. Des jeunes, encore, on peut dire qu'ils vont s'en sortir. Mais des anciens... Comment vont-ils faire? ", s'inquiète Alice Bavière, qui pense que beaucoup d'autres personnes dans le besoin n'osent pas frapper à la porte des associations humanitaires, " par fierté".

* Président national de la Croix-Rouge française, ancien ministre du gouvernement Raffarin entre 2002 et 2004.

Déballage des enfants

Dimanche 4 décembre, à la salle des fêtes du Bugue, aura lieu le déballage des enfants. C'est une bourse aux jouets et aux objets de puériculture. "Nous avons voulu organiser quelque chose de solidaire, compte tenu de la conjoncture", explique Nadège Tricard, à l'initiative du projet avec Isabelle Villeveygoux. Avis donc aux parents qui souhaiteraient faire des cadeaux pas chers...

Conférence

Bertran Deguilhem, maître-verrier de l'Atelier du vitrail du Périgord, donnera une conférence le vendredi 7 octobre à 20 h 30 à la salle Eugène-Le Roy.

Département du Lot

Gourdon

Loto

Les secouristes du Pays bourian organisent un quine le samedi 8 octobre à 21 h à la salle des Pargueminiers.

Mémento gourdonnais

Dimanche 9 octobre

<u>Médecin de garde</u>

Appelez votre médecin traitant qui vous communiquera les coordonnées.

 EDF Service
 Tél. 05 65 41 30 59

 Mairie
 Tél. 05 65 27 01 10

 Sous-préfecture
 Tél. 05 65 41 00 08

 Hôpital
 Tél. 05 65 27 65 27

 Gendarmerie
 Tél. 05 65 41 00 17

 SNCF
 Tél. 05 65 41 02 19

Payrignac

Belote

Le club des aînés ruraux Les Gais Lurons organise un concours de belote le samedi 8 octobre à 20 h 30 à la salle des fêtes.

Nombreux lots de valeur. Un lot pour chaque joueur.

Engagement: 10 € par personne.

Buvette. Soupe de campagne et merveilles offertes.

Souillac

REMERCIEMENTS

Paul et Danielle LABRUNIE, ses enfants; Hervé et Carole, Delphine, ses petits-enfants; Olivia, son arrière-petite-fille; Yvon LALBIAT, son beau-frère, profondément touchés par les nombreuses marques de sympathie et d'amitié qui leur ont été témoignées lors du décès de

Madame Denise LALBIAT

vous prient de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

Loto

Dégagnac

L'association Les Amis du loto 46 organise un quine le vendredi 14 octobre à 21 h à la salle des fêtes.

Nombreux lots: bons d'achat (20, 30, 40, 50, 100 et 150 €), téléviseur 81 cm, grosses corbeilles de fruits et de légumes, plateau de fromages, jambon, aspirateur, centrale vapeur, lampe de chevet, cafetière à dosettes, compositions florales, etc.

2 € le carton, 10 € les six, 15 € les douze.

Minibingo : 3 € le ticket, 5 € les trois.

Buvette. Pâtisseries.

Saint-Caprais

Fête de la châtaigne

Organisée par le Comité des fêtes, la 22º édition aura lieu le samedi 8 octobre à partir de 14 h.

Au programme: marché d'environ quarante producteurs, artisans, artistes et artisans d'art, châtaignes sous toutes ses formes, démonstrations artisanales, expositions, animations, concentration de 2 CV, apéro-concert avec le groupe De Chez l'Ogre, jus de pommes sous le pressoir, *croubels* et *birols*.

Restauration possible en soirée au marché gourmand qui se déroulera dans un cadre musical. Projection de photos.

Le Vigan

Espace culturel Jean-Carmet



Une partie de l'équipe de l'Espace Jean-Carmet

(Photo Cyril Mailhes)

Vendredi 23 septembre, devant plus de deux cents personnes réunies à l'Espace culturel Jean-Carmet, la commission culture de la mairie présentait la toute nouvelle saison 2011/2012. Françoise Lagrange, déléguée du maire à l'Espace, souhaitait la bienvenue au public et dévoilait les grandes lignes du programme : "Cette saison, les artistes que nous recevrons en ce lieu porteront perruques poudrées, plumes ou paillettes, joueront du boulevard ou du Molière, croqueront l'actualité avec un humour féroce, chanteront avec une énergie revigorante leurs airs nationalement connus ou le gospel avec un talent mondialement reconnu...

Frédéric Degat, en charge de la programmation, détailla ensuite la saison avec un seul maître mot : éclectisme.

Top départ de la saison le samedi 29 octobre avec Bernard Mabille ou l'actualité politique traitée sur le ton de l'humour et de la satire.

Vendredi 2 décembre, le théâtre du Pavé de Toulouse et la compagnie Les Vagabonds de Francis Azéma présenteront " l'École des femmes " de Molière en version Noir Lumière.

Samedi 31 décembre, place à la fête avec le réveillon de la Saint-Sylvestre : repas tout au champagne, spectacle animé par Sébatien Laussier, la revue Les Sweety Girls de Montpellier et un DJ pour danser jusqu'au bout de la nuit.

En janvier, place au rock avec "les Petites Bourrettes", un groupe dans la mouvance des VRP, des Ogres de Barback... Le concert qu'il ne faut pas louper! (bientôt ce sera plus loin, plus cher et plus bondé!).

Jeudi 9 février, honneur au théâtre de boulevard avec la pièce " Ça reste en famille ", Georges Beller et Maurice Risch sont en tête d'affiche d'une distribution de cinq comédiens.

Vendredi 2 mars, théâtre classique avec " le Bourgeois gentilhomme " de Molière, joué par la troupe de Colette Roumanoff du théâtre Fontaine à Paris.

Dimanche 25 mars à 15 h, l'Espace culturel accueillera une des figures de la chanson française en la personne d'Annie Cordy.

Enfin le 26 mai, et c'est l'événement de la saison, prestation du mythique groupe de gospel le Golden Gate Quartet et ses musiciens pour un concert exceptionnel!

Une série de conférences variées est aussi prévue.

Les réservations pour les spectacles sont d'ores et déjà ouvertes : du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h à l'Espace Jean-Carmet, ou par téléphone au 09 62 39 41 98.

Campagne

REMERCIEMENTS

Mme Annick TABARY, ses enfants et sa petite-fille, très touchés des nombreuses marques de sympathie et d'amitié, des fleurs, des écrits, des pensées, remercient de tout cœur leurs amis venus les entourer lors du décès de

Jean-Pierre TABARY

colonel honoraire en retraite survenu le vendredi 23 septembre

Saint-Avit de-Vialard

Exposition

Serge Cahain exposera ses œuvres du 8 au 16 octobre à l'ancien presbytère.

Vernissage le samedi 8 à 18 h 30.

Exposition visible les samedis et dimanches de 15 h à 19 h et en semaine sur rendez-vous (téléphone : 06 78 69 50 84).

Concorès

Veillée

Le trompettiste Tony Bram's donnera un concert en l'église le vendredi 7 octobre à 21 h.

Entrée : 10 €.

Les sports - Les s

Rugby

L'US Cénac s'accroche, puis... décroche face au CA Sarlat PN s'emballant au cours du second acte

Le match vu côté sarladais...

Fédérale 3. Troisième journée de championnat.

Seniors A. CA Sarlat PN: 34 -US Cénac: 9. Mi-temps, 9-6. Arbitre : M. Lasausa du comité Limou-

Trois ans après l'humiliante défaite concédée à Madrazès par le CASPN face à l'US Cénac en championnat de deuxième division (... et la descente du premier nommé), les chemins des bleu et noir et ceux des rouge et noir se croisent de nouveau en troisième division, ces derniers se trouvant récemment relégués à

Les Sarladais ont reconstruit. Les Cénacois vont devoir le faire. La donne a changé. Les gars de la sous-préfecture, avec un démarrage moins euphorique que celui de la saison écoulée, se devaient de ne point douter tout en respectant l'adversaire, donc de se méfier. Le score de 9-6 à la mi-temps traduisait bien l'esprit solidaire des visiteurs refusant de jouer les faire-valoir. Les Cassistes usèrent de patience, et leurs hôtes, pour un résultat final largement positif, à défaut de tailler grand patron quatre-vingts minutes durant. . 34-9 : c'est respectable néanmoins.

Le déroulement de la rencontre.

Sur l'engagement cénacois, les locaux cafouillent et se retrouvent sous leurs poteaux sur la ligne d'en-but (10°). Mêlée pour les rouge et noir sans concrétisation, du moins jusqu'à la 7º minute. S. Castagné déflore le planchot pour les siens (0-3). Réaction sarladaise avec Dufayet et Mokthar. Repetto égalise (10º : 3-3). D'un camp à l'autre le jeu se déplace. Le CASPN dans jeu se déplace. Le CASPN dans ses 22 m subit et encaisse une seconde pénalité de S. Castagné



Une belle prise de balle en touche

(Photo P. Pautiers)

(19e: 3-6). Les fautes au sol pleuvent d'un côté comme de l'autre. Des 40 m en moyenne position, Repetto égalise (23°: 6-6). Les hommes du président Vaunac proposent deux groupés pénétrants performants (24°, 26°) et une relance de 80 m èchouant sur la ligne d'en-but visiteuse (28e). Rien de bien croustillant pour lès spectateurs par la suite. Il faut attendre la 37º pour voir Repetto donner l'avantage à ses couleurs sur pénalité (9-6) suite à un placage haut sur Olluyn. Ce sera le score à la pause. Si les partenaires de Y. Hamelin ont tenu un peu plus le ballon que ceux de F. Bourdet, trop de fautes pénalisèrent leurs intentions. Les hommes du président D. Bourdet avaient fait leur job, faisant douter quelque peu les bleu

La 48^e minute sonnera le début du décrochage cénacois. Peu après que Repetto ait touché du bois (46e),

Bouyssou s'extrayant d'un regroupement dominateur concrétise par un essai (49°) que transforme le préposé aux tirs au but (16-6). Les riverains de la Dordognè commencent à subir. Delmas jongle et ne peut conclure (51°), ce que fait Repetto sur pénalité (52° : 19-6). Une occupation territoriale visiteuse sera récompensée par une pénalité que transforme S. Castagné (54e: 19-9). Le CASPN pèse de plus en plus sur la partie. Cénac lutte encore mais se met derechef à la faute. Le numéro 10 bleu et noir cumule sur pénalité à 20 m face aux barres . (58°: 22-9). Les poulains de Turpin et Giressé s'emballent alors et se lâchent de leurs propres 22 m... 80 m plus loin, c'est l'essai de Delbos finalisant une excellente circulation, les relais de G. Hamelin et Dufayet s'avérant particulièrement décisifs (62e). Repetto ajoute deux points (29-9). C'est encore Delbos, créateur cette fois d'une brèche dans le dispositif adverse, qui générera l'essai de Y. Hamelin, dynamique à souhait (72e: 34-9). On notera une percée de Guionie (76°). Les Sarladais confondront vitesse et précipitation... mais l'essentiel offensif a suffisamment fait mouche pour obtenir le point de bonus (trois essais d'écart). L'US Cénac, malgré une dernière occupation territoriale, ne pourra réduire le score. La messe

Les bleu et noir ont conscience qu'il y a du travail à faire pour clarifier le domaine offensif, mais la vitesse d'exécution de certains mouvements de jeu a été remarquée et remarquáble. Les relances, pouvant être assimilées à des gestions ordonnées dans les désordres défensifs adverses, ont été particulièrement pro-

Dans ce derby soft, les Cénacois ont realise une premiere mi-temps courageuse, ponctuée d'intentions de jeu sur mêlées notamment. La touche quelque peu déficitaire n'a pas procuré les munitions espé-

Félicitations à tous les acteurs. Dimanche à Riom, les bleu et noir seront sur la sellette de la confirmation du mieux enregistré. Une infirmation ferait planer quelques doutes.

L'équipe : Olluyn, P. Gaussinel, Bouyssou, Lopez, Royère, Mokthar, Dufayet, Y. Hamelin, Pébeyre, Repetto, Castagné, Mercier, G. Hamelin, Delmas, De Muylder. Zanatta, Rivière, Guionie, Picard, Faure, Delbos, Pélissier.

Une foultitude d'essais...

Seniors B. CA Sarlat PN: 83 -US Cénac: 7. Mi-temps, 40-7

Ce match de lever de rideau entre les réservistes des deux clubs peut se résumer à un match d'attaquedéfense. Difficile dans ces conditions, sous peine de mégalomanie, de passer en revue les temps forts concrétisés des vainqueurs. Les vert et blanc de ce jour burent le calice jusqu'à la lie, terminant la rencontre en sous-effectif. Saluons le courage des visiteurs et l'" ancien ' José Bexiga qui, par solidarité, avait enfilé le maillot de joueur à la place de celui d'arbitre qu'il arbore en d'autres circonstances. Notons l'essai de Lansade après une course de 40 m sur interception (23e). Englobons dans les mêmes éloges les avants et les trois-quarts bleu et noir pour le dynamisme, la dextérité, l'esprit collectif avec lesquels la quasi-totalité des actions furent menées. Bien sûr on en redemanderait. On vérifiera cela à Riom!

Le point et les acteurs : quinze essais de Granger (1re), Salinié (8e) L. Pérusin (15°), Carrière (18°, 27°), A. Constant (34°), Agnona (44°, 50°), Deljarry (47°), De Sa Olival (53°), Delpit (57°), Mota (61°), collectif (70°); neuf transformations de Salinié, Peyrou (4) et Agnona (4).

Pour Cénac: Lansade (23e), transformation de Bexiga (23°).

Pôle formation

Cadets Teulière équipe 1. CASPN: 13 - Fumel: 21. Après une moyenne prestation la semaine précédente contre Le Bugue, et malgré les trois points de la victoire, les jeunes Cassistes devaient une revanche à leur encadrement. Pour cela, l'adversaire du jour, Fumel, qui reste sur un large succès contre Bergerac, était un bon test.

Malheureusement, malgré une belle entame de match des bleu et noir, un contre assassin les assomme et ils sont rapidement menés de dix points contre le cours du jeu. Après une réduction du score, ces dix points seront traînés comme un boulet jusqu'à la fin de la partie.

La seconde période est équilibrée sans que les Sarladais ne parviennent à inquiéter leurs adversaires au niveau du tableau d'affichage. Finalement, le référé siffle la fin de la rencontre sur une défaite de

Félicitations aux adversaires qui, avec un effectif de dix-sept joueurs sur la feuille de match, ont prouvé qu'avec du cœur et de l'envie on pouvait faire de belles choses.

Le match vu côté cénacois...

Victoire logique des Sarladais.

Pour Sarlat, trois essais de Bouyssou, Delbos, Y. Hamelin, deux transformations et cinq pénalités de

Pour Cénac, trois pénalités de Castagné.

Si la rencontre est équilibrée durant une mi-temps entre deux formations qui se tiennent de près, et ce malgré quelques incursions plus ou moins dangereuses de part et d'autre, le score de 9-6 paraissait équitable à la pause.

Les blessures de M'Bita, Alégret et Dott, et un manque certain de banc sont ensuite fatals aux Cénacois lorsque les Sarladais accélèrent, trois essais les récompensent, et au prix d'un match sérieux ils remportent ce derby qui avait choisi son camp depuis un certain temps maintenant. Les deux formations ne combattant pas dans la même catégorie cette année!

Bravo aux rouge et noir pour leur courage et pour n'avoir jamais fermé le jeu, et aux acteurs du CASPN pour leur fair-play tout au long de la rencontre.

Saluons les dirigeants sarladais pour l'accueil dont ils ont gratifié les Cénacois et rendez-vous au 22 janvier pour le match retour.

Agenda. Dimanche 9 octobre, le stade Stéphane-Branchat sera occupé une bonne partie de la jour-

A 11 h 30, les seniors filles affronteront leurs homologues de l'ASPO

Pour le compte de la quatrième journée de championnat, les seniors garçons recevront Objat. Les équipes réserves en découdront à 13 h 30 et les premières à 15 h.

Carnet bleu. Avec quelques jours de retard, l'US Cénac rugby est heureuse d'annoncer la naissance de Thibauld au sein du couple Alexandre-Gégène.

Bienvenue au bébé à qui le club souhaite beaucoup de bonheur et de bonnes choses.

Quant aux jeunes du CASPN, malgré la défaite, la qualification ne s'est pas encore envolée, les quinze prochains jours sans match seront l'occasion pour les entraîneurs de remettre les pendules à

Agenda. Samedi 8 octobre, les cadets Teulière 2 se rendront à Neuvic-sur-l'Isle pour disputer leur deuxième match de la saison.

Le CASPN

c'est aujourd'hui plus de 250 enfants à l'école de rugby

90 joueurs cadets et juniors, 70 joueurs seniors 35 éducateurs, 15 entraîneurs

et plus de 70 bénévoles rassemblés autour d'une même passion :

le rugby sarladais

SUPPORTER DU CASPN DEVENEZ PARTENAIRE ACTIF

En devenant partenaire actif, vous permettez au club de découvrir et de développer de nouveaux talents sportifs vous participez à diffuser les valeurs humaines du rugby tout en bénéficiant d'un avantage fiscal : 66 % du montant de votre don est déductible

Un don de 100 € ne vous coûte que 34 €*

* Dans les deux mois qui suivent la réception de votre don, le club vous fera parvenir un **reçu fiscal**. Si vous êtes imposable, il vous permettra de bénéficier d'une réduction d'impôts de **66** % du montant de votre don, dans la limite de 20 % de votre revenu imposable. En cas de dépassement de ce plafond, vous pouvez reporter l'excédent sur les cinq années suivantes.

Pour une entreprise, la réduction d'impôts est de 60 % du montant du don, dans la limite de 0,5 %

du chiffre d'affaires. La réduction d'impôts sur le montant excédant ce plafond est reportable sur les cinq années suivant le don.

Je souhaite faire un don de Prénom:..... Adresse :... E-mail :... Tél.:.... Coupon à retourner au CASPN: rue Combe-de-Rieux, stade de Madrazès 24200 SARLAT-LA CANÉDA

accompagné d'un chèque libellé à l'ordre de CASPN

Les Montignacois confirment

Le public, venu en nombre au Bleufond, a été séduit par cette équipe de l'ES Montignac rugby qui monte en puissance de dimanche en dimanche.

En marquant sept essais face au Copo, les rouge et noir ont dominé le match de bout en bout, alternant les avancées puissantes

du pack et les envolées de la ligne de trois-quarts. Les réservistes se sont imposés 72 à 5.

A souligner qu'un grand nombre de joueurs de ces deux groupes sont issus de l'école de rugby qui, depuis des années, accomplit un travail de formation de qualité.

Rugby

Nouveau succès des Daglanais

Dimanche 2 octobre, par un temps beau et très chaud, le Rubgy-club daglanais recevait Saint-Aubin pour le compte du deuxième match de la saison.

Seniors B. Les réservistes entament les hostilités face à un adversaire qui se présente sans remplacants. Il ne faut pas attendre plus de trois minutes pour voir le premier essai local par Bozio, suivi très rapidement de celui de Picadou. Avec les deux transformations de Lamarche, les Daglanais mènent 14 à 0 à la 5e minute, et on se dit que l'addition va être salée. Mais la déconcentration et la facilité des Périgourdins permettent aux Lotet-Garonnais de marquer deux essais en trois minutes pour revenir à égalité, 14 partout. En fin de première mi-temps, Picadou inscrit un nouvel essai, transformé par Lamarche. Le RCD atteint la pause sur le score de 21 à 14.

La seconde période est difficile pour Saint-Aubin qui n'a pas de joueurs frais à faire entrer sur la pelouse et c'est l'excellent Picadou qui inscrit son troisième essai personnel, suivi de ceux de Ripouteau et de Lobato, tous transformés par Lamarche pour un score final sans appel de 42 à 14.

Le groupe : Castant, Laporte, Picadou, Passerieux, Dubois, Bozio, Lamarche, Lobato, Poinson, Fournier, Ripouteau, Lafond, Lasserre, Soarès, Coppin, Omarinie, Sanfourche, Galmeil, Hadjahia.

Seniors A. Il fait toujours très chaud lorsque les équipes premières entrent sur le terrain. Le public assiste à un bon match de rugby entre deux belles formations.

A la 10° minute, sur une attaque bien menée, les Daglanais ouvrent leur compteur par un essai de Laplanche, transformé par Couderc. Dix minutes plus tard, sur une superbe progression du paquet rouge et blanc près de l'en-but, l'arbitre siffle un essai de pénalité et le RCD rentre aux vestiaires avec un avantage de 14 à 0.

Le début du second acte est assez équilibré et Saint-Aubin en profite pour marquer un essai par son paquet, pas de transformation. Le tableau d'affichage indique 14 à 5. La fin de la rencontre est dominée par les Périgourdins, malgré un arbitrage tatillon sur les fautes au sol qui les empêche de développer leurs attaques. Malgré tout, en fin de partie l'assistance voit de beaux mouvements qui se concluent par deux essais supplémentaires non transformés des locaux. Score final 24 à 5 pour le Rugby-club daglanais, mais surtout bonus offensif avec cinq essais à un.

Cette équipe a montré de bien belles choses qui permettent d'être optimistes pour la suite du championnat.

Les acteurs: Lopès, Miquel, Veillet, Beneyton, Peyrou, Boudouresque, Wilfrid Déjean, Chalaud, Maury, Couderc, Erard, Walter Déjean, Laplanche, Tillos, Favre, Leroux, Rauzet, Delmond, Dufour, Sabatier, Aladel, Josselin.

Agenda. Dimanche 9 octobre, le championnat continue. Le RCD se rendra à Prigonrieux. Les équipes réserves en découdront à 14 h et les premières à 15 h 30.

Orthez finit très fort à Belvès

Stade belvésois: 19 - Orthez: 16.

Pour Belvès, un essai (Toafatovao, 29°), une transformation (Durand) et quatre pénalités (Durand, 23° et 48°; Chantal, 58° et 60°).

Les Sangliers sont passés très près de la défaite après avoir eu le match bien en main.

Le début de la partie est à l'avantage des Orthéziens qui, dès les premiers instants, occupent le camp local, poussent l'adversaire à la faute et, très réalistes, mènent de six points après huit minutes. Mais petit à petit, les Belvésois reprennent l'ascendant. Le lourd paquet béarnais baisse pavillon devant la tonicité de locaux dominateurs en mêlée et sur les ballons portés, et sont récompensés par un essai du deuxième ligne Toafatovao en position d'ailier.

La seconde période voit la domination belvésoise se confirmer avec deux occasions de tuer le match.



Privés de ballons, les visiteurs opposent une défense courageuse. Sur une relance de leurs 22 m, entachée d'un énorme en-avant non sifflé par l'arbitre, ils finissent à l'opposé, entre les poteaux! Cet essai a pour effet de complètement modifier la physionomie de la rencontre. Les Orthéziens montrent un tout autre

visage alors que les Belvésois se mettent à balbutier leur rugby. Sentant la bonne affaire, les troisquarts béarnais sont à deux doigts de réussir le hold-up parfait. Ils repartent tout de même avec un point de bonus, mais l'essentiel est assuré: Belvès garde son bastion invaincu!

Bon début de saison des Salignacois

Dimanche 2 octobre, le Rugbyclub cantonal salignacois recevait Négrondes pour le compte de la première journée de la phase de brassage du championnat de 3° et 4° séries du comité Périgord-Agenais.

Dès le début les Négrondais, dotés d'un pack à toute épreuve ou presque, prennent les débats à leur compte grâce à une domination sans partage dans les phases de conquête, poussant les Salignacois à la faute. Salignacois qui, il faut bien le dire, prenaient leur temps pour mettre leur jeu en place. Bref, un début de rencontre sans grand intérêt où les botteurs punissent les erreurs de l'autre camp avec plus ou moins de réussite. Le score à la pause est de 9 à 6 pour Négrondon.

Passé les oranges et quelques explications visant à mettre en pratique le travail fait à l'entraînement, la partie reprend sous un tout autre angle et l'on sent très rapidement que les mouches changent d'âne. Les locaux faisant preuve de plus de fraîcheur et surtout de

réalisme inscrivent quatre essais et dominent tout le second acte face à des visiteurs qui s'essoufflent et subissent les méfaits de cette météo estivale. Le nombreux public est récompensé de sa patience. Score final, 31 à 9, avec le point de bonus et_une troisième mi-temps en

Un bon début de saison pour un groupe prometteur. A confirmer dès dimanche pour prendre place dans cette poule.

Agenda. Dimanche 9 octobre, le RCCS se rendra à Montpon-Ménestérol.

Carton plein pour le SCAC!

Seniors A. Saint-Cyprien: 21 - Nérac: 10. Mi-temps: 11-0 - Arbitre: M. Greletty.

Pour Saint-Cyprien, deux essais (Bardou, 18°; Baille, 43°), une transformation (43°) et trois pénalités (Cuevas, 11°, 32° et 60°).

Pour Nérac, un drop (Labassa, 45°) et un essai transformé (Caye, 77°).

Le SCAC obtient un précieux succès face à un gros bras de la poule. La formation de Nérac s'était déplacée avec des ambitions, après avoir remporté son derby face à Lavardac le dimanche précédent.

Dès l'entame, les Lot-et-Garonnais mettent la main sur le ballon et dominent copieusement les Cypriotes qui défendent férocement. Le botteur néracais n'étant pas en réussite, c'est le SCAC, très pragmatique, qui ouvre le score contre le cours du jeu grâce à une pénalité de l'arrière Greg Cuevas. 3 à 0 à la 11^e minute. A la 18^e, l'excellent demi de mêlée Nicolas Benoist joue un coup franc à la main et s'échappe sur près de 50 m. Il est repris à quelques mètres de l'en-but visiteur et sert le deuxième ligne Mathieu Bardou qui pointe son premier essai sous les couleurs sang et or, 8 à 0 pour le SCAC. Coup de chaud sur les Néracais qui baissent d'un ton et Greg Cuevas enquille une nouvelle pénalité à la 32e. 11 à 0 à la pause.

Dès la reprise, Olivier Baille marque un essai fabuleux suite à une course de 60 m le long de la touche après avoir percuté trois adversaires. Transformation de Cuevas, 18 à 0. Nérac réinvestit le camp local et l'ouvreur Labassa enquille un drop, 18 à 3 à la 45°. Patrice Larénie en profite pour commencer son coaching en première ligne, l'entrée de Bastien

Guerlety redonne du punch au pack et Greg Cuevas aggrave le score sur pénalité, 21 à 3 à la 60°. Suite à une pénaltouche le pack cypriote s'écroule derrière la ligne, mais l'arbitre refuse l'essai du bonus. Les locaux ayant laissé passer leur chance, ce sont les visiteurs qui, au contraire, marquent un essai sur interception de l'arrière Caye à la 77°. Score final, 21 à 10 pour le SCAC.

Belle victoire des Dordognots face à une équipe de Nérac solide en conquête et très joueuse derrière.

Du côté cypriote, il faudra soigner la conquête afin d'approvisionner davantage une ligne de trois-quarts très en jambes, avec une paire de centres Baille/Faucher explosive.

A retenir également la belle performance de la troisième ligne Larénie/Jouve/Bourgès.

Avec ses deux victoires, le SCAC se positionne en tête de sa poule avant un déplacement compliqué à Eymet dimanche prochain. Il ne faut surtout pas s'enflammer, mais au contraire travailler les détails et la discipline à l'entraînement afin de continuer cette marche en avant.

L'équipe: Cuevas, T. Larénie, Faucher, Baille, Joinel, (o) Beaufort, (m) Benoist, B. Jouve, S. Larénie, Bourgès, Avezou (capitaine), Bardou, Naït-Ali, Da Costa, Gregory. Remplaçants: Manière, Lorblanchet, Lemarquis, Laspas, Aubert, B. Guerlety, Lambert.

Seniors B. Les réservistes sont à créditer d'une excellente prestation face au favori de la poule en l'emportant par 14 à 7 – deux essais de Sébastien Balat et Florian Bernard, transformés par Titi Gauchez –. Ces derniers signent leur première victoire depuis un an.

Chapeau bas aux dix-neuf joueurs qui méritent les plus vifs éloges,

ainsi qu'aux trois coaches Thomas Demaison, Alain Bargozza et Jean-Marc Rondet.

Il ne reste plus à ce groupe plein d'enthousiasme et de solidarité qu'à valider ses progrès dès dimanche à Eymet.

Félicitations également à Adrien Travelle pour son arbitrage impar-

L'équipe: Rubio, Loustalot, Bernard, S. Balat, (o) Allègre, (m) Gauchez, Barret, L. Demaison, Gorse, Chardès, J. Guerlety, Arboleda. Remplaçants: Boysse, A. Jouve, Lafon, B. Guerlety, Moreau, Dufau, Rossit

Agenda. Dimanche 9 octobre, le SCAC se rendra à Eymet. Les équipes réserves en découdront à 14 h et les premières à 15 h 30.

Le SCAC fête Louis. Les coprésidents Jean-Michel Costes et Yvan Laspas ont offert un superbe cadeau à Louis, le fils de Cécile et Pierre Avezou, capitaine emblématique de l'équipe fanion, sous le regard rempli d'émotion de ses grandsparents, Francine et Max Avezou, coprésident du club.

Toute la famille du SCAC s'est retrouvée au club-house afin de fêter cet événement ainsi que les deux belles victoires du jour.

Petit score mais bon match des Gourdonnais

Championnat de France fédérale 3, deuxième journée.

Seniors A. Gourdon: 10 - Arpajon-sur-Cère: 0. Mi-temps, 7-0. A Gourdon, au stade Louis-Delpech. Arbitre: Vincent Lacaille du comité Midi-Pyrénées.

Pour Gourdon, un essai (Bodiang, 14°), une transformation (14°) et une pénalité (Robin Genneson, 72°).

Sans mettre une grande pression d'entrée de match, les Gourdonnais ouvrent la marque sur un essai plein d'à-propos de Bodiang. Dès lors, les rouge et blanc affirment leur prétention qui n'atteindra jamais les sommets mais qui va permettre aux protégés du président Eric Asdrubal de rester maîtres des lieux à Louis-Delpech. L'essentiel est là, la victoire est acquise, mais sans pour autant convaincre au plus haut point.

Le groupe d'Arpajon a fait jeu égal pendant une bonne partie de la rencontre, mais le réalisme, la combativité et la détermination des Lotois ont vite fait de mettre au pas cette formation visiteuse qui n'a jamais fermé le jeu.

Les trois-quarts locaux ont montré un certain talent sans toutefois trouver l'ultime décalage. Jusqu'à la fin, les hommes de Dominique Davanier et Nicolas Vial-Paillet ont su conserver ce court avantage de dix points, ce qui leur permet de glaner une victoire somme toute méritée.

Réaction de Nicolas Vial-Paillet, coentraîneur : "Aujourd'hui, l'essentiel c'est la victoire, on n'a pas mis la manière certes, mais à la fin de la saison, on ne se rappellera que des victoires. On prend les quatre points et les résultats de la poule nous sont favorables. On n'a pas rendu une copie conforme mais on a gagné. On progresse, on a joué vingt minutes, ensuite on est tombé dans leur rythme. Pourtant bien physiquement, on n'a pas joué

façon Gourdon mais façon Arpaion ".

L'équipe: Lalande, Sabatié, Pierrick Genneson, Wanin (capitaine), Lonzième, (o) Robin Genneson, (m) Grassineau, Benjamin Austruy, Archambeau, Bodiang, Vincent, François, Maleville, Valette, Borie. Remplaçants: Gauthier, Cappelier, Ferreira, Lledo, Sanz, Calles, Philpott.

Mission accomplie pour l'équipe B. Gourdon: 22 - Arpajon-sur-Cère: 3. Mi-temps, 7-0.

Pour Gourdon, trois essais (Sagaz, 24°; Philpott, 55°; Crubillé, 65°), deux transformations (24°, 63°) et une pénalité (Barbès, 50°).

Pour Arpajon, une pénalité (Lavergne, 45°).

Match sérieux de cette équipe qui aspire à une saison pleine de promesses avec un jeu engagé, une abnégation naissante, des fondamentaux respectés et une volonté évidente de pratiquer un rugby plaisant. Les joueurs se sont fait plaisir, la victoire est là et c'est l'essentiel.

Le groupe : Austruy, Fenas, Barbès, Rode, Mialet, (o) Lafleur, (m) Villard, David, Crubillé (capitaine), Leygonie, Marcouly, Gaydou, Buriana, Sagaz, Prunis. Remplaçants : Gibert, Antoine, Hamonic, Besse, Manceau, Philpott, Roumieux.

Réaction de Yohan Gibert, coentraîneur : "On n'a pas joué dans de bonnes circonstances en début de match, durant la minute de silence en mémoire de Cédric, des larmes ont coulé. Il nous a fallu dix minutes avant d'entrer dans la partie, et dans l'ensemble on a vu de belles choses. Il faut encore travailler, on est bien parti, on fera le point après la fin des matches aller. C'est la deuxième année pour les jeunes, on commence à bien se trouver ".

Football

Objectif sarladais : continuer la série avant le cinquième tour de la Coupe de France

Seniors A. Coupe de France. FCSM: 3 - Izon-Vayres: 1. Buts de Callès sur penalty, de Tahtouh et de Lech.

Jouant sous une chaleur estivale et face à une formation visiteuse évoluant juste un niveau en-dessous des gars du Football-club Sarlat/ Marcillac, on ne retiendra que le succès et la qualification pour les hommes de David Burrows qui ont connu des difficultés avant de prendre l'ascendant en fin de match.

A l'issue d'une première période équilibrée sans grand relief pour eux, les Sarladais allaient être beaucoup plus incisifs et performants après la pause grâce à une meilleure possession du ballon et une domination ponctuée de deux jolis buts lls s'assurent ainsi un cinquième tour de Coupe de France dont le tirage au sort aura lieu lundi 10 octobre à Saint-Médard-en-Jalles.

U18 A. Trélissac: 2 - FCSM: 1.

En début de rencontre, les Sarladais sont bien en place et inscrivent rapidement un but sur une belle frappe de Jules. Puis les Trélissacois prennent un peu plus le jeu à leur compte sans pour autant se montrer trop dangereux. Juste avant la pause, Léo est tout près de scorer pour les Blaugrana.

La seconde période est dominée par les locaux qui parviennent à égaliser sur un but malheureux du FCSM contre son camp. A dix minutes du coup de sifflet final, les visiteurs se retrouvent à dix après l'expulsion très sévère de Gaëtan. A la 88º minute, Trélissac marque sur une frappe à l'entrée de la surface de réparation.

U18 B. FCSM: 0 - Terrasson: 4.

La première mi-temps est équilibrée. Les Sarladais ont plusieurs occasions nettes, mais c'est un Terrassonnais qui ouvre la marque d'une tête remarquable en pleine lucarne à la dernière seconde sur corner

Après les citrons, le FCSM repart à l'attaque mais encaisse deux buts coup sur coup suite à des contres adverses rondement menés. La quatrième réalisation de Terrasson restera anecdotique.

Malgré la défaite, les locaux, dont certains s'essayaient pour la pre-

mière fois aux joutes de la compétition, auront montré des choses intéressantes et encourageantes. Avec un travail sérieux à l'entraînement, le succès devrait être garanti dans un proche avenir.

Le week-end du club. Samedi 8 octobre, les U9 participeront au plateau organisé à Saint-Michel et les U11 à celui de Daglan.

Les U13 Ajoueront en Coupe de Dordogne à La Canéda et les B en Coupe de district à Limeuil.

Les U15 A évolueront en Coupe de Dordogne à Razac-sur-l'Isle et les B en Coupe de district à l'Entente du Périgord Noir.

Les U18 A rencontreront Le Haillan en Coupe Gambardella à la Plaine des jeux de La Canéda et les B recevront l'Entente Périgord Noir à Marcillac-Saint-Quentin.

Les seniors A se déplaceront à Libourne. Match à 19 h.

Dimanche 9, les seniors B accueilleront Macau à la Plaine des jeux de La Canéda, les C se rendront à Vergt et les D à La Canéda.

Des réservistes disponibles à l'AS Portugais de Sarlat

Auteurs d'un match sérieux, les All Blacks portugais 2 ont disposé, avec la manière, d'une sympathique équipe réserve de l'US Saint-Geniès/Archignac/La Chapelle-Aubareil en Coupe de district.

Après une première période équilibrée, les Lusitaniens ne se désunissent pas au cours d'un second acte offensif. A la 48° minute, le vaillant Luis Chavès, nouveau venu, ouvre le score d'un bon tir lointain, 1 à 0. Surprise du chef, à la 53° minute, le vice-président Nelson Ferreira remplace Victor Alvès et à la 58° il dribble le gardien pour ajouter le deuxième but. A la 80°, Mickaël Silva centre pour Filipe Pereira qui, de la tête, trompe le valeureux

portier, 3 à 0. Saint-Geniès méritait d'inscrire un but, 3 à 1, score final.

A noter un tir sur le poteau du jeune prometteur Jordy Marto.

Rencontre facile à arbitrer, excellent comportement des deux équipes.

Agenda. Dimanche 9 octobre, les seniors A se rendront à Agonac et les B accueilleront de nouveau l'US Saint-Geniès/Archignac/La Chapelle-Aubareil 2. Coup d'envoi des deux rencontres à 15 h 30.

Carnet noir. Dernièrement Maria Fernanda Lopès-Pimentel est décédée, l'AS Portugais de Sarlat présente ses plus sincères condoléances à toute sa famille.

Bons matches des jeunes pousses de l'Essic Carlux

Samedi 1er octobre, c'est par un temps chaud que les **U7** se sont rendus à la journée d'accueil des débutants organisée à Saint-Cerninde-L'Herm. Les petits footballeurs en herbe ont passé un agréable après-midi et ont eu le plaisir de se mesurer pour la première fois aux jeunes des autres clubs du secteur.

Pour leur premier plateau de la saison, les **U11** recevaient sur le terrain de Carlux. Les protégés de Vincent et Jean-Claude ont profité de l'occasion pour démarrer la compétition en fanfare! Il ont remporté de fort belle manière les deux rencontres qui les opposaient

à l'US Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot et à La Ménaurie.

Bravo les jeunes et continuez

Pour ce troisième match de brassage, les **U13** se déplaçaient à Condat-sur-Vézère pour rencontrer l'équipe locale. Face à ce groupe du même niveau qu'eux, les poulains d'Adrien et Jean ont réussi un bon match à l'issue duquel ils ont partagé les points. Score final, 3 partout.

Agenda. Samedi 8 octobre, les U9 se rendront au plateau de La Canéda et les U11 à celui de Daglan. Départ du terrain de Carlux respectivement à 13 h 30 et à 13 h.

L'équipe première des Coquelicots de l'US Meyrals quitte la Coupe d'Aquitaine



Samedi 1er octobre, les U7 et les U9 foulaient les terrains de football pour la première fois de la saison. A Saint-Cernin-de-L'Herm, les **U7** ont gagné quatre rencontres sur six. En déplacement à Daglan les **U9** s'en reviennent eux aussi avec des victoires.

Soulignons la forte participation de ces joueurs lors des entraînements du mardi à partir de 18 h. Une trentaine de jeunes pousses s'appliquent à retenir les conseils de leurs éducateurs, et peut-être que dans l'avenir les Coquelicots auront une équipe féminine car les filles sont de plus en plus nombreuses à chausser les crampons.

En championnat, les **U15** recevaient leurs homologues de l'Élan salignacois. Ces derniers n'étant pas à jour sur le plan administratif, le référé a déclaré le groupe de Salignac forfait pour ce match. Les

deux formations étant néanmoins présentes, elles ont disputé une rencontre amicale. Les Meyralais se sont imposés sur le score fleuve de 10 à 0. Six buts de Malric, deux d'Antoine et deux de Quentin Martin.

Dimanche 2, l'équipe fanion et la réserve se sont inclinées.

Les **seniors B** n'ont pas réussi leur entrée en Coupe de district. Ils sont revenus de Cendrieux avec une sévère défaite 0 à 5. Ils ont pourtant montré de belles choses et ont prouvé que cette formation en construction pouvait faire mieux.

Les **seniors A**, quant à eux, recevaient leurs homologues de Vallée du Dropt qui évoluent en promotion d'honneur.

Le match s'annonçait difficile pour les Meyralais qui ont lourdement perdu sur le score de 0 à 4.

Agenda. Samedi 8 octobre, les U13 évolueront en Coupe à Sarlat.

Egalement pour le compte de la Coupe, les U15 recevront Limeuil à 15 h 30.

Les U9 sont dans l'attente de connaître le lieu de leur rencontre.

US Saint-Geniès/Archignac La Chapelle-Aubareil

Dimanche 2 octobre, les **seniors B** se sont inclinés 1 à 3 contre l'AS Portugais de Sarlat en Coupe de district. Le match retour est prévu dimanche 9 en championnat au même endroit. Les rouges essaieront de prendre leur revanche.

En Coupe de Dordogne, les seniors A ont perdu face à une formation de Montignac bien meilleure, mais ils auront eu le mérite de mener au score et de bien se comporter tout au long du match.

Eddy ouvre la marque après dix minutes de jeu. Les Montignacois accélèrent en fin de première période et inscrivent trois buts presque coup sur coup.

Trois buts supplémentaires seront marqués en seconde période. Les joueurs de l'entente finissent épuisés par la chaleur de cet après-midi estival et avec seulement un joueur sur le banc.

Agenda. Dimanche 9 octobre, les seniors B se rendront à l'AS Portugais de Sarlat et les A à l'US Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot. Coups d'envoi respectivement à 15 h 30 et à 13 h 45.

Belles opérations des jeunes de l'Élan salignacois

Samedi 1er octobre, composées d'une vingtaine d'éléments, les équipes **U7** et **U9** se sont rendues respectivement aux plateaux d'accueil de Limeyrat et de Saint-Cerninde-L'Herm. Les jeunes ont passé un très bon après-midi.

Pour leur premier plateau, les **U11** ont ramené de nombreuses victoires de Paulin.

Les **U13** continuent à enchaîner les succès, dont le dernier sur le score de 3 à 0.

C'est encore un peu juste pour les **U15** qui sont défaits à Meyrals.

Agenda. Samedi 8 octobre, les U11 évolueront en plateau à Terrasson. Rendez-vous à 13 h 15 au stade de Saint-Crépin-Carlucet.

En Coupe de Dordogne, les U13 se rendront à Excideuil.

En Coupe de district, les U15 iront à Saint-Geniès.

Belle performance de l'équipe fanion du Football-club belvésois

Samedi 1er octobre, en championnat, les **U13** qui devaient rencontrer leurs homologues de Beaumont-du-Périgord B l'emportent par forfait de leurs adversaires.

En déplacement à Thenon/Limeyrat, les **U15** ramènent les deux points du match nul, 2 partout.

En championnat, les **U18** recevaient l'Entente du Périgord Noir. Malgré un bon match, ils s'inclinent 0 à 1

Dimanche 2, au complexe sportif du Bos, c'est par une chaleur estivale que les **seniors A** recevaient Terrasson, formation qui évolue une division au-dessus, pour disputer le troisième tour de la Coupe d'Aquitaine. Malgré la supériorité de niveau et l'absence de nombreux éléments, les gars de la Bessède ont dominé la partie.

En première période, Jérémie Fournier inscrit un but d'une belle tête sur coup franc.

De retour des vestiaires, les Terrassonnais égalisent. Mais c'est sans compter sur la réaction des locaux qui marquent le but de la victoire par David Cabane.

Belle performance donc.

Agenda. Samedi 8 octobre, les U9 évolueront en plateau.

En Coupe de Dordogne, à Bergerac, les U13 rencontreront Bergerac A et Vergt.

A Belvès, les U15, également en Coupe, recevront Monbazillac/ Sigoulès.

Les U18 disputeront le deuxième tour de la Coupe de Dordogne à Beaumont-du-Périgord.

Dimanche 9, retour du championnat. Les seniors B se déplaceront à Terrasson B et les A à Beaumontdu-Périgord pour le premier derby de la saison. Coup d'envoi respectivement à 13 h 45 et à 15 h 30.

Football

US Campagnac/Daglan Saint-Laurent foot

Ecole de football. Samedi 1er octobre, les U11 se rendaient à Carlux pour le compte du championnat. Ils remportent une rencontre sur le score de 2 à 0 et en perdent une 1 à 4

Les **U9** effectuaient une journée d'accueil à Daglan.

Coupe de district. Dimanche 2, en Coupe dite des réserves, les seniors B devaient affronter l'équipe de Terrasson. Cette dernière ne s'étant pas déplacée, ils sont qualifiés pour le prochain tour.

Agenda. Samedi 8 octobre, les U9 s'entraîneront à Daglan.

En championnat, les U11 évolueront également à Daglan. Dimanche 9, pour le compte de la troisième journée de championnat, les deux formations seniors joueront à Daglan. La réserve ouvrira les hostilités en lever de rideau à 13 h 45 face à l'US Saint-Geniès/Archignac/La Chapelle-Aubareil 1, et à 15 h 30 l'équipe première, toujours à la recherche d'un premier succès, accueillera La Ménaurie 1.

Vie du club. Samedi 1er, joueurs et dirigeants se sont retrouvés sur le terrain de Saint-Laurent-La Vallée pour y installer un nouvel éclairage qui leur permettra de s'entraîner et de disputer des rencontres amicales en soirée.

Tir

Challenge hunter, match et loisir



Les 24 et 25 septembre, l'Amicale des tireurs vézériens (ATV) du Lardin-Saint-Lazare organisait le premier challenge hunter de la saison dans le département et pour la première fois une nouvelle discipline qui a vu le jour en Dordogne, le hunter loisir.

Proposée et née de la réflexion de Claude Pénichon, responsable régional arbitrage, le but de cette discipline est de permettre au tireur de s'initier au tir sur appui avec une arme simple, dont le poids est inférieur à 3,5 kg, équipée d'une lunette à grossissement moyen, l'ensemble d'un coût moins onéreux que le hunter

A l'instar de la discipline officielle, le hunter loisir se tire sur vingt-cinq coups en 20 min, mais sur neuf blasons au lieu de vingt-cinq, la taille de ces derniers étant doublée.

Vingt-trois tireurs s'étaient donné rendez-vous sur les deux jours de compétition amicale. Sept clubs étaient représentés, dont un tireur du club voisin de Brive et deux de Saintes, en Charente-Maritime.

Sur chaque journée de la compétition un repas préparé par le grand chef de l'ATV a été servi dans une ambiance des plus conviviales.

Les spécialistes de la discipline, Jacques, Alexandre, Christophe et Patrick, ont apporté généreusement un lot de conseils et de petits trucs aux nouveaux tireurs chaque année un peu plus nombreux.

Le dimanche, les tireurs ont vu concourir deux dames, Nathalie et Nathalie du Sarlat tir Périgord Noir (STPN) et deux jeunes tireuses, Clarisse, en cadettes, et Charlotte, en minimes filles, également du STPN. Le club leur adresse tous ses encouragements, elles démontrent que ces disciplines sont accessibles à toutes et à tous.

Un seul classement, sur cinq cents points, pour l'ensemble des participants par discipline, en match (carabine lourde) ou en loisir (carabine légère).

Match: 1er, Alexandre Soual, 496 avec 16 mouches; 2e, Alain Girardet, 494 avec 14 mouches; 3e, Christophe Avon, 490 avec 13 mouches.

Loisir: 1er, Fred Raynaud, 472 avec 4 mouches; 2e, Alain Girardet, 459 avec 4 mouches; 3e, Claude Pénichon, 446 avec 9 mouches.

Petite subtilité et toujours dans la création, Claude Pénichon, grand maître de l'organisation de ce hunter days, avait établi un classement combiné récompensant les tireurs des deux disciplines par cumul des scores de chaque tir. C'est le fidèle tireur de l'ATV Alain Girardet qui remporte la première place, présent tout le week-end et apportant tous ses précieux conseils à chaque participant.

Classement combiné (sur mille points): 1er, Alain Girardet, 953; 2e, Patrick Sibeyre, 908; 3e, Jean-Marc Bérard, 906.

Félicitations à tous.

Agenda. Prochaine compétition hunter inscrite au calendrier le samedi 31 mars et le dimanche 1er avril à La Chapelle-Gonaguet, au stand du STP. Cette compétition comptera pour le circuit hunter régional.

Cyclisme

Bonne participation au Tour de la communauté de communes du canton de Domme



Une fin de saison sur route réussie avec quatre-vingt-trois coureurs au départ de ce quatrième Tour de la communauté de communes du canton de Domme organisé par l'Union cycliste sarladaise.

Cette année, le circuit avait été modifié et comportait deux difficultés supplémentaires, la montée de Campagnac-lès-Querçy et la route des Vins de Domme menant au panorama de Moncalou.

Avant l'épreuve, un bel hommage a été rendu aux amis cyclistes disparus trop rapidement la même semaine, Lucien Sautier, du VéloSilex, et Daniel Lagrèze, ancien coureur du club de Daglan, ou encore Pierre Magimel, qui nous a aussi quittés en ce début d'année et qui en était le président. Un bel exemple de solidarité de tous les sportifs qui se sont associés à la peine de leurs amis et de leurs familles.

Après un premier départ donné par Rémi Jalès, maire de Cénacet-Saint-Julien, bloqué jusqu'au sommet de la côte de la Burague où le départ réel est prévu, la course s'anime avec une première attaque de Laurent Laval (CC Gourdon) et de Cyril Nègre (Team sport 47). La première difficulté limite les écarts des deux hommes dans la côte des

Milandes et de Veyrines-de-Domme, où les points du meilleur grimpeur leur sont attribués. Un premier regroupement se fait dans la partie descendante vers Saint-Pompon avant d'attaquer la seconde montée, et pas la moindre, vers Campa-gnac-lès-Quercy et les coteaux de Florimont-Gaumier où Francis Boutot (Troche cyclonature) et Laurent Dommain (VC Galgon) laissent apparaître leur décision de durcir la course au deuxième contrôle du meilleur grimpeur à Moncalou. La descente vers Gaumier favorise de nouveau un regroupement, et dans la montée de Saint-Martial-de-Nabirat troisième contrôle du meilleur grimpeur. On sent que les choses sérieuses pour la victoire se dessinent. Olivier Cayet (Guidon malausien) et Francis Boutot passent en tête. Gérant bien leur avance, ils attaquent la dernière difficulté, la côte de la forêt, avec 1 min sur leurs poursuivants. Laissant le classement du meilleur grimpeur à Francis Boutot, Olivier Cayet s'impose au sprint à Cénac.

2º catégorie: 1 ºr, Michel Mangione (D'Alva cyclo 33) fait la différence dans la côte de la Forêt et s'en va seul vers le podium; 2 º, Thomas Chassagne (Troche); 3 º, Sébastien Lescure (CC Gourdon).

3º catégorie : 1ºr, Anthony Chaussier (CC Pineuilh) ; 2º, Gilles Teyssedou (CC Gourdon) ; 3º, Jean-Pascal Sartrand (Monpazier).

Grands sportifs: 1er, Joël Ouzeau (Varetz); 2e, Eddie Baud (UC Sarlat); 3e, André Bélingard (Terrasson).

Challenge Groupama. Les douze titulaires de l'Union cycliste sarladaise se sont bien comportés pour assurer et remporter le trophée devant le club de Gourdon. Il sera remis en jeu la saison prochaine.

Frédéric Loubriat termine 7° et Daniel Bligny 17° en 1° catégorie.

Eric Pons se classe 5°, Jean-Claude Ménardie 9°, Yoann Beneton 14°, Guy Larrivière 16° et Daniel Laurent 22° en 3° catégorie.

Eddie Baud finit 2°, Daniel Garrigou 5°, Guy Ceci 7°, Pascal Boitelle 8° et Jean-Claude Caminade 13° en grands sportifs.

Avec la remise des récompenses, des trophées, des coupes et des bouquets, un petit casse-croûte était offert par le président Alain Bourdais et toute son équipe pour clore cette fin de saison sur route.

Agenda. Prochain rendez-vous pour l'ouverture de la saison de cyclo-cross qui débutera dimanche 30 octobre à Lagorce-Les Pins, près de Cénac-et-Saint-Julien, dans le cadre de la Fête des marrons et du bourru.

Cyclotourisme sarladais

Circuits des 11 et 14 octobre

Départ de Sarlat sur le parking de la gare des voyageurs les mardi et vendredi à 13 h 45.

Mardi 11. A, environ 90 km: Sarlat, Rivaux, Les Eyzies-de-Tayac, Saint-Cirq bourg, montée jusqu'au croisement avec la RD 31, Le Bugue, caverne de Bara-Bahau, Saint-Avit-de-Vialard, Journiac, la Robertie, Mauzens, Miremont, Les Eyzies-de-Tayac, Rivaux, Sarlat. B, environ 84 km: idem A jusqu'au Bugue, puis Journiac, la Robertie, Mauzens, Miremont, Les Eyzies-de-Tayac, Rivaux, Sarlat. C, environ 71 km: idem A jusqu'à Saint-Cirq,

puis Le Bugue, RD 31 Manaurie, Les Eyzies-de-Tayac, Rivaux, Sarlat.

Vendredi 14. A, environ 86 km: Sarlat, les Presses, la Borne 120, Saint-Geniès, RD 48 Cap Blanc, Les Eyzies-de-Tayac, Saint-Cirq, Campagne, Saint-Cyprien, Allas-Les Mines, les Milandes, Castelnaud, La Roque-Gageac, Vitrac, Sarlat. B, environ 80 km: idem A jusqu'aux Eyzies-de-Tayac, puis RD 706 et à gauche Carmensac, Saint-Cyprien, Beynac, La Roque-Gageac, Vitrac, Sarlat. C, environ 62 km: idem A jusqu'aux Eyzies-de-Tayac, puis Rivaux, Sarlat.

VTT

Ecole VTT du Périgord Noir

L'école a accueilli de nouveaux jeunes. Sous le beau et chaud soleil de septembre, ils ont travaillé la mécanique, la technique, et fait une randonnée dans les sous-bois de Campagnac.

Rendez-vous tous les mercredis dès 14 h 30.

Canoë-kayak

Sortie en force pour le club de Castelnaud



Lors des deux week-ends précédents, le Castelnaud-en-Périgord Kayak-club a engagé pas moins de quinze compétiteurs.

Le premier déplacement de la saison à Argentat, en Corrèze, s'est soldé par de multiples podiums, tant pour les jeunes que pour les plus expérimentés.

Cette fin de semaine à Tonneins, avec cinq podiums des catégories poussins aux minimes, on note la bonne rentrée d'Ayma Grenèche, d'Emma Lacoste, de Bilal Molène, d'Aubin Petit et de Thibault Soulier.

En cadettes, bonne performance de Marguerite Trouvé qui gagne en kayak et qui remporte également un titre avec sa nouvelle coéquipière Léa Maloizel en canoë biplace. Une toute nouvelle discipline pour les féminines. Chez les garçons, Clément Siossac attaque la saison en canoë monoplace et biplace avec Antoine Villefer.

Ils finissent sur la plus haute marche du podium.

Pour sa première année, Guillaume Vicente termine à une bonne 7º place. Il n'a malheureusement pas pu faire sa course en canoë biplace avec Léo Grézis, blessé lors du sprint à Argentat. Le club lui souhaite un prompt rétablissement

En seniors, Grégory Maurice se classe 4e en canoë monoplace.

Enfin, en vétérans, belles performances de Sébastien Valette et Alain Le Provost.

Chez les filles, les deux nouvelles kayakistes Isabelle Ferber et Sophie

David montent elles aussi sur le

Agenda. Les prochaines courses jeunes se dérouleront le samedi 15 octobre à Neuvic et le dimanche 23 à Marsac.

Bowling

Coupe de France et journée portes ouvertes

Le Sarlat bowling-club, pour sa première saison de compétition et sa première participation à un tournoi majeur, a réussi le petit exploit de se qualifier pour les 32^{es} de finale à Bergerac.

L'équipe, emmenée par son charismatique et emblématique capitaine Dominique Delanoë espère bien figurer pour la suite le samedi 15 octobre à Montpellier!

Portes ouvertes. Le club vous invite samedi 8 octobre de 14 h à 18 h au bowling de Sarlat à venir découvrir une discipline sportive et une association où règne une franche camaraderie!

Le bowling est accessible aux jeunes et aux seniors pour du loisir ou de la compétition. Venez nombreux profiter des petits conseils qui vous seront donnés par un encadrement qualifié.

Renseignements, téléphone : 05 53 31 23 56 ou 05 53 31 24 77.

Judo

Les Montignacois se distinguent

Dimanche 2 octobre, les cadets du club de judo Montignac-AJDP participaient au tournoi aquitain à Pau.

Dans la deuxième manche, Florian Charrière, moins de 60 kg, obtient la 2º place alors que Nathan Bonnet, moins de 81 kg, se classe 3º.

Agenda. Les deux judokas se rendront au tournoi national de Clermont-Ferrand le dimanche 9 octobre et à celui de Limoges le dimanche 23.

Randonnée à VTT et pédestre

La Randommoise

La treizième édition de La Randommoise aura lieu dimanche 16 octobre.

Cette randonnée à VTT et pédestre ouverte à tous se déroulera sur le canton de Domme et passera par les communes de Cénac, Saint-Martial-de-Nabirat, Nabirat et Grolejac.

Le départ sera donné à 9 h sur le parking du Pradal à Domme. Les engagements seront pris dès 8 h dans la salle du Pradal.

Trois circuits seront proposés aux vététistes, 15 km, 30 km et 45 km, avec de nouveaux chemins vers le plateau de l'aérodrome, à travers les bois de Lagorce-Les Pins et Nabirat, la plaine de la Dordogne et retour à Domme par le chemin de l'ancienne usine, puis le tour de la bastide pour terminer, porte Delbos, les vieilles fontaines et l'arrivée au Pradal.

Les marcheurs pourront parcourir, au choix, 10 km ou 15 km.

Ravitaillements sur tous les circuits.

Un lot à chaque participant : teeshirts, pâtés ou autres. Café le matin, lavage vélo, douches à l'arrivée, sandwiches, boissons et restauration à Domme.

Le port du casque à VTT, un certificat médical pour les non-licenciés et le respect du Code de la route et de l'environnement sont obligatoires.

Cette épreuve se déroule en période de chasse, les sociétés de chasse des communes sont prévenues et prendront toutes les mesures de sécurité.

Renseignements auprès de Jean-Pierre Bessard à Domme, tél. 05 53 28 31 50.

Randonnée

Club de randonnées Dordogne-Lot

Sortie du 9 octobre

Labastide-Murat et Soulomès. Geneviève Cagnac, téléphone: 05 65 53 07 87, propose une randonnée facile de 18 km, 6 h 30 environ.

Fondé en 1238 par le chevalier troubadour Bertrand-de-Gourdon, le village de Labastide-Murat a vu naître en 1767 Joachim Murat, devenu maréchal d'Empire et roi de Naples et de Sicile.

A Jouany, vous découvrirez une maison templière très bien restaurée, à Devèze le château, à Soulomès une commanderie de Templiers.

Prévoir un pique-nique.

Rendez-vous à 9 h sur la place du Marché-aux-Noix à Sarlat ou à 10 h 15 sur la place de l'Église à Labastide-Murat.

Tennis

Bons débuts des Sarladais

Tournoi interne 2011.

Organisé par le Tennis-club sarladais, il débutera le 1er novembre pour les catégories simple dames et simple messieurs et s'étalera sur sept semaines. Ne sont concernés que les membres du club licenciés à Sarlat et dont la cotisation 2012 est à jour. La licence et la carte d'accès aux courts sont exigibles depuis le 1er octobre 2011.

Le tournoi se disputera sous la forme de tableaux à élimination directe avec consolante pour les battus du premier tour.

Participation : 10 \in .

Les inscriptions sont ouvertes au club-house ou en appelant le 05 53 59 44 23.

Championnat individuel 2011/2012.

Il concerne les joueurs de 4° et 3° séries, catégories + 35 ans, + 40 ans, + 45 ans, + 50 ans, + 55 ans, + 60 ans, + 65 ans, + 70 ans et + 75 ans.

Les inscriptions sont à effectuer avant le 20 octobre auprès de Jean Paul Valette, juge-arbitre du TCS, au club-house de Madrazès, téléphone : 05 53 59 44 23.

Championnat départemental par équipes.

+ 35 ans dames. Engagée en première division, poule A, Sarlat 1 recevait Chancelade 1 et s'impose 3 à 0. Victoires en simple d'Emmanuelle Nodinot, 15/4, qui réalise une jolie perf à 15/3, d'Annie Vaux, 15/4, et en double de la paire Hélène Gorenflot/Karine Klein, respectivement 15/5 et 30/4. Bravo à ces dames, toujours fidèles au poste!

+ 35 ans messieurs. Sarlat 1 déclare forfait face à La Coquille 1. Le déplacement a effrayé certains joueurs! Impossible de réunir une équipe!

+ 45 ans messieurs. En première division, poule A, Sarlat 1 bat Thiviers 1 à Sarlat 2 à 1. Jacques Boquel, 15/5, accomplit une très belle perf à 15/3 en simple. Laurent Lopez, 15/5, gagne aussi son simple. Bravo!

En première division, poule B, le COPO 1 de Périgueux bat Sarlat 2 2 à 1. Seul Yannick Laurent, 30, parvient dans la douleur à remporter son simple après trois heures de jeu et au mental. Beau combat pour ce fauve des courts!

Ça part bien pour les Vitracois

Dimanche 2 octobre à Vitrac, sous un soleil magnifique, l'équipe 2 messieurs + 35 ans du Tennisclub du Périgord Noir recevait les tennismen de Thiviers et l'a emporté 3 à 0.

Bravo à Luc Fouquet, Frédéric Rouille et Bernard Chastagnol !

Souhaitons-leur la même réussite le week-end prochain face aux Bergeracois.

Agenda. Dimanche 9 octobre, en messieurs + 35 ans, l'équipe 1 recevra Périgueux et la 2 se rendra à Bergerac.

L'équipe dames + 35 ans jouera contre Sarlat.

Basket-ball

Premier succès des jeunes Sarladais

Les **benjamines** recevaient Saint-Cyprien et, malgré un effectif très jeune, elles ont superbement survolé les débats face à une vaillante petite équipe cypriote. Score final, 59 à 10.

Les **minimes filles** accueillaient une formation de taille, l'ASPTT Périgueux, habituée des podiums.

Les Sarladaises, diminuées par l'absence de joueuses, ont tout de même effectué une très solide partie, gênant plus que prévu cette équipe et finissant le match sur le score honorable de 66 à 90.

Les **minimes garçons** affrontaient le sympathique groupe de Tourtoirac et pour ce premier rendezvous, tâtonnant et pas au point collectivement, ils s'inclinent 58 à 93.

Pour son premier match de championnat, avec un effectif minimum, la nouvelle équipe cadets se rendait à Bassillac pour affronter une formation au grand complet.

La première mi-temps est à l'avantage des Bassillacois qui ont huit points d'avance à la pause. Ce n'est pas pour autant que le groupe sarladais s'avoue vaincu!

Souverain en défense, il s'empare des rebonds, les contre-attaques se multiplient et les paniers s'enchaînent. Encore quelques points de retard dans les trois dernières minutes, les ultimes consignes sont données et appliquées à la lettre. Au buzzer 53-57 et première victoire pour Sarlat.

Les **seniors garçons** rencontraient Moulin-Neuf, grosse cylindrée de la poule. La bagarre du rebond fit rage et les visiteurs étaient les mieux armés à ce jeu (2.04 et 2.02) en départemental, cela tient bien la route.

Les bleus ont résisté plus d'une mi-temps avec courage, mais quand la pluie de trois points est tombée, ils ont été assommés et n'ont pas trouvé l'éclaircie avant la fin de la partie. La pilule est un peu difficile

Agenda. Samedi 8 octobre, les poussins évolueront en plateau à La Canéda à 10 h 30.

Les benjamines se rendront à Issac. Match à 15 h.

Les benjamins rencontreront le Basket Boulazac Dordogne 2. Match à 14 h.

Les minimes filles joueront à Moulin-Neuf. Match à 14 h.

Les minimes garçons se déplaceront à l'ASPTT Périgueux. Match à 16 h.

Les cadets recevront l'ASPTT Chamiers à La Canéda. Match à

16 h. Les seniors garçons en découdront face à Gardonne. Match à

Dimanche 9, les seniors filles iront à Notre-Dame-de-Sanilhac. Match à 14 h

Handball

Les week-ends se suivent mais ne se ressemblent pas pour les Sarladais



Les deux équipes 1 seniors, toujours en course pour la Coupe de France

Victoire par forfait des moins de 15 ans filles contre le groupe de Saint-Astier qui ne s'est pas présenté. Elles se retrouvent premières de leur poule à égalité avec Champcevinel 2, qu'elles devront défier sur leurs terres samedi.

Les moins de 15 ans garçons s'inclinent 10 à 47 contre Champcevinel.

Ils sont dominés durant tout le match, manquent d'agressivité en défense et prennent peu de responsabilités en attaque. Ils donnent beaucoup d'occasions de contreattaques en perdant des balles. Ils n'ont malgré tout pas démérité face à des joueurs parfois deux ans plus âgés qu'eux. Teddy, gardien, a fait un travail remarquable, de même que Hugo et Etienne. Ces petits gabarits au grand talent doivent persévérer, progresser ; la seconde phase sera plus équilibrée.

Les moins de 18 ans garçons l'emportent 26 à 16 face au Cèpe Vert. C'est toujours bon à prendre, mais il reste beaucoup de travail en perspective. Jeu de transition inexistant, défense naïve, ailiers sevrés de ballons, attaques placées trop lentes et stéréotypées, les chantiers sont nombreux.

Des points positifs toutefois avec une bonne implication du groupe, une présence physique correcte, la relation au pivot efficace, et les arrières savent tenter leur chance de loin.

Les matches difficiles contre les grosses écuries de la poule arrivent, avec un premier test dès dimanche à Montpon-Ménestérol. On en saura plus alors sur le réel potentiel de cette équipe.

Moins 18 ans filles. Si vous êtes nées en 1994, 1995 et 1996, venez compléter cette catégorie en manque d'effectif.

Les entraînements ont lieu le mardi de 19 h 30 à 21 h à La Canéda et le vendredi de 21 h à 22 h 30 au gymnase du lycée Pré-de-Cordy.

Les **seniors filles** gagnent 28 à 22 face à Sainte-Foy-La Grande. Elles se classent en tête du championnat.

Dès l'engagement après trois passes, but de Titine, le ton du match est donné. Les Belettes installent leur défense implaquable. Les Foyennes ont du mal à trouver une

ouverture. Et lorsqu'elles y parviennent c'est la gardienne sarladaise, Elodie, qui fait des sorties décisives et extraordinaires. Les visiteuses reprennent les ballons et mettent en pratique les exercices vus avec Mathieu sur les montées de balles rapides, les passes sont réfléchies et chaque tentative termine par un but. Elles creusent l'écart grâce aussi à la rapidité légendaire de Céline, redoutable en contreattaque, et aux combinaisons annoncées par Mélanie. On sent les Périgourdines motivées et décidées à ne rien lâcher. A la pause, elles mènent de huit buts, 16 à 8.

La seconde période ne commence pas très bien, les Sarladaises perdent des ballons qui finissent dans leurs filets, les sanctions pleuvent, elles souffrent de la fatigue. Les filles ont fait un match formidable, de l'action de part et d'autre. Elles ont mis à profit les enseignements de leur entraîneur Mathieu, elles sont restées soudées jusqu'au bout

Les **seniors garçons 1** perdent 30 à 32 contre Montpon-Ménestérol et sont deuxièmes.

Le déplacement n'était pas de tout repos, surtout quand on sait que les équipes seniors sarladaises sont déjà amputées de plusieurs joueurs blessés en ce début de saison

Les bleu et blanc se rendent donc à Montpon en effectif très réduit, avec seulement un remplaçant... La partie s'annonce difficile, les locaux ayant évolué en régional la saison passée

Ceux sont d'ailleurs eux qui déclenchent le compteur but très rapidement sans que les Sarladais ne comprennent ce qu'il se passe. Malgré tout, ces derniers se mettent au diapason et égalisent très vite. Le jeu est rapide, la défense adverse rude mais les gars de la cité de La Boétie tiennent le coup et ne se laissent jamais distancer au-delà de deux buts, mais sans pour autant prendre l'avantage. La pause est atteinte sur le score de 16 à 15 pour les Montponnais.

Pour les visiteurs, le plus dur reste à faire car la formation adverse, elle, est au complet! Encore une fois les bleu et blanc tiennent le coup. Un petit bémol cependant en milieu de seconde période avec deux exclusions pour deux minutes quasi simultanées qui permettent aux locaux de prendre jusqu'à quatre buts d'avance. Les Sarladais ne lâchent pas le morceau et reviennent à égalité dans les dix ultimes minutes, mais ce sera la dernière fois. Score de 32 à 30 pour Montpon-Ménestérol.

Les Sarladais n'ont pas à rougir de cette défaite, seuls quelques tirs râtés à 6 m sont à déplorer et il faudra également étoffer le groupe pour le match retour.

Les **seniors garçons 2** sont défaits 25 à 32 contre l'entente Cap/ Champcevinel.

Agenda. Samedi 8 octobre à Sarlat, les seniors filles et les seniors garçons 1 rencontreront Coulounieix-Chamiers respectivement à 19 h et à 21 h.

Les seniors garçons 2 se rendront à Sainte-Foy-La Grande et les moins de 15 ans garçons à Montpon-Ménestérol.

Dimanche 9, les moins de 18 ans garçons se déplaceront à Montpon-Ménestérol.

Divers

□ ELECTRICITÉ-PLOMBERIE, dépannage express 24 h/24, secteur Sarlat, intervention rapide. — Tél. Sébastien 06 86 27 35 12.



Hors vacances scolaires : stages adultes et week-ends intensifs

Tél. 05 53 31 12 20 www.intensiv-english.sitew.com laura.kendall@wanadoo.fr

□RECHERCHE VENDEUR(SE) pour livraison, à l'année. — Téléphone : 05 53 29 71 98 ou 06 38 67 95 08.



Meubles - Luminaires Tapis d'Orient fait main Textile de la maison Articles déco

Cadeaux...
Tél. 05 53 28 50 42

32 A, avenue Thiers - SARLAT

□ Artisan FABRIQUE ESCALIERS en chêne: droit, 790 €; quart tournant, 890 €; sur mesure sans supplément.

— Téléphone: 06 23 26 00 94 ou www.escakit-france.fr

☐ PHOTOGRAPHIE d'AURA : analyse des couleurs de votre aura. Rapport écrit. — Sur rendez-vous, tél. 06 88 07 92 61.

☐ Céline L, NETTOYAGE AUTO, intérieur/extérieur, avec véhicule de prêt, petit prix, maxi service, visitez mon site: celinelnettoyageauto24.spaces. live.com—Sarlat, tél. 06 86 43 67 33.

☐ SARL DOUSSEAU, PLOMBERIE, sanitaire, chauffage. Vente et pose d'inserts, chauffage central couplé avec chaudière à fioul ou à gaz, très bon rendement. Cuisinière ou chaudière bois-charbon. Pompe à chaleur. Pose d'adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

Ets BOUYSSOU à SAINT-POMPON ACHAT de NOIX SÈCHES Renseignements: 05 53 28 47 21

☐ URGENT, RECHERCHE COU-VREUR expérimenté sur Sarlat, CDI, salaire motivant + repas du midi. — Tél. 06 85 53 47 39.

□ URGENT. RECHERCHE CUISI-NIER pour repas de mariage en 2012, 80 personnes. Pas sérieux s'abstenir. — Tél. 06 63 69 29 38 (après 20 h).

☐ Fonctionnaire sarladais, 88 ans, vue très faible, n'acceptant pas maison de retraite, RECHERCHE DAME de 60 ans et plus qui le prendrait en charge pour le nécessaire.

— Tél. 05 53 08 84 22.

☐ Martine Coutoula, 5, rue Montaigne à Sarlat, ACHÈTE PETITS MEUBLES, tableaux, poupées et faïences. Paiement comptant. Déplacement gratuit. — Téléphone: 06 07 37 62 90 ou 05 53 28 84 65.

□ ACHÈTE LIVRES, AFFICHES ciné ou pub, GRAVURES, PHOTOS, CAR-TES POSTALES, anciens et d'occasion, déplacement et sérieux assurés. — Téléphone: 06 75 35 64 53 ou 06 63 79 86 83.

☐ SALON EPI-TÊTE, Chantal Jugie, COIFFURE MIXTE, service à domicile. — 2, rue Sirey, 24200 Sarlat, tél. 05 53 59 15 24.

☐ RECHERCHE PROFESSEUR d'EPS (H/F), cause congé maternité, CDD, 17 h par semaine, à partir du 7 novembre. — Ne pas se présenter. Envoyer CV + lettre à Louise Lameret, Downe House, le bourg, 24250 Veyrines-de-Domme.



☐ Pascal CHALARD, RAMONEUR agréé tous conduits à bois (insert, poêle, cheminée de campagne), déplacement possible sur Gourdon. RENOVATION cheminée. DÉMOUSSAGE de toitures. — Tél. 06 30 60 75 25.

☐ Guillaume MAZÈRE, diplômé d'État, 24220 Vézac, JARDINS, ESPACES VERTS, entretien, création, semis de gazon, aménagement paysager avec maçonnerie, devis gratuits. — Tél. 06 87 30 31 29 ou 05 53 59 69 55.

□ FERAIS MÉNAGE chez particuliers, aide à la personne. Cesu acceptés. — Tél. 06 69 27 95 67.

☐ M. ROUGIER, Saint-Vincent-Le Paluel, FERAIT tous vos PETITS TRAVAUX de MAÇONNERIE, carrelage, électricité, Placoplâtre, conduite de minipelle, etc., étudie toutes propositions. Cesu acceptés. — Tél. 06 81 09 72 16.

☐ URGENT, l'entreprise Sumer à Carsac RECRUTE PERSONNE ayant notions ou compétences en mécanique de précision, ajustage, fraisage, tournage. — Tél. 05 53 30 30 80.

☐ Laurent BRUNET, artisan, FAIT MAÇONNERIE, carrelage, petits et gros travaux, Saint-Cyprien. — Tél. 06 14 95 57 02 ou 05 53 29 01 87.

Equitation

Club hippique la Vallée des Châteaux

Dimanche 2 octobre, les cavaliers périgourdins participaient à une épreuve d'endurance à Vergt-de-Biron.

Devant de nombreux spectateurs et par un temps chaud, cent cinquante concurrents ont pris le départ sur un parcours difficile avec beaucoup de dénivelés, de racines saillantes et de chemins avec des grands fossés.

Avec la saison qui se termine, le club de la Vallée des Châteaux a de nouveau enregistré un record dans la catégorie 60 km.

Classement.

90 km : 6°, Alexis Terral sur Maya des Milandes.

60 km : 1^{re}, Valérie Vioques sur Mutan de Fontbarre, cardiaque à 40 ; Emilie Boisset sur Monskoob, cardiaque à 42 ; 3^e, Isabelle Ould-Bougrissa sur Alstar Saladin, cardiaque à 44 ; 5^e, Kévin Moroy sur Loumenek, cardiaque à 46 ; 10^e, Corinne Terral sur Di-Zahab, cardiaque à 50.

40 km : 8e, Gérald Lalbat sur Myster.

Challenge d'Aquitaine.

40 km: 5°, Laura Jardel sur Tché.

90 km: 6e, Alexis Terral sur Maya

Divers

☐ Thierry, artisan-peintre, les Pechs, tél. 06 74 41 81 27, PROPOSE PEIN-TURE intérieur/extérieur, enduits décoratifs, POSE TOILE de VERRE, etc. Boiserie, FABRICATION VOLETS toutes dimensions, pose, etc. Rénovation de parquets, vitrification, etc. Devis et déplacement gratuits.



= (= 22, rue Gabriel-Tarde BP 113

EXPERT CONSEIL ENTREPRISE 24203 SARLAT Cedex Tél. 05 53 59 38 52 - Fax 05 53 59 31 60 E-mail: I.voissier@sarlat-ece.com

☐ Cabinet d'expertise comptable RECRUTE COLLABORATEUR(TRI-CE) COMPTABLE confirmé(e) pour renforcer son équipe. Gestionnaire d'un portefeuille clients, vos prin-cipales tâches seront : la tenue et le contrôle de la comptabilité d'entreprise (individuels, sociétés) ; l'établissement des bilans ; l'établissement des déclarations fiscales. Disposant de solides bases techniques et d'une bonne méthodologie, vous êtes curieux, volontaire et avez le sens du service clients. Votre esprit d'équipe et votre envie de vous investir vous permettront d'évoluer au sein du cabinet. Votre rémunération prendra en compte votre profil et votre expérience. Formation bac + 2 ou équivalent. Expérience en cabinet indispensable.

□ Acheteurs français, allemands, anglais, hollandais, etc., RECHER-CHENT entre particuliers MAISONS, appartements, terrains. Partenaire européen. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60 (Réf. PHR 22).

ELAGAGE en tout genre. — Téléphone : 06 89 88 04 78.

☐ Artisan maçon EFFECTUE gros et petits TRAVAUX de MAÇONNERIE, enduit, pierre, dallage, carrelage, joints apparents, etc. — Téléphone : 06 37 68 10 26.

□ J'ACHÈTE OBJETS ANCIENS, tableaux, pendules, petits meubles, etc. Règlement comptant, déplacement gratuit. — F. BENNATI à Beynac, tél. 05 53 28 17 79.

 Secrétaire comptable, sérieuse, autonome, expérience profession-nelle, RECHERCHE EMPLOI à mitemps ou à temps partiel. — Téléphone: 05 53 29 32 89.

☐ Sarlat, étudiant cycle professionnel de guitare DONNE COURS tous niveaux. — Tél. 07 86 27 42 24.

☐ Jeune femme sérieuse FERAIT MÉNAGE sur Sarlat, à l'année. Cesu acceptés. — Tél. 06 30 11 68 44.

□ ELAGAGE toutes hauteurs, travaux sur corde, diplômé d'État CS. — Tél. 06 83 50 95 74.

□ RECHERCHE ENOISEURS. — Tél. 06 83 43 24 16.

L'ESSOR SARLADAIS

Hebdomadaire d'information

Siège social : 29, avenue Thiers - 24200 SARLAT

CPPAP n° 1013 C 83767

Propriétaire : Madame Marie-Louise ARMAGNAC

Directeur de la publication : M. Michel DELPECH

Rédactrice en chef : Josette DELPECH

Edité par : IMPRIMERIE DU SARLADAIS 29. avenue Thiers - Sarlat



Imprimé par ROTOGARONNE 47310 ESTILLAC

Tirage 8 800 exemplaires Dépôt légal

2009

à parution

La direction se réserve le droit de refuser toute insertion sans avoir à justifier sa décision

ENTREPRISE P. CHAUSSE & Fils

Travaux publics et carrières **AU SERVICE DES PARTICULIERS**

pour tous travaux de terrassement, brise-roche, fourniture de concassé castine, terre végétale, sable gravier, goudronnage

Tél. 05 53 29 70 16

☐ RESTAURATEUR de MEUBLES. ébénisterie, marqueterie, vernis au tampon, spécialiste des patines à l'ancienne cirées ou peintes, travail soigné, 30 ans d'expérience, devis gratuit. — Tél. 06 12 43 36 19.

SARL DOUSSEAU, RAMONAGE toute l'année. Tarif TTC : insert tubé. de 50 € à 60 € suivant modèle petite cheminée ou insert à sortir ou non tubé, chaudière mazout. 70 € ; cantou et chaudière à bois, de 80 € à 90 € suivant état. Ces tarifs s'entendent pour les ramonages effectués annuellement. Vente et pose de détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone : détecteur de fumée posé, 60 € TTC ; détecteur de monoxyde de carbone posé, 80 € TTC. — Tél. 05 53 30 36 32 (laisser message si répondeur).

☐ Professeur DONNE COURS particuliers de mathématiques, physique et mécanique, tous niveaux. Préparation au bac. — Tél. 06 71 64 42 26 (en soirée).

DÉMÉNAGEMENTS

toutes destinations

Paris ← ► Périgord

toutes les semaines **GARDE-MEUBLES**

SOULHIOL-NOYER 25 bis, rue de Cahors - SARLAT 05 53 30 42 23

☐ FERAIS MÉNAGE, repassage chez particuliers, libre les lundi, jeudi, vendredi et dimanche. Cesu acceptés. Tél. 06 13 71 73 84.

☐ SARLAT AFFÛTAGE & SOUDU-RE, Francis Pérusin, Sudalissant à Sarlat, vous propose ses services pour l'affûtage de tous vos outils, professionnels et particuliers, alimentaires, bois, espaces verts et métaux. Ainsi que les soudures sur alu, acier et fonte. Vente d'outils neufs. — Tél. 05 53 59 46 72 ou 06 08 64 12 14.

☐ André CHAMBOT, artisan peintre, les Pechs à Sarlat, tél. 05 53 29 39 27 ou 06 81 61 95 37. PEINTURE (int. et ext.), DEMOUSSAGE des toitures, etc. Devis et déplacements gratuits.

☐ Professeur de lettres expérimenté, des résultats, DONNE COURS de FRANÇAIS collège, lycée, sur Sarlat et environs. — Tél. 06 99 20 78 64.

□ Secrétaire comptable confirmée RECHERCHE POSTE 2 jours par semaine, sur Sarlat et alentours. — Tél. 06 30 24 33 45.

☐ Le TOILETTAGE de vos CHIENS fait à votre domicile : épilation, tonte, coupe, forfait démêlage. — Sur rendez-vous à TOILET'CHIC, tél. 06 82 39 82 31.

■ Vous avez des PROJETS de TRA-VAUX intérieur/extérieur, je vous PROPOSE de LES RÉALISER seul ou avec vous en mettant à votre disposition mon expérience, mes conseils et mon matériel. — Philippe, presta-taire de services, tél. 06 85 41 48 26 ou 05 53 29 43 28.

□ Deux ieunes filles de la communauté européenne RECHERCHENT TRAVAIL: ménage, fille au pair, restauration, etc. — Tél. 07 77 22 55 28 ou roxanyk.roxy@yahoo.com

ARBORÉA-ÉLAGAGE, taille raisonnée, abattage délicat, entretien parcs et jardins, débroussaillage. Patrick LOPEZ, diplômé d'État, téléphone : 05 53 59 08 55 ou 06 77 10 68 29.

☐ FERAIS MÉNAGE chez personnes âgées et particuliers sur Sarlat. — Tél. 06 89 80 87 73.

Locations

☐ Siorac-en-Périgord, APPARTEMENT F3. — Tél. 05 53 28 92 31 (HR).

☐ Sarlat centre-ville, APPARTEMENT T3 avec balcon, très bien situé, très bon état, 2 chambres, cuisine équipée, séjour, salle de bain, rangement, libre. Téléphone : 05 53 57 74 19 ou 06 08 55 44 10.

☐ Location-gérance d'un RESTAU-RANT sur Sarlat, cuisine traditionnelle. - Tél. 06 83 32 90 14.

■ MAISON individuelle, 3 chambres, grande pièce à vivre avec cheminée, cuisine, salle de bain, W.-C., garage terrain, 670 € sans les charges Tél. 05 53 59 38 79.

☐ Sarlat, 21, rue de Cahors : ENTRE-PÔT pour commerce ou dépôt d'environ 200 m², prix à débattre; APPAR-TEMENT mansardé grand F2, 450 € toutes charges comprises. — T 05 53 29 94 57 ou 06 71 63 59 33.

☐ Sarlat, le Pontet, APPARTEMENT de 25 m², neuf, convient à personne seule ou retraité(e), libre, 350 €, eau chaude, eau froide, électricité et chauffage au gaz compris. — Téléphone : 05 53 31 10 85 ou 06 83 25 49 10.

☐ Les Eyzies centre, APPARTEMENT F3 au 1er étage, meublé ou non, 2 chambres, salon, salle à manger, cuisine incorporée, salle de bain, W.-C., double vitrage, parking, 535 €.

— Téléphone : 05 53 29 59 72.

☐ Salignac, APPARTEMENT, entrée, 2 chambres, séjour, coin-cuisine, salle d'eau, chauffage électrique, libre, 350 €. — Tél. 06 31 64 14 26.

☐ 5 km sud-est de Sarlat, MAISON mitoyenne, en rez-de-chaussée : séiour/cuisine américaine, salle d'eau avec douche, W.-C. ; à l'étage : 2 chamores, salle de bain/W.-C.; double vitrage, chauffage central au gaz de ville, garage, 485 €. — Téléphone: 05 53 59 59 00 (après 19 h).

□2 km de Cénac, à l'année, MAISON individuelle, 3 chambres, cuisine, séjour, salle d'eau, W.-C., cheminée avec insert, appentis, garage, terrasse couverte, terrain clos de 1 300 m², 700 €. — Téléphone : 05 53 71 06 83 ou 06 70 73 25 42.

☐ Sarlat, STUDIO, 250 € + 1 mois de caution. — Tél. 05 53 28 98 34 (après 17 h) ou 06 78 26 91 91.

☐ Les Evzies-de-Tavac, site agréable. VILLA, 3/4 chambres, séjour avec cheminée, chauffage au fioul, grand jardin clos, 700 €. — Téléphone : 01 60 08 25 69.

☐ Sarlat centre-ville, APPARTEMENT vide, parfait état, cuisine, chambre mansardée, salle de bain, libre, 250 €. - Téléphone : 05 53 28 98 51 ou 06 86 13 39 69.

☐ Sarlat centre-ville, secteur calme, STUDIO T2 en rez-de-chaussée, 260 €, charges comprises. — Téléphone : 05 53 59 34 69 (HR) ou 06 45 19 37 48.

☐ Sarlat, 800 m du centre-ville, de mi-octobre à février, MAISON neuve F3 meublée, très calme, 480 €. — Tél. 05 53 31 13 71.

□ BAIL PRÉCAIRE, emplacement de premier ordre à Sarlat, centre médiésur 5 niveaux, possibilité de logement, libre. — Tél. 06 81 94 33 09.

☐ Centre-bourg Salignac, APPARTE-MENT T3 de 70 m² au 2º étage, entrée, séjour, cuisine équipée (meubles, four, plaque halogène, hotte), 2 chambres, salle de bain, W.-C., chauffage électrique rayonnant avec régulation, normes RT 2005, Interphone, accès jardin commun. — Téléphone : 05 53 31 96 71 ou 06 30 55 94 57.

☐ Sarlat centre-ville, T3 et T4, très lumineux, cuisine, séjour, 2 chambres, salle de bain, placards, cave, Digicode, double vitrage, libres. — Téléphone : 06 08 64 25 04.

☐ Sarlat centre-ville, rue des Armes, F3 au 1er étage, chauffage au gaz, libre, 400 €. — Tél. 05 53 28 91 43 □ BAIL PRÉCAIRE 24 mois, première ligne Sarlat, LOCAL COMMERCIAL, libre le 15 octobre. — Téléphone : 06 61 42 16 95.

□ 2 km du centre-ville de Sarlat, au calme, jusqu'en juin, MAISONS meublées de 65 m² à 100 m², 2 ou 3 chambres, de 400 € à 550 €. — Téléphone : 06 89 33 87 40.

□ Salignac-Eyvigues, APPARTE-MENTS refaits à neuf dans bâtisse ancienne avec cour intérieure commune, proches tous commerces, libres. Tél. 05 53 28 81 88 ou le soir au 05 53 39 38 98 ou 05 53 29 25 09.

☐ Le Bugue centre, APPARTEMENT F4 de 70 m² en rez-de-chaussée, de plain-pied, refait à neuf, double vitrage, 2 chambres, cuisine intégrée, cour, 410 €. — Tél. 05 53 07 44 32.

☐ SAINT-CYPRIEN centre, dans bel immeuble sécurisé, entièrement restauré, 2 PIÈCES & DUPLEX de qualité, à partir de 370 €. — Tél. 05 53 28 54 24.

☐ Montignac centre-ville, 200 m de tous commerces, quartier calme, à l'année, petite MAISON, bonne exposition, à l'étage : 2 chambres, cuisine. séjour ; sous-sol et garage, jardin de 300 m², conviendrait à retraités, libre le 1er novembre, 520 €. — Téléphone : 06 71 63 25 78.

Appartements. T1: à Sarlat, rue du Siège. **T2**: à Sarlat, rue du Siège résidence Ronsard ; rue Pierre-et-Marie-Curie (classe énergie D) impasse Gambetta. T3: à Sarlat, rue de la République ; rue Magnanat avenue Thiers (classe énergie E) résidence La Boétie : à Vézac, les Magnanas, T3 bis: à Sarlat, résidence Sarlovèze. T4: à Sarlat, impasse Jean-Jaurès. Maisons. F2 : à Sarlat, impasse Gaubert ; Prentegarde (classe énergie G) ; F3 : à Castelnaud-La Chapelle (classe énergie F)



AGENCE J.-L. PHILIP SARLAT

34. avenue Gambetta et 34, avenue du Général-Leclero

Tél. 05 53 31 44 44 et 05 53 59 33 61 Fax 05 53 31 44 40 et 05 53 59 35 95

Site Internet: http://agencephilip.fnaim.fr

□ 2 km de Belvès, MAISON de campagne de 130 m², terrain de 3 800 m², chauffage par géothermie, libre le 1er novembre, 650 €. — Téléphone : 06 86 16 10 29.

☐ RECHERCHE MAISON à LOUER avec 3 chambres, jardin, proche de Sarlat. — Tél. 05 53 30 48 76.

□3 km de Sarlat, à la campagne, jusqu'en avril, STUDIO meublé. — Tél. 06 12 03 37 97.

☐ Saint-Cybranet, à l'année, MAISON de campagne, 2 chambres, salle de bain, W.-C., cellier, cuisine équipée, salon/séjour avec insert, chauffage électrique, petit jardin, barbecue, 550 €, charges non comprises. — Tél. 06 72 89 28 25.

☐ Sarlat, le Pontet, APPARTEMENT, cuisine, chambre, salle de bain, W.-C., libre. — Tél. 05 53 28 97 31 ou 06 76 15 25 45.

☐ Les Eyzies centre, APPARTEMENT F2 au 1er étage, meublé ou non, mansardé, 1 chambre, salon, salle à manger, cuisine, salle d'eau avec douche, W.-C., double vitrage, chauffage électrique, parking, 381 €. — Téléphone : 05 53 29 59 72.

☐ Salignac centre-bourg, LOCAL COMMERCIAL, libre le 1er janvier. — Tél. 05 53 28 81 94.

☐ Salignac centre-bourg, MAISON, rez-de-chaussée : cuisine, séjour, W.-C.; étage: 2 chambres, salle de bain avec W.-C.; chauffage électrique, sans jardin ni cour, 380 €. — Tél. 06 70 57 73 34.

☐ Sarlat, près de la poste, quartier calme, jusqu'en juin, STUDIO meublé, conviendrait à enseignant. — Tél. 05 53 59 33 00.

□ Les Milandes, commune de Castelnaud-La Chapelle, à l'année, STUDIO de 25 m² + mezzanine avec cuisine équipée, 300 € + charges + 1 mois de caution. — Tél. 05 53 28 48 99 (après 20 h).

L'IMMOBILIER DU FUTUR

Consultez l'ensemble de nos offres sur www.immobilierdufutur.com ou en nous contactant du lundi au vendredi au 05 53 31 11 77

- LOCAL, Sarlat centre historique, bel emplacement, 3 niveaux de 50 m², 3 250 €.
- T1 bis à Sarlat centre-ville, gaz de ville. 300 €, classe énergie D.
- T2 en duplex à Sarlat, secteur Madrazès, gaz de ville, garage, 395 €. classe énergie D.
- T2 à Sarlat, secteur sauvegardé, gaz de ville, 375 €, classe énergie D.
- T2 à Sarlat, proche tous commerces, gaz de ville, balcon et parking, 410 €, classe énergie D.
- T3 à Sarlat, calme, gaz de ville, cave, 510 €, classe énergie E. T3 à Sarlat centre-ville, beaux
- volumes, gaz de ville, 530 €, classe
- Beau T3 meublé à Sarlat, proximité centre-ville, calme, dans résidence privée avec ascenseur, garage et parking, 650 €, classe énergie D. T3 à Salignac, proche commerces, gaz de ville, 407 €, classe énergie D.
- MAISON T4 à Salignac, belle pièce à vivre, garage, jardin, 680 €.

☐ MAISON de campagne intièrement restaurée, à l'étage : 2 chambres, dressing ; en rez-de-chaussée : salon, cuisine, W.-C., salle de bain et douche, chauffage électrique + cuisinière à bois, garage, 620 €. — Téléphone : 05 53 59 46 19 ou 06 85 66 63 44.

Sarlat, proche Centre Leclerc, LOGEMENT indépendant sur 2 niveaux, cuisine, séjour, 1 grande chambre, chauffage au gaz, 410 € + 1 mois de caution. — Tél. 06 25 70 89 62.

☐ Sarlat, Maison Blanche, 800 m du Centre Leclerc, jusqu'au 30 mai, au calme, bel APPARTEMENT meublé, tout équipé, au rez-de-chaussée d'une maison neuve, conviendrait pour couple, parking, Internet possible, 500 €, toutes charges comprises. — Tél. 05 53 31 90 62 (après 20 h) ou 06 72 95 94 51.

☐ Les Eyzies, APPARTEMENT F2 au 1er étage, meublé ou non, 1 chambre, salon, salle à manger, cuisine, salle d'eau, W.-C., double vitrage, 436 €. - Tél. 05 53 29 59 72.

☐ Saint-Vincent-de-Cosse, APPAR-TEMENT T2 de 50 m² de plain-pied, possibilité de garage, 380 €. — Tél. 06 85 95 29 66.

⊂2,5 km du Centre Leclerc, jusqu'au 15 juin, F3 meublé, chauffage central au gaz, eau et charges locatives comprises, 320 €. — Téléphone : 06 80 48 75 99.

☐ Siorac-en-Périgord, Saint-Cyprien, Le Bugue. A Saint-Cyprien, APPAR-TEMENT de 80 m², 2 chambres, tout confort, sans jardin, 420 €. Au Bugue, APPARTEMENT, 2 chambres, sans jardin, label Promotelec, 420 €. Au Bugue, APPARTEMENT, 2 chambres, avec jardin, 490 €. A Siorac-en-Périgord, MAISON de 80 m² avec jardin, 2 chambres, 480 €. A Saint-Cyprien, STUDIO de 70 m², 390 €. — Tél. 06 82 53 48 94.

☐ RECHERCHE à LOUER ou à **ACHETER petite MAISON ou chalet** ou terrain avec bois, autour de Sarlat. Faire offres. — Téléphone : 05 53 29 27 65 ou 06 82 80 13 33.

☐ Sarlat centre, T2, refait à neuf, éauipée son, réfrigérateur), 360 € + charges. – Tél. 05 53 29 52 15 (HR).

☐ Saint-Cyprien, MAISON de village, cuisine, salle à manger, salon, 2 chambres à l'étage, dressing, grande cave, chauffage au fioul, sans jardin, libre début novembre, 430 €. — Téléphone: 05 53 59 67 15 (après 19 h).

☐ Sarlat centre, jusqu'en juin, STUDIO meublé, refait à neuf, tout confort.

— Téléphone : 05 53 28 43 93 ou 06 21 31 73 77.

IMPRIMERIE DU SARLADAIS 29, avenue Thiers - SARLAT Tél. 05 53 59 00 38

Ventes

☐ Castels (24), 18 km de Sarlat, MAI-SON de plain-pied, 2002, 2 chambres (possibilité 3), salle d'eau (possibilité 2), cuisine équipée, arrière-cuisine, séjour, surface totale 138 m² + garage 38 m² + terrasse couverte 20 m² 2 abris de jardin, terrain clos et arboré de 4 220 m² + puits artésien, 225 000 € négociables. — Tél. 05 53 29 32 61.

□ BOIS de CHAUFFAGE, chêne sec, coupé à 1 m ou à 0,50 m, possibilité de transport. — Tél. 06 81 11 01 74.

☐ CHAUDIÈRE à FIOUL Viessmann, 21 kW, basse température, Vitola biferrale, double circuit, chauffage et eau sanitaire, 900 € à débattre. Tél. 05 53 28 19 16 (le soir).

☐ Réf. 4588. Coteaux du Céou, le Peyruzel, très jolie MAISON typique du Périgord, entièrement restaurée, vendue meublée et équipée, idéal premier achat ou location saisonnière, 195 000 € FAI. — Agence Sanfour-che-Peiro, tél. 06 82 28 45 49 ou www.sanfourche-peiro.com

⊂ Le Petit Mas, 5 min à pied du centre de Sarlat, TERRAIN à BÂTIR de 6 658 m² avec bâtiment à terminer, COS de 025 permettant de construire 1 600 m², tout-à-l'égout à proximité, possibilité de vente en lots, € à 25 € le m². — Téléphone : 06 80 48 75 99.

□ LUZERNE, récolte 2011, bottes carrées 120 x 70. — Tél. 06 78 18 12 25.

□ CITROËN XM SX 2.1 I Turbo Diesel, 6 cv, 1996, 156 000 km, bon état, contrôle technique OK, gris clair, climatisation, autoradio CD, boîte manuelle, vitres et rétroviseurs électriques, jantes alu (5), 2 000 €. — Tél. 05 53 30 26 95.

☐ Sarlat, proximité bourg de La Canéda et des écoles, 1,5 km du centre commercial, 4 km du centreville, 5 km de la vallée de la Dordogne, MAISON individuelle de 2001, de plainpied, sur 1 700 m² de terrain entièrement clôturé, 3 chambres dont 2 avec placards, cuisine américaine, salon/ séjour, cellier, garage attenant de 25 m², quartier très calme en bordure de forêt, 190 000 €. — Téléphone : 06 76 52 80 31.

UVOLKSWAGEN Golf IV TDI, 2001, 96 000 km. — Tél. 06 22 80 75 76 (après

SARL INFORMATIQUE.COM VENTE DE MATÉRIEL **INFORMATIQUE** PIÈCES DÉTACHÉES **IMPRIMANTES SCANNERS** CARTOUCHES. Des centaines de références en stock ! **INTERVENTIONS à DOMICILE** à partir de 22,50 €

DEVIS GRATUIT PRÊT DE PC EN CAS DE PANNE 16, rue Rossignol - SARLAT Tél. 05 53 29 45 23

□ Prèş de Cahors, MOULIN de CA-RACTERE aménagé en habitation de 70 m², tout confort, garage, abri jardin indépendant, sur 6 000 m², cadre insolite, vue imprenable, DPE OK, 195 000 €, agences s'abstenir. — Tél. 06 80 88 62 97.

☐ BOIS de CHAUFFAGE, coupé à 0,50 m selon la demande, livraison assurée. — Tél. 06 82 40 14 11.

□ PROPRIÉTÉ à Beynac-et-Cazenac : ancienne exploitation agricole, gros potentiel ; terrain de 3 560 m², point culminant versant sud ; maison principale de 110 m² à rénover, combles aménageables de 30 m²; nombreuses annexes en pierre, bon état. 380 000 € à débattre, 2 lots envisageables. Cause décès, vend mobiliers : COMTOISE, 400 €; MACHINE à TRICOTER électrique avec meuble, 250 €; SALLE à MANGER; 2 CHAMBRES; 1 SALLE à MANGER ; 2 CHAMBRES ; 1 SALLE À MANGER ; 2 CHAMBR LON; bibelots, marmites en fonte, chenets, gaufrier, etc. MATÉRIEL AGRICOLE: tracteur Renault D30, 1959, bon état, 3 000 € avec matériels ; ancienne lieuse, coupe-racine... pour collectionneur, génératrice, pots en grés, bidons de lait. — Téléphone : 05 53 59 20 49 pour visite.

☐ Réf. 4585. Idéal premier achat ou investisseur. Sarlat centre-ville, place Pasteur, 2 APPARTEMENTS indépendants dans cour, l'un habitable de suite, restauré dans un esprit maison de ville, l'autre à rafraîchir, 79 000 € FAI. — Agence Sanfourche-Peiro, tél. 06 82 28 45 49 ou www.sanfourche-

□ A SAISIR. Carsac, 5 km de Sarlat, charmante MAISON de 1986, surface au sol de 110 m², agréable à vivre, bien exposée, parc arboré et clôturé de 2 024 m², 190 000 €. — Téléphone : 05 53 29 38 28 (le matin).

□ CHAUDIÈRE murale à gaz, chauffage, eau chaude, Nectra 2.23 FF, 1997 Chaffoteaux & Maury, + ventouse, servi 3 mois/an, 100 €. — Tél. 06 61 04 23 33.

☐ La Coquille, en Périgord Vert, au calme, ETANG de PÊCHE et de LOI-SIRS de 8 000 m² sur 2 ha de terrain, alimenté par des sources, très pois-sonneux. — Tél. 06 79 52 89 30 ou 06 32 59 84 98.

☐ TECKEL femelle à poil dur, de petite taille, bon début de chasse, très affectueuse, pucée n° 250 268 710 052 207, 300 €. — Tél. 06 75 66 06 09.

☐ Proissans, TERRAIN de 1 600 m² avec c.u. — Tél. 05 53 59 16 95.



☐ MAGASIN à vendre, entrée zone piétonne, rénové, 60 m², climatisé, avec arrière-boutique et chambre froide, possibilité de déballage et de se garer, à l'année, 10 ml de vitrine, droit au bail tous commerces sauf métiers de bouche, petit loyer. — Tél. 06 81 94 33 09.



☐ RENAULT Modus Diesel, 2004, 140 000 km, très bon état, 4 000 €. — Téléphone : 06 82 15 45 02 ou 05 53 59 62 16 (après 19 h).

□ CAMPING-CAR Burstner T 620 sur Fiat 25, 1988, 126 730 km, 4 places, porte-vélos, 12 000 € à débattre. - Tél. 05 53 59 40 32 (après 18 h).

☐ BOIS de CHAUFFAGE, mélange sapin, charme, peuplier, prix intéressant, 15 € le m³. — Téléphone : 05 53 29 75 10.

□ PEUGEOT 309 XAD Société, 1990, 200 000 km, très bon état de marche, crochet d'attelage, 1 000 €. — Tél. 05 53 28 71 95 ou 06 80 88 76 45.

□4 km de Sarlat, proximité commerces, belle MAISON, tout confort, parc arboré de 1 ha, + APPARTEMENT,

6 chambres avec salle d'eau chacune piscine, garage, dépendance, possibilité de gîtes ou locations saisonnières, 620 000 €. — Téléphone :

06 78 59 62 01.

☐ BOIS de CHAUFFAGE, chêne ou châtaignier, coupé de 2 ans, livraison possible. — Tél. 06 78 12 40 39.

□ PEUGEOT 405, 1992, 250 000 km, à retaper ou pour pièces, état de mar-che, crochet d'attelage, moteur TU, 300 €; 4 PNEUS hiver Michelin 185 x 60 x 15 neufs, sur jantes 4 tours, 160 € les 4. — Tél. 05 53 28 23 41.



□ FUSIL automatique Luger 2010, calibre 20, gaucher, embouts, état neuf, 350 €. — Tél. 06 85 40 00 51.

☐ Réf. 4584. EXCEPTIONNEL. Au cœur de Sarlat, très belle MAISON en pierre, 3 chambres, 3 salles de bain, toiture neuve, jardin clos de murs avec emplacement 3 voitures. 269 000 € FAI. — Agence Sanfour-che-Peiro, tél. 06 82 28 45 49 ou www.sanfourche-peiro.com

☐ RENAULT Laguna II Estate break, 2001, 180 000 km, contrôle technique OK, petit prix. — Tél. 05 53 59 26 00 ou 06 77 61 76 38.

□ PAS-DE-PORTE, rue Tourny à Sarlat. — Tél. 06 07 19 82 15.

☐ BOIS de CHAUFFAGE, acacia et châtaignier, coupe de 2 ans à 1 m, livraison possible. — Téléphone : 06 79 94 80 59.

☐ RENAULT 25 GTS essence pour pièces, prix à débattre. — Téléphone : 05 53 28 58 29 (HR).



□ BOIS de CHAUFFAGE, chêne, 45 € le stère non livré ou 50 € le stère livré. — Tél. 05 53 31 17 01 (HR).

☐ PEUGEOT 207 CC 1.6 I 16V, 50 000 km, modèle griffé, intérieur cuir, radars de recul, chargeur de CD..., 11 900 € à débattre. — Tél. 05 53 31 12 39 (HR) ou 05 53 29 51 50

☐ CITROËN C4 Picasso HDi 110 Diesel, 6 cv, 2009, 29 000 km, jantes alliage, toit panoramique, climatisation, limiteur/régulateur de vitesse, radars de recul, 4 pneus neufs, excellent état, 17 000 €. — Téléphone : 06 11 58 28 24.

□ RENAULT 4L Savane, blanche, excellent état, 120 000 km, avec moteur GTL 62 000 km, contrôle technique OK, entretien garage régulier, 2 100 €. — Tél. 05 53 31 12 76.

□ 2 BREBIS pleines, race caussenarde. — Tél. 06 22 67 48 62.



☐ BOIS de CHAUFFAGE, chêne, frêne, châtaignier. — Tél. 06 20 69 14 69.

□ VOLVO 940 break pour pièces. Tél. 06 74 29 22 68.

☐ RENAULT Twingo automatique, 2002, 60 000 km, très bon état, 3 000 €. - Tél. 05 53 29 82 03.

MATÉRIEL NEUF et d'OCCASION Tous produits métallurgiques : profilés, poutrelles, tubes, tôles planes. Clôtures et grillages divers. FAURE 5 Tôles couverture et bardage déclassées. Cuves en plastique et métal. Gros arrivage : lots de caillebotis galva. Godets de minipelles. **24590 JAYAC** Moteurs électriques 220 V et 380 V à bas prix.
Panneaux de clôture verts avec poteaux.
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h
et le samedi de 9 h 30 à 12 h 06 07 40 21 59 □ Prats-de-Carlux, TERRAIN d'environ 2 000 à 2 500 m² avec c.u., viabilisé, bien situé, calme. — Téléphone : ☐ BOIS de CHAUFFAGE à prendre 05 53 28 58 29 (HR). Retraité RENAULT vend Clio III dCi **□ MURS COMMERCIAUX climatisés**

sur place à Carlux, facile d'accès.

— Téléphone : 06 73 39 54 91 ou 05 53 28 88 46 (laisser message si répondeur).

à Sarlat nord, bord RD 704, proximité zone artisanale, 500 m², terrain de 2 700 m², parking de 400 m², libre tout commerce ou possibilité de créer usieurs logements. — Téléphone : 06 73 00 16 50.

☐ TOYOTA Ray4 115 D-4 D pack. 5 portes, 72 000 km, première main, très bon état, contrôle technique OK, 11 000 €. — Tél. 05 53 59 15 54.

☐ Sarlat, TERRAIN PLAT constructible avec c.u., exposition sud, calme, proche commerces, 1 520 m², 36 480 €. - Tél. 06 81 10 16 83.

☐ Sarlat, MAISON de 100 m², très belle vue, 3 chambres avec parquet, cuisine américaine et séjour carrelés, salle de bain entièrement carrelée avec douche et baignoire, grand garage et combles aménageables, chauffage au fioul, conduit cheminée, terrain clos de 1 468 m². — Téléphone : 05 53 28 25 08 (après 18 h).

90 Dynamique, 3 500 km, 5 portes, 32 mois de garantie, GPS, peinture métallisée, roue de secours. — Tél. 05 53 52 64 14.

□ CUVE à FIOUL en plastique, 2 500 I, 200 € ; CHAUDIÈRE à FIOUL Viess-mann, 21 kW, basse température, chauffage et éau sanitaire, 900 € á débattre. — Tél. 05 53 28 19 16 (le

□ CAMPING-CAR Autostar Athénor 569 Fiat Ducato 3.0 I 160, modèle 2008, 26 000 km, carte grise 4 places, bien équipé, lits jumeaux + lits pour 2 enfants, 39 000 €. — Téléphone : 05 53 28 38 40 ou 06 80 42 97 44.

□ PEUGEOT 307 1.6 I essence, 7 ch, 2005, 57 000 km, radars de recul, climatisation, vitres électriques, fermeture électronique des rétroviseurs..., excellent état, contrôle technique OK, 6 500 €. — Téléphone : 05 53 31 09 30 ou 06 78 94 50 11.



Ils combattent les menaces qui planent sur la rivière Dordogne



Thierry Lagarde et Michel Mabru tirent la sonnette d'alarme : la Dordogne est en grand danger

(Photo Guillem Boyer)

Née dans le Massif central, issue des torrents Dore et Dogne, " la rivière Espérance " est soumise à bien des misères. Thierry Lagarde et Michel Mabru ont fait de sa protection un combat : " Nous aimerions que la Dordogne redevienne une rivière plus naturelle ".

Les deux responsables de l'association Sauvons la rivière Espérance (SRE) ne sont pas désœuvrés. Dans les années 70, le prélèvement de granulats a été autorisé dans le lit même de la Dordogne. Une gravière s'est donc installée dans l'enclave carlucienne de Saint-Julien-de-Lampon. Les dommages causés sont terribles.

Puis, en 2009, les industriels font une demande d'extension. "Nous avons alors décidé de créer une association afin d'empêcher que la concession soit renouvelée, sur 10 ha supplémentaires ", explique Michel Mabru. Pour baptiser leur association, ils empruntent à Christian Signol le titre de son roman best-seller.

Puis l'ancien maire de la commune du Carluxais et la cinquantaine d'adhérents obtiennent finalement gain de cause, en juillet 2010 : dans le nouveau plan local d'urbanisme, la zone est classée agricole et non plus zone industrielle et commerciale.

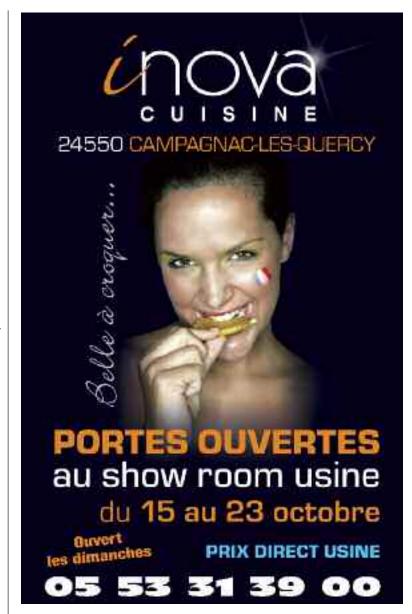
Les stocks de granulats ont été évacués en juillet 2011. Désormais, l'association souhaiterait que le terrain soit classé réserve naturelle. " C'est la seule zone humide du département, affirme Michel Mabru. L'Etat doit racheter ce terrain."

Guillem Boyer

Les granulats

"Les granulats sont des petits morceaux de roches, c'est-à-dire des sables et des graviers, dont la taille varie de 0 à 125 mm, et qui sont utilisés pour la construction et les travaux publics ", explique l'Union nationale des producteurs de granulats*. Les granulats sont partout, par exemple pour construire les routes ou les logements. L'économie en utilise 400 millions de tonnes chaque année en France. Il y aurait une trentaine de gravières dans chaque département

* Le site Web de l'UNPG : http://www.unpg.fr/



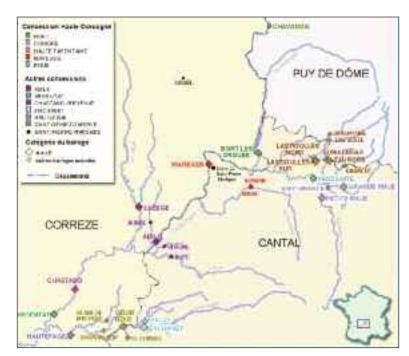
Privatisation des barrages et éclusées sauvages

Depuis longtemps la Dordogne n'est plus un cours d'eau naturel. L'intervention humaine a modifié son évolution. Cette rivière fut la première d'importance à être dotée de barrages hydroélectriques, depuis les années 20 jusqu'aux années 60. Il y a une vingtaine de barrages en Haute Dordogne, en comptant ceux situés sur les affluents. Avec des conséquences environnementales dramatiques: "Depuis leur construction, il n'y a plus de production d'alluvions", précise Thierry Lagarde, ce qui est problématique, notamment pour la richesse des sols. Insectes et poissons pâtissent aussi de cette dégradation.

Et puis il y a les éclusées. L'érosion des berges de la Dordogne est la conséquence de ces lâchers d'eau réalisés par EDF, le gestionnaire des barrages de la rivière. Ils causent de graves dégâts sur l'écosystème, notamment sur la faune piscicole. Michel Mabru se remémore l'été 2007: "C'est une question de rentabilité. Le prix de l'électricité était élevé. Du coup, en plein été, ils ont fait des lâchers d'eau. La saison touristique liée à la Dordogne a été touchée. "Et cet été 2011, le lit du cours d'eau s'est par endroits affaissé de "plus de 2 m", renchérit le président de SRE.

Au premier janvier 2012, l'État lance l'appei d'oπres pour les conces sions des barrages sur la Dordogne. La note de la Dreal Limousin d'avril 2011 explique que " la procédure administrative de mise en concurrence de la concession de la Haute Dordogne relève d'une instruction par le ministre chargé de l'électricité en raison de la puissance des installations (supérieure à 100 MW). Au niveau local, le préfet de la Corrèze a été désigné pour coordonner l'action de l'État dans la procédure de renouvellement de cette concession. Un comité technique loçal comprenant les services de l'État, l'Office national de l'eau et des milieux aquatiques et l'Agence de l'eau Adour-Garonne est mis en place afin d'assurer les prérogatives qui incombent au préfet. Une gouvernance plus large comprenant l'ensemble des acteurs de l'eau concernés par la gestion des ouvrages hydroélec-

triques concédés est également organisée. "



Les barrages concernés par la concession se trouvent en Corrèze dans le Cantal et dans le Puy-de-Dôme, et ont diverses puissances

Infographies Dreal Limousin

| Cours d'eau | Ouvrages | Puissance maximale brute MW | | Echéance de la concession |
|-------------|---------------------------|--------------------------------|------|------------------------------|
| DORDOGNE | Bort* | 200 | 1551 | 2012 |
| | Surequipement Bort | 100 | | |
| | Rhuu | 49 | | |
| | Auzerette* | -37 | | |
| | Maréges* | 200 | | 2012 |
| | Coindre* | | | |
| | L'Aigle | 305 | | 2020 |
| | Chastang | 286 | | 2026 |
| | Argentat | 51 | | 2032 |
| | St Pierre-Marèges | 133 | | 2062 |
| | Enchanet* | 32 | | 2027 |
| | Saint-Geniez ⁴ | 43 | | 2021 |
| | Hautefage | 25 | | 2032 |

Suivant cette procédure, EDF pourrait être remplacée par un autre concessionnaire, moins expérimenté. Cela fait craindre le pire aux deux membres de SRE. "Depuis 2004, des accords de gestion raisonnée permettaient une limitation des dégâts", souligne Thierry Lagarde. L'arrivée de prestataires privés, focalisés sur le gain financier, leur paraît péfacte.

L'association en appelle alors aux citoyens : " Il y a une enquête publique. L'État consulte les populations. Il faut aller sur le site Web* de la Dreal Limousin pour remplir le questionnaire et signifier qu'on ne veut plus des éclusées", affirme Michel Mabru. Il espère qu'un strict cahier des charges sera imposé aux concessionnaires. "Au moins, nous souhaitons une gestion plus raisonnable des éclusées."

L'établissement public Epidor aura aussi un rôle primordial, selon Michel Mabru. Dans ses réponses au questionnaire de la Dreal, Epidor déclare que "l'écologie, les activités de loisir, le développement local et le tourisme vert subissent les contraintes de l'activité hydroélectrique. Les barrages présentent un intérêt énergétique certain, mais qui doit s'intéresser et être concilié aux autres enjeux du territoire pour s'insérer dans une démarche de développement durable. " Epidor, qui a passé une convention avec EDF sur le sujet en 2008, demande notamment de "cesser les éclusées et retrouver des débits plus naturels sur la rivière Dordogne". Quant à Michel Mabru, il assure: "Revenir à une rivière plus naturelle c'est possible, et ceci sans pour autant baisser la production d'électricité des barrages ".

GB

* http://www.limousin.developpementdurable.gouv.fr/renouvellement-de-laconcession-a708.html et le site Web de Sauvons la rivière Espérance : http://sauvons-la-riviereesperance.com/non_aux_eclusees.php



Ringueta

L'association tiendra son assemblée générale le mardi 25 octobre à 20 h 30 au Colombier, salle Pierre-Denoix, à Sarlat.

Tous les membres et sympathisants sont invités. Ordre du jour :

bilans moral et financier ; élection du conseil d'administration ; organisation de la Ringueta 2012.

Renseignements: 05 53 30 38 99 ou 06 88 96 73 84.